

45 334 A11

Service Manual

INHOUD**Hoofdstuk**

- 1 Inhoudsopgave per bladzijde
Technische gegevens
Veiligheidsinstructies
Voor- en achteraanzicht van de videorecorder
Beschrijving van de bedieningsorganen
Aanvullende service-informaties
- 2 Foutdiagnosesysteem
Servicewerkzaamheden aan SMD's
Overzicht van gebruikte symbolen
Blok-schema
Bedradingsschema
Printlocatie-overzicht
Uitkasten van het apparaat
- 3 Overzicht van gebruikte afkortingen
Printlayouts
Principeschema's
Meetgegevens
Elektrische instelvoorschriften
- 4 Exploded view van de kast
Printstuklijsten
Exploded view van de loopwerk
Loopwerkstuklijsten

Typenoverzicht :

VR201	Standaard afstandsbediening
VR202	LCD afstandsbediening
VR203	VPT teletextprogramming
VR302	Perfect Still, LCD afstandsbediening
VR303	Perfect Still, VPT teletextprogramming

Versieoverzicht :

/01	PAL B/G
/02	PAL/SECAM B/G (met VPS)
/05	PAL I Engeland
/07	PAL I Ierland
/08	PAL B/G Italië
/13	PAL B/G Scandinavië
/16	PAL B/G Spanje
/59	PAL/SECAM B/G, D/K

Afstandsbedieningenoverzicht :

VR201	RT102/101	4822 218 30545
VR202	RT200/104	4822 218 30546
VR203	RT201/101	4822 218 30547
VR302	RT200/104	4822 218 30546
VR303	RT201/101	4822 218 30547

Loopwerkenoverzicht :

VR201, VR202, VR203:	JDM2/0 (2 koppen)
VR302, VR303:	JDM3/0 (3 koppen)

Loopwerk documentatie:

IDM 4822 726 14719
(inkl. Service Information VR90-05NL)

Veiligheidsbepalingen vereisen, dat het apparaat in zijn oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht en dat onderdelen identiek aan de gespecificeerde worden toegepast.

INHOUDSOPGAVE

HOOFDSTUK 1

- 1-1 Voorpagina
- 1-2 Inhoudsopgave
- 1-3 Technische specificaties
- 1-4 Veiligheidsinstructies
- 1-5 Voor- en achteraanzicht van het apparaat
Beschrijving van de bedieningsorganen en aansluitbussen
- 1-6 Beschrijving van het systeem van publiceren
van wijzigingen en invoerdata

HOOFDSTUK 2

- 2-1 Foutdiagnosesysteem
- 2-2 Foutdiagnosesysteem
- 2-3 Foutdiagnosesysteem
- 2-4 Servicewerkzaamheden aan SMD's
- 2-5 Overzicht van de gebruikte symbolen
- 2-6 Overzicht van de gebruikte symbolen
- 2-7 Blokschema
- 2-8 Bedradingsschema
Lokatietekening van de printplaten
- 2-9 Uitkasten van het apparaat
- 2-10 Servicepositie van de printplaten

HOOFDSTUK 4

- 4-1 Stuklijst van de kastonderdelen
Exploded view van de kastonderdelen
- 4-2 JSM, stuklijst
- 4-3 JDCB,JDCCD, stuklijst
- 4-4 PMS,PS, stuklijst
- 4-5 PMS,PS stuklijst
- 4-6 PMS,PS, stuklijst
- 4-7 HVC stuklijst
VPS stuklijst
- 4-8 JFB stuklijst
- 4-9 JFB stuklijst
- 4-10 JFB stuklijst
- 4-11 JFB stuklijst
- 4-12 JTXT stuklijst
- 4-13 Exploded view van het loopwerk
- 4-14 Stuklijst van het loopwerk
- 4-15 Notities

Overzicht van apparaten en printplaten

HOOFDSTUK 3

- 3-1 Overzicht van de afkortingen
- 3-2 JSM, printtekening
- 3-3 JSM, principeschema
- 3-4 JDCB, printtekening
JDCCD, printtekening
- 3-5 JDCB,JDCCD, principeschema
JDCB,JDCCD, instellingen
- 3-6 PMS,PS, printtekening
- 3-7 PMS,PS, principeschema
- 3-8 PMS,PS, instellingen
- 3-9 PMS,PS, instellingen
- 3-10 HVC, printtekening
- 3-11 HVC, principeschema
- 3-12 VPS, printtekening
VPS, principeschema
- 3-13 -
- 3-14 JFB, principeschema
- 3-15 JFB-I/O, principeschema
- 3-16 JFB-FE en -AUD, printtekening
JFB-FE, principeschema
- 3-17 JFB-AUD, principeschema
- 3-18 JFB, printtekening
- 3-19 JFB-DE, principeschema
- 3-20 JFB, instellingen
- 3-21 JFB, instellingen
- 3-22 JFB, instellingen
- 3-23 JFB, instellingen
- 3-24 JTXT, printtekening
- 3-25 JTXT, principeschema

	JSM	JDCB	PMS PS	HVC2/0 HVC3/0	VPS	JFB1/01 JFB1/02 JFB1/05OSD JFB1/07 JFB1/59 JFB3/01 JFB3/02 JFB3/05	Familyboard -I/O -FE -AUD -DE Servo	JTXT	JDM2/0 JDM3/0
VR201/01 /02 /07 /08 /13 /59	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •
VR202/01 /02 /05 /08 /13	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •	• • • • • •
VR203/02 /05 /16	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •
VR302/01 /02 /08 /13	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •
VR303/02 /16	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •

TECHNICAL DATA

Mains voltage
Mains frequency
Power consumption
Power consumption
Ambient temperature
Relative humidity
Dimensions
Weight
Fast forward/rewind time
Position of use
Video-resolution
Audio

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung
Netzfrequenz
Leistungsaufnahme
Leistungsaufnahme
Raumtemperatur
Relative Luftfeuchte
Abmessungen
Gewicht
Vor-/Rückspulzeit
Betriebslage
Video-Auflösung
Audio

CARACTERISTIQUES

Tension secteur 220 - 240 V
Fréquence 45 - 65 Hz
Puissance absorbée 16 W
Puissance absorbée 9 W (stand by)
Température ambiante +10° - +35°
Humidité relative 20 - 80%
Encombrement 420 x 89 x 350 mm
Poids ± 6,5 kg
Temps (re-)bobinage typ. 240s (E180 cass.)
Position d'emploi horizontally, max 15°
Puissance absorbée >240 lines
Audio 80Hz - 10kHz (<8dB)

TECHNISCHE GEGEVENS

Netspanning
Netfrequentie
Opgenomen vermogen
Opgenomen vermogen
Omgevingstemperatuur
Relatieve vochtigheid
Afmetingen
Gewicht
Vooruit/terugspoeltijd
Gebruikspositie
Oplossend vermogen
Audio


DATOS TECNICOS

Tensión de red
Frecuencia de red
Consuma de potencia
Consuma de potencia
Temperatura ambiente
Humedad relativa
Dimensiones
Peso
tiempo de (re-)bobinado
Posición de uso
Resolución video
Audio

DATI TECNICI

Tensione di alimentazione 220 - 240 V
Frequenza di rete 45 - 65 Hz
Potenza assorbita 16 W
Potenza assorbita 9 W (stand by)
Temperatura ambiente +10° - +35°
Umidità relativa 20 - 80%
Dimensioni 420 x 89 x 350 mm
Peso ± 6,5 kg
Tempo di (ri-)avvolgimento typ. 240s (E180 cass.)
Posizione di funzionamento horizontally, max 15°
Risoluzione video >240 lines
Audio 80Hz - 10kHz (<8dB)


SAFETY INSTRUCTIONS

- Safety regulations demand that the set be restored to its original condition and that components identical with the original types be used.
Safety components are marked by the symbol 
- All ICs and many other semi-conductors are susceptible to electrostatic discharges (ESD). Careless handling during repair may reduce life drastically. When repairing, make sure that you are connected with the same potential as the mass of the set via a wrist wrap with resistance. Keep components and tools on the same potential.
- A set to be repaired should always be connected to the mains via a suitable isolating transformer.
- Never replace any modules or any other parts while the set is switched on.
- Use plastic instead of metal alignment tools. This in order to preclude short-circuit or to prevent a specific circuit from being rendered unstable.

REMARKS

- The direct voltages and oscillograms ought to be measured relative to the set mass.
- The direct voltages and oscillograms mentioned in the diagrams ought to be measured with a colour bar signal and the picture carrier at 503.25 MHz (C25).
- The oscillograms and direct voltages have been measured in RECORD or PLAY mode.
- The semiconductors, which are mentioned in the circuit diagram and in the parts lists, are fully exchangeable per position with the semiconductors in the set, irrespective of the type designation of these semiconductors.


SICHERHEITSHINWEISE

- Die Sicherheitsvorschriften erfordern es, dass sich das Gerät nach der Reparatur in seinem originalen Zustand befindet und dass die zur Reparatur benutzten Ersatzteile mit den Original-Ersatzteilen identisch sind.
Sicherheits-Bauteile sind mit der Markierung versehen 
- Alle IC's und Halbleiter sind empfindlich gegen elektrostatische Entladungen (ESD). Unvorschriftsmässige Behandlung von Halbleitern im Reparaturfall, kann zur Zerstörung dieser Bauteile oder zu einer drastischen Reduzierung der Lebensdauer führen. Sorgen Sie dafür, dass Sie sich im Reparaturfall über ein Armband mit Widerstand auf dem gleichen Potential, wie die Masse des Gerätes befinden. Alle Bauteile, Werkzeuge und Hilfsmittel sind auf das gleiche Potential zu legen.
- Ein zu reparierendes Gerät ist immer über einen Trenntransformator an die Netzspannung anzuschliessen.
- Bei eingeschaltetem Gerät dürfen keine Modulen oder sonstige Einzelteile ausgetauscht werden.
- Zum Abgleich sind ausschliesslich Kunststoffwerkzeuge zu benutzen (keine Metallwerkzeuge verwenden). Dadurch wird vermieden, dass ein Kurzschluss entstehen kann oder eine Schaltung instabil wird.

ANMERKUNGEN

- Die Gleichspannung und Oszillogramme sind gegen Gerätemasse zu messen.
- Die Gleichspannungen und Oszillogramme angeführt in den Schaltbildern sollen unter folgenden Bedingungen gemessen werden: Farbbalkensignal, Bildträger auf 503.25 MHz (C25)
- Die Oszillogramme und Gleichspannungen sind in RECORD oder PLAY gemessen.
- Die in den Stücklisten aufgeführten Bauteile sind positionsweise voll auswechselbar gegen die Bauteile in dem Gerät, ungeachtet der etwaigen Typenbezeichnungen.


AVERTISSEMENTS

- Les normes de sécurité exigent qu'après réparation l'appareil soit remis dans son état d'origine et que soient utilisées les pièces de rechange identiques à celles spécifiées. Les composants de sécurité sont marqués .
- Tout les IC et beaucoup d'autres semi-conducteurs sont sensibles aux décharges statiques (ESD). Leur longévité pourrait être considérablement écourtée par le fait qu'aucune précaution n'est prise à leur manipulation. Lors de réparations s'assurer de bien être relié au même potentiel que la masse de l'appareil et enfiler le bracelet serti d'une résistance de sécurité. Veiller à ce que les composants ainsi que les outils que l'on utilise soient également à ce potentiel.
- Toujours alimenter un appareil à réparer à travers un transfo d'isolement.
- Ne jamais remplacer les modules ni d'autres composants quand l'appareil est sous tension.
- Pour l'ajustage, utiliser des outils en plastique au lieu d'instruments métalliques. Ceci afin d'éviter les court-circuits et exclure l'instabilité dans certains circuits.

OBSERVATIONS

- La mesure des tensions continues et des oscillogrammes doit se faire par rapport à la terre de l'appareil.
- La mesure des tensions continues et des oscillogrammes figurant sur le schéma doit se faire dans un signal de barre couleur porteuse image sur 503.25 MHz (C25).
- Les oscillogrammes et tension sont mesurées en mode RECORD ou PLAY.
- Les semi-conducteurs indiqués dans le schéma de principe et à la liste des composants, sont interchangeables par repère sur ce châssis avec les semi-conducteurs de l'appareil quelle que soit la désignation de type donnée sur ces semi-conducteurs.


AVISOS

- Las instrucciones de seguridad exigen que después de la reparación el aparato se encuentre en el estado original y que las piezas de repuesto, utilizadas para la reparación, sean idénticas a las originales. Los componentes de seguridad están marcados con .
- Todos los IC y semiconductores son sensibles a descargas electrostáticas (ESD). Un tratamiento no conforme a las instrucciones de semiconductores en caso de reparación, podría llevar a la destrucción de estos componentes, o a una reducción drástica de la duración. Tenga cuidado de que, en caso de reparación, estar al mismo potencial que la masa del aparato, por una pulsera con resistencia. Ponga todos los componentes, herramientas y recursos al mismo potencial.
- Para reparar un aparato hay que conectarlo siempre a la alimentación a través de un transformador de aislamiento.
- Cuando un aparato está en marcha no pueden ser cambiados módulos u otras piezas de repuesto.
- Para los ajustes hay que utilizar exclusivamente herramientas de plástico (nunca herramientas metálicas). Así se evitan cortocircuitos y circuitos inestables.

NOTAS

- Hay que medir las tensiones continuas y los oscilogramas contra la masa del aparato.
- Las tensiones continuas y los oscilogramas mencionados en los esquemas tienen que ser medidos de manera siguiente: señal barra de color portadora de imagen en 503.25MHz (C25)
- Los oscilogramas y las tensiones continuas son medidas en "RECORD" y "PLAYBACK"
- Los componentes mencionados en las listas se los puede cambiar por los componentes en el aparato, a pesar de eventuales designaciones de tipos.


VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Veiligheidsbepalingen vereisen, dat het apparaat in zijn oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht en dat onderdelen, indientiek aan de oorspronkelijke, worden toegepast. De veiligheidsonderdelen zijn aangeduid met het symbool .
- Alle IC's en vele andere halfgeleiders zijn gevoelig voor elektrostatische ontladingen (ESD). Onzorgvuldig behandelen tijdens reparatie kan de levensduur drastisch doen verminderen. Zorg ervoor, dat U tijdens reparatie via een polsband met weerstand verbonden bent met hetzelfde potentiaal als de massa van het apparaat. Houd componenten en hulpmiddelen ook op ditzelfde potentiaal.
- Sluit een apparaat dat gerepareerd wordt altijd via een scheidingstransformator aan op de netspanning.
- Verwissel nooit modules of andere onderdelen terwijl het apparaat is ingeschakeld.
- Gebruik voor het afregelen plastic i.p.v. metalen gereedschap. Dit om mogelijke kortsluiting te voorkomen of een bepaalde schakeling instabiel te maken.

OPMERKINGEN

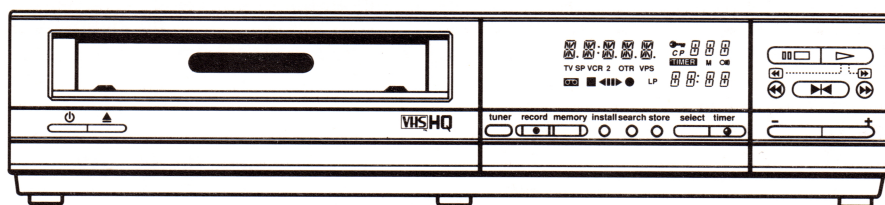
- De gelijkspanningen en oscillogrammen dienen gemeten te worden ten opzichte van de apparaat aarde.
- De gelijkspanningen en oscillogrammen vermeld in de schema's dienen gemeten te worden met een kleurbalken-signaal beeld draaggolf op 503.25 MHz (C25).
- De oscillogrammen en gelijkspanningen zijn in RECORD of PLAY mode gemeten.
- De halfgeleiders, die in het pricipeschema en in de stuklijsten, zijn vermeld, zijn per positie volledig uitwisselbaar met de halfgeleiders in het apparaat, ongeacht de typeaanduiding op deze halfgeleiders.

AVVERTIMENTI

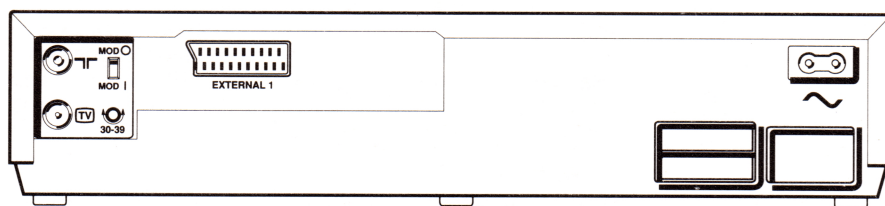
- Le prescrizioni di sicurezza richiedono che l'apparecchio sia ricondotto alle condizioni originali e che siano usati ricambi originali. Componenti di sicurezza sono marcati con .
- Tutti gli IC e semiconduttori sono sensibili a scariche elettrostatiche (ESD). Noncuranze durante la riparazione di semiconduttori possono danneggiarli o condurre ad una riduzione drastica della durata. Durante la riparazione assicurarsi di essere collegati allo stesso potenziale attraverso un bracciale di protezione contro scariche elettrostatiche. Inoltre tenere anche tutti i componenti e gli attrezzi a questo potenziale.
- Apparecchi da riparare bisogna collegarli sempre via un trasformatore isolante (separatore) alla tensione normale.
- Non scambiare moduli o altri componenti quando l'apparecchio è in funzione.
- Per l'accordo usare soltanto attrezzi di plastica (non usare attrezzi metallici). Così si evitano cortocircuiti e collegamenti instabili.

OSSERVAZIONI

- Misurare le tensioni continue e gli oscillogrammi riferendosi alla massa dell'apparecchio.
- Le tensioni continue e gli oscillogrammi indicati negli schemi di collegamento devono essere misurati secondo le condizioni seguenti: segnale barre colore, portante dell'immagine su: 503.25 MHz (C25).
- Gli oscillogrammi e le tensioni continue sono misurati in RECORD o PLAYBACK.
- I componenti indicati nelle liste sono intercambiabili con quelli nell'apparecchio nonostante l'eventuale denominazione di modelli.



45 335 A11



45 337 A11



45 336 A11

Symbool op de videorecorder	Symbool op de afstandsbediening	Betekenis
		Pauze / stop
		Weergave
		Terugspoelen / versnelde weergave achteruit
		Stilstaand beeld, beelden een voor een weergeven
		Vooruitspoelen / versnelde weergave vooruit
		Omlaag
		Omhoog
		Opname
		Select
		TIMER-programmering
		Afzetten
		Installatie
		Zendergeheugen
		Automatisch zender zoeken
		Uitwerpen van cassette
		Tuner-mode
		Opslaan van de bandpositie
		Cijfertoetsen
		Terugzetten
		Invoeren van getallen die uit n of meer cijfers bestaan
		OTR-toets, (OTR-opname)
		TV/VCR - keuzeschakelaar
		Zend-toets
		TIMER-programmering op de afstandsbediening
		Keuze van de bandlengte
		Kinderslot
		OTR-toets, (OTR-opname)
		Weergave achteruit
		Versnelde weergave
		OSD-toets
		Vertraagde weergave
		Auto-tracking
		Doorlopen / resterende speelduur of telwerk
		Geen functie
		Instellen van de klok op de afstandsbediening
		Teletekst - verborgen informatie
		Teletekst - stilzetten van de pagina's
		Teletekst aan / uit
		Teletekst uit (voorlopig)
		Teletekst - het lettertype dubbel zo groot maken
		Teletekst-subcode

Achterkant van de videorecorder:

	Aansluiting voor de ingaande antenne
	Aansluiting voor de uitgaande antenne
	Kanaalinstelling
	Euro-AV-aansluiting 1 (21-polige aansluiting)
	Aansluiting voor de netspanning
	MOD-schakelaar

Aanvullende TV-functies, indien de schakelaar TV/VCR op TV staat (alleen bij televisietoestellen die dezelfde signaalcode hebben voor de afstandsbediening als uw nieuwe VCR):

	Basisinstellingstoets TV
	TV-geluidssterkte + (onafhankelijk van de positie van de TV/VCR-schakelaar)
	TV-geluidssterkte - (onafhankelijk van de positie van de TV/VCR-schakelaar)

Opmerking: Bij sommige televisietoestellen (met teletekst) kunnen ook de gele TXT-toetsen worden gebruikt.

2.1 Inleiding.

In het softwareprogramma van μC 7140 op JFB is een servicetestprogramma opgenomen. Het servicetestprogramma is te verdelen in vier service-modes.

- Loopwerktest, waar vier loopwerkfuncties worden gecontroleerd en defecten gedetecteerd.
- Continu test.
- Sensorentest; hiermee is het mogelijk om de sensoren welke in het loopwerk aanwezig zijn te testen.
- Urenteller.

Opmerking:

Deze testen respectievelijk foutzoekmethode hebben geenzins de intentie de fout tot op de component nauwkeurig aan te geven.

2.2 Oproepen van het servicetestprogramma.

Het oproepen van het servicetestprogramma geschiedt door in ingeschakelde toestand de toets 'stop' op de afstandsbediening en 'play' aan het apparaat voor min. 4s. gelijktijdig in te drukken. Op het display verdwijnt de klok- of bandtellerstand en in plaats hiervan verschijnt informatie over een van de service modes. Om informatie over een andere service mode te krijgen moet men een of meerdere malen op de "timer"- toets drukken aan het apparaat of op de afstandsbediening. Het testprogramma mag op ieder willekeurig moment worden opgeroepen. Het apparaat blijft dan normaal bedienbaar. Alleen tijdens een zoekloopcyclus mag het testprogramma niet worden opgeroepen. Het uitschakelen van het testprogramma wordt gedaan door het apparaat uit te schakelen m.b.v. stand by of van het net te verwijderen.

2.3 Loopwerktest.

Door de loopwerktest wordt onderstaande getest.

2.3.1. De in- en uitrijgtijd.

Als referentie voor dit beveiligingsprogramma worden de "COD 1 + COD 2" en "COD 3" signalen genomen. Deze signalen worden op poort P0.1 en poort P0.0 van μC 7140 op JFB toegevoerd. In Fig. 2-1 zijn de correcte niveauwisselingen van de "COD 1", "COD 2" en "COD 3" signalen voor een in- en uitrijgcycli aangegeven.

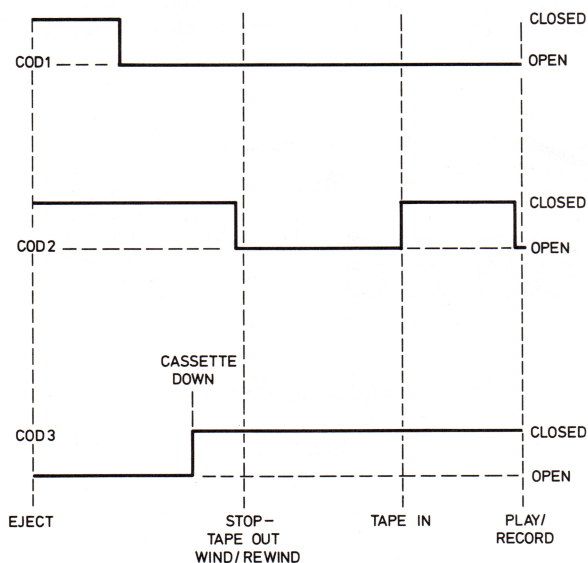


Fig. 2-1

42 441 A12

De in- en uitrijgcycli kan worden onderverdeeld in een aantal gedefinieerde posities. Dit zijn de posities eject, stop uitgeren en ingeren. De tijd tussen twee opeenvolgende posities wordt door de μC gemeten. Wanneer de toegestane tijd tussen twee opeenvolgende posities overschreden wordt, bijvoorbeeld als het inrijgmechanisme te zwaar loopt of blokkeert, dan wordt de rijrichting omgedraaid. Vervolgens wordt geprobeerd de voorgaande positie te bereiken. Als dit mogelijk is stopt de motor bij deze positie. Het apparaat wordt vervolgens "electronisch" in de "stand by"-positie geplaatst. Wanneer het niet lukt de voorgaande positie te bereiken blijft de positie van het inrijgmechanisme ongewijzigd. Vervolgens wordt het apparaat "electronisch" in "stand by" geplaatst. De volgende bedien- commando's worden, indien mogelijk, weer correct uitgevoerd. Wanneer een tijdoverschrijding plaatsvindt vanuit de ejectpositie naar de "stop uitgeren positie", dan wordt de lift weer in de ejectpositie gebracht. Hierna wordt weer gewacht op een nieuw commando. Deze situatie doet zich voor wanneer een cassette slecht is ingevoerd.

2.3.2. Stilstand van de koppentrommelmotor.

Als referentie voor dit beveiligingsprogramma wordt het koppentrommel-tachosignaal van IC7080 genomen. Dit signaal wordt op poort P3.3 van μC 7140 op JFB toegevoerd. Wanneer gedetecteerd wordt dat de koppentrommel stilstaat, dan wordt het apparaat in 'stand-by' geplaatst.

2.3.3. Stilstand van de capstan.

Als referentie voor dit beveiligingsprogramma wordt het capstantachosignaal "TAC" genomen. Dit signaal wordt aan de teller in IC 7120 toegevoerd en via de UART bus aan μC 7140 toegevoerd. Wanneer gedetecteerd wordt dat de capstan stilstaat dan wordt het apparaat in 'stand-by' geplaatst.

2.3.4. Stilstand van de rechterspoelschotel.

Wanneer gedetecteerd wordt dat de rechterspoelschotel stilstaat, dan wordt het apparaat in 'stand-by' geplaatst. Als referentie voor dit beveiligingsprogramma wordt het windtacho-signaal "WTA" gebruikt. Dit signaal wordt aan poort P2.5 van de μC 7140 toegevoerd.

2.3.5. Verklaring foutcodes.

Indien men het servicetestprogramma oproept, zal men als eerste gegevens krijgen over de loopwerktest. Bij de loopwerktest zullen drie van de displays van de bandteller oplichten. Indien er geen fout is opgetreden zal op het laatste display "0" oplichten. De laatste opgetreden "foutcode" wordt opgeslagen in het RAM geheugen in IC 7101 op JDC. Een eventueel eerder opgeslagen fout wordt dan overschreven. De foutcode wordt ook bewaard als de netspanning is verbroken. Na het opnieuw inschakelen van het apparaat is deze informatie weer door het servicetestprogramma op te roepen. De gegeven foutcode kan worden gewist door op de "reset"-toets te drukken of de afstandsbediening. Zoals reeds eerder vermeld worden de "foutcodes" weergegeven op het bandtellerdisplay. De foutcode wordt aangegeven met een vierdigetcode. Met de eerste diget wordt de status aangegeven in welke modus de fout is gedetecteerd. Met het laatste diget wordt aangegeven welke loopwerkfunctie is uitgevallen. In Fig 2-2 zijn alle mogelijke foutcodes met de meest voorkomende oorzaak (positie) gegeven.

code	positie	code	positie
0	Standby	9	Scan reverse
1	Ejection	10	Wind
2	Stop	11	Rewind
3	Still	12	Pauze
4	Play	13	Reverse
5	Tuner	14	Fast
6	Record	15	Slow
7	Play + Tracking	16	Tuner eject
8	Scan forward	17	Eject off

Foutcode	betekenis	mogelijke foutoorzaak
E0 E1	no error threading error	geen mechanische oorzaken: – inrijgmechanisme te zwaar electrische oorzaken: – IC 7140, IC 7120, IC 7001
E2	blocked capstan	mechanische oorzaken: – snaar van poelie – capstanlager versleten electrische oorzaken: – IC 7120, IC 7140, IC 7001, P687
E3	no reel tacho	mechanische oorzaken: – snaar welke spoelschotel aandrijft van poelie gevallen electrische oorzaken: – IC 7140, IC 7120, 7080, P677, P681, P686
E4 E5 E6	not used not used blocked headdrum	mechanische oorzaken: – koppentrommel wordt door "plakkende" tape geblokkeerd electrische oorzaken: – IC 7140, IC 7120, IC 7040

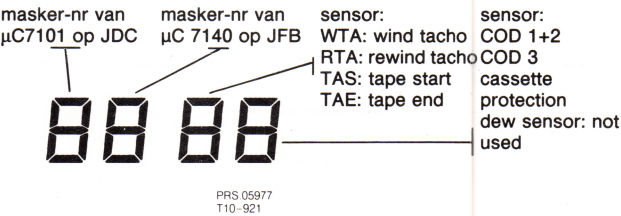
Fig. 5-2.

2.4 Continu-test.

Nadat het serviceprogramma is opgeroepen kan het apparaat in een continu test worden gebracht. Hiervoor moet het apparaat in de positie "play" of "record" worden gebracht. De volgende cyclus wordt dan continu uitgevoerd , play tot einde band, uitrijgen, rewind tot begin band, inrijgen, play tot einde band enz. Deze test is speciaal bedoeld om intermitterende fouten op te sporen. Als gedurende deze test door het beveiligingsprogramma een fout in een van de vier servicemode wordt gedetecteerd, wordt de foutcode op het bandtellerdisplay aangegeven. Ook nu wordt de laatst opgetreden fout in de RAM opgeslagen zodat deze na netuitval opnieuw kan worden opgeroepen. Het continu testprogramma wordt beëindigd door een andere loopwerkfunctie te kiezen dan "play" of "rewind", door het apparaat in 'stand-by' te brengen of het apparaat van de netspanning te verwijderen.

2.5. Sensorentest.

Indien men het servicetestprogramma oproept en daarna een maal op de "timer"-toets drukt, zullen op het bandtellerdisplay alle vier de cijfers oplichten. Zie Fig 2-3.



Zie tabel op zijde 2-3

Fig. 2-3

2.5.1. Controleprocedure zonder cassette.

- Verwijder de cassette.
- Roep servicetestprogramma op.
- Het derde cijfer op display "8" of "9" of "U" of "C" of "blank".
 - _____ nee – zie tabel 1
 - ja
- Het vierde cijfer op display 2.
 - _____ nee – zie tabel 2
 - ja
- Scherm LED-toren af.
- Het derde cijfer op display "0" of "1" of "2" of "3".
 - _____ nee – zie tabel 1
 - ja
- Beweeg lift naar beneden (denk aan rechter liftbeveiliging).
- Het derde cijfer op display "0" of "1" of "2" of "3".
 - _____ nee – zie tabel 1
 - ja
- Het vierde cijfer op display "0".
 - _____ nee – zie tabel 2
 - ja
- Druk op ejecttoets.
- Het vierde cijfer op display "2".
 - _____ nee – zie tabel 2
 - ja
- Verwijder afscherming van LED-toren en ga verder met de controleprocedure met cassette.

2.5.2. Controleprocedure met cassette.

- Breng een cassette in het apparaat (niet opname beveiligd).
- De cassette wordt door het apparaat geaccepteerd.
 - _____ nee – controleer de cassette in schakeling COD 3, COD 1, IC 7140
 - ja
- Het vierde cijfer op het display is een "4".
 - _____ nee – zie tabel 1
 - ja
- De toets "wind" of "rewind" indrukken.
- Het vierde cijfer op het display is een "4".
 - _____ nee – zie tabel 1
 - ja
- Het derde cijfer op het display verandert tussen "0" en "4".
 - _____ nee – zie tabel 1
 - ja
- Breng het apparaat in de playpositie.
- Het vierde cijfer zal tijdens inrijgen kort van "4" in "5" veranderen.
- Het vierde cijfer op het display is een "4".

_____ nee – zie tabel 1

ja

- Het derde cijfer verandert tussen "0" en "4".

_____ nee – zie tabel 1

ja

- Ga verder met eventuele andere testen.

Tabel 1 Betekenis van het derde cijfer op het display

Derde cijfer	poort van μ C 7140			
	P2.6 (TAED) pin 27	P2.7 (TASD) pin 28	P0.4 (RTA) pin 35	P2.5 (WTA) pin 26
0	0	0	0	0
1	0	0	0	1
2	0	0	1	0
3	0	0	1	1
4	0	1	0	0
5	0	1	0	1
6	0	1	1	0
7	0	1	1	1
8	1	0	0	0
9	1	0	0	1
U or C	1	0	1	0
blank	1	0	1	1
–	1	1	0	0
P or t	1	1	0	1
E	1	1	1	0
□	1	1	1	1

Tabel 2 Betekenis van het vierde cijfer op het display

Vierde cijfer	poort van μ C 7140		
	P3.7 (RP) pin 17	P0.0 (COD 3) pin 39	P0.1 (COD1+COD2) pin 38
0	0	0	0
1	0	0	1
2	0	1	0
3	0	1	1
4	1	0	0
5	1	0	1
6	1	1	0
7	1	1	1

2.6. Urenteller.

Indien men het servicetestprogramma oproept en daarna twee maal op de timertoets aan het apparaat of de afstandsbediening drukken, zullen in het bandtellerdisplay alleen de dubbele punt en de laatste twee cijfers oplichten, wanneer de tijd 99 uur of minder is. Wanneer de tijd meer dan 99 uur is, zullen alle vier de displays oplichten. Deze cijfers stellen het aantal uren voor, dat het apparaat ingeregeng is ('play', 'record' en 'pause').

2.7 Wissen van het interne RAM in IC7101

Alleen mogelijk bij recorders vanaf week 9032. Alle data van het interne RAM kunnen op de volgende manier gewist worden:

- Netsteker uit stopkontakt halen.
- De toetsen 'rewind', 'still' en 'down (-)' tegelijkertijd drukken en tegelijkertijd de netsteker weer aansluiten.

Servicewerkzaamheden aan SMDs (Surface Mounted Devices)

1. Algemene waarschuwingen bij de omgang en opslag

- Oxydatie op de aansluitingen van SMDs leidt tot een slechte soldeerverbinding. Raak de soldeervlakken niet met blote handen aan.
- Vermijd bij opslag oxydatie gevoelige plaatsen zoals plaatsen met zwavel- of chloorgas, direct zonlicht, hoge temperatuur of vochtigheidsgraad. Hierdoor kan de capaciteits- en/of weerstandswaarde van de SMDs beïnvloed worden.
- Ruwe omgang met SMD-panelen kan ertoe leiden dat zowel de onderdelen als de panelen beschadigd worden. SMD-panelen mogen niet gebogen worden. Printpanelen krimpen en zetten uit onder invloed van extreme temperatuurverschillen. Onderdelen en/of soldeerverbindingen kunnen door spanningen, als gevolg van het krimpen en uitzetten, beschadigd worden. SMDs mogen niet schoongepoetst of geschraapt worden. Hierdoor kan de waarde van het onderdeel veranderen. Schuif niet met het SMD-paneel over de werkplek.

2. Verwijderen van SMDs

- Verhit gedurende 2 à 3 seconden het soldeer op de aansluitingen van de SMD. Kleine onderdelen kunnen, met behulp van litzedraad en een geringe horizontale kracht, met de soldeerbout verwijderd worden. Deze kunnen ook verwijderd worden met behulp van een zuigbout (zie Fig. 2a) of:
- Verhit de soldeerverbindingen van de SMD met behulp van een soldeerbout en neem met een pincet het onderdeel voorzichtig weg (zie Fig. 2b).
- Verwijder het teveel aan soldeer op de soldeervlakken met behulp van litzedraad of een zuigbout (zie Fig. 2c).

Waarschuwing bij verwijderen:

- Bij het gebruik van de soldeerbout mag niet te veel druk uitgeoefend worden. Wees vooral voorzichtig!
- Probeer de SMDs niet los te wrikken met de pincet.
- De te gebruiken soldeerbout (circa 30 Watt) dient bij voorkeur met een temperatuurregelaar uitgerust te zijn (bouttemperatuur: 225 – 250 °C).
- Eenmaal verwijderde SMDs mogen **niet** meer gebruikt worden.

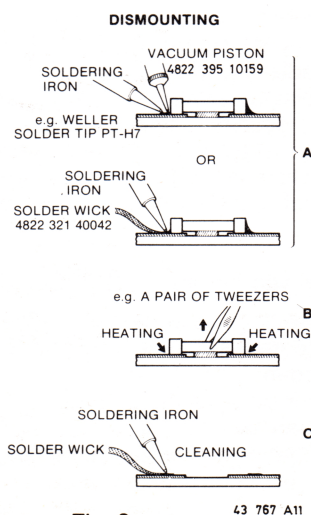


Fig. 2

3. Bevestiging van SMDs

- Plaats de SMD op de soldeervlakken met behulp van een pincet en soldeer het onderdeel aan een zijde vast. Zorg ervoor dat het onderdeel goed gepositioneerd op de soldeervlakken ligt (zie Fig. 3a).
- Soldeer achtereenvolgens de aansluitingen van het onderdeel volledig (zie Fig. 3b).

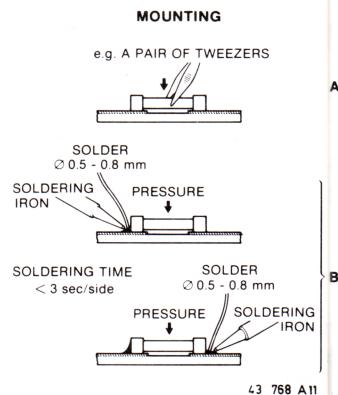


Fig. 3

Waarschuwing bij bevestiging:

- Raak de te solderen aansluitingen van de SMDs nooit direct met de soldeerbout aan. Het solderen moet zo snel mogelijk gebeuren. Zorg ervoor dat de aansluitingen van de SMDs zelf niet beschadigd worden.
- Houd bij het solderen de SMD in contact met de printplaat.
- De te gebruiken soldeerbout (circa 30 Watt) dient bij voorkeur uitgerust te zijn met een temperatuurregelaar (bouttemperatuur: 225 – 250 °C).
- Er mag niet buiten het soldeervlak gesoldeerd worden.
- Soldeervloeimiddel (op harsbasis) mag gebruikt worden; het middel mag geen zuur bevatten.
- Laat na het solderen de onderdelen geleidelijk afkoelen.
- De hoeveelheid soldeer moet in verhouding zijn met de grootte van het soldeervlak. Bij een te grote hoeveelheid kan de SMD scheuren of de soldeervlakken kunnen van de print los getrokken worden (zie Fig. 4).

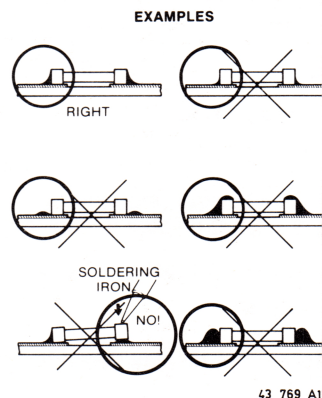


Fig. 4



Safety resistor
Veiligheidsweerstand
Sicherheitswiderstand
Résistance de sécurité
Resistencia de seguridad
Resistenza i sicurezza



Sawtooth pulse converter
Zaagtand-puls omzetter
Sägezahn Impulsumformer
Convertisseur d'impulsions en dents de scie
Convertidor de impulsos en diente de sierra
Convertitore a dente di sega



Sync separator
Sync scheider
Séparateur sync
Separador de sincronismos
Separatore dei sincronismi



FM detector
FM detector
FM-Detektor
Décteur FM
Detector de FM
Rivelatore FM



Phase discriminator
Fasediscriminator
Phasenvergleich
Discriminateur de phase
Dicriminador de fase
Discriminatore di fase



Detector
Detector
Detektor
Décteur
Detector
Rivelatore



Level detector
Niveau detector
Niveau-Detektor
Décteur de niveau
Detector de nivel
Rivelatore di livello



Phase-changing network
Faseverschuiver
Phasenverschiebung
Circuit de déphasage
Circuito de cambio de fase
Circuito sfasatore



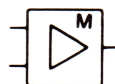
Rejection filter
Bandsperrfilter
Bandsperrfilter
Filtre de suppression
Filtro supresor
Filtro soppressore



Bandpass filter
Band-doorlatend filter
Bandpassfilter
Filtre passe-bande
Filtro pasa-banda
Filtro passa-banda



Low-pass filter
Laag-doorlatend filter
Tiefpassfilter
Filtre passe-bas
Filtro pasa-bajos
Filtro passa-basso



Mixer stage
Mengtrap
Mischstufe
Etage mélangeur
Mezclador
Stadio miscelatore



High-pass filter
Hoog-doorlatend filter
Hochpassfilter
Filtre passe-haut
Filtro pasa-alto
Filtro passa-alto



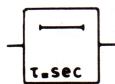
HF generator
HF generator
HF-Generator
Générateur HF
Generador de RF
Generatore A.F.



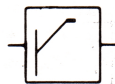
Sawtooth generator
Zaagtandgenerator
Sägezahngenerator
Générateur de dents de scie
Generador diente de sierra
Generatore di dente disega



Square wave generator
Pulsgenerator
Rechteckgenerator
Générateur d'impulsions
rectangulaires
Generador de onda cuadrada
Generatore di onda quadra



Delay element
Vertragingselement
Verzögerungselement
Elément à retard
Elemento de retardo
Linea di ritardo



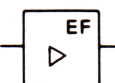
Limiter
Begrenzer
Begrenzer
Limiteur
Limitador
Limitatore



Positive-going step function
Positieve flank
Übergang von tief zu hoch
Fonction de palier en sens positif
Flanco de subida positivo
Abilitazione durante il fronte di salita



Negative-going step function
Negatieve flank
Übergang von hoch zu tief
Fonction de palier en sens négatif
Flanco de bajada negativo
Abilitazione durante il fronte di discesa



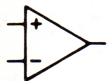
Emitter follower
Emitter volger
Emitter folger
Emetteur suiveur
Seguidor de emisor
Inseguitore d'emittitore



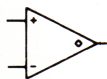
Automatically controlled amplifier
Automatische gestuurde versterker
Automatisch gesteuerter Verstärker
Amplificateur à commande automatique
Amplificador de control automático
Amplificatore autocontrollato



Amplifier
Versterker
Verstärker
Ampli
Amplificador
Amplificatore



Differential amplifier
Verschilversterker
Differentialverstärker
Ampli différentiel
Amplificador diferencial
Amplificatore differenziale



Amplifier with open output
Versterker met open uitgang
Verstärker mit offenem Ausgang
Ampli a sortie ouverte
Amplificador de salida abierta
Amplificatore con uscita aperta



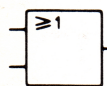
Electronic switch
Electronische schakelaar
Electronische Schalter
Commutateur électronique
Conmutador electrónico
Interruttore elettronico



Electronic switch
Electronische schakelaar
Electronische Schalter
Commutateur électronique
Conmutador electrónico
Interruttore elettronico

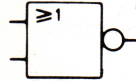


Invertor
Inverter
Inverter
Invertisseur
Inversor
Invertitore



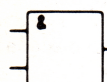
A	B	x
0	0	0
0	1	1
1	0	1
1	1	1

Or gate
Of-poort
Oder
Porte ou
Puerta or
Porta or



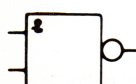
A	B	x
0	0	1
0	1	0
1	0	0
1	1	0

Nor gate
"Nor"
"Nor"
Porte Non-ou
Puerta nor
Porta nor



A	B	x
0	0	0
0	1	0
1	0	0
1	1	1

And gate
En-poort
Und Gatter
Porte Et
Puerta and
Porta and



A	B	x
0	0	1
0	1	1
1	0	1
1	1	0

Nand gate
"Nand"
"Nand"
Porte "Non-Et"
Puerta nand
Porta nand

Common control block
Gemeenschappelijk controleblok
Gemeinschaftlicher Kontrollblock
Bloc de contrôle commun
Bloque de control común
Sezione di controllo comune

SRG Shift register
Schuif register
Schieberegister
Registre à décalage
Registro de desplazamiento
Registro di scorrimento

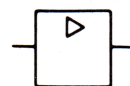
Q Output
Uitgang
Ausgang
Sortie
Salida
Uscita

Open collector output
Open kollektor uitgang
Offenen Kollektor Ausgang
Sortie collecteur ouvert
Salida de colector abierto
Uscita a collettore aperto

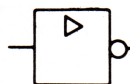
G Command input
Kommando ingang
Kommando eingang
Entrée ordres
Entrada de órdenes
Comando di ingresso

CE Chip enable input
Chip enable ingang
Chip enable eingang
Entrée chip validation
Entrada de validación del chip
Abilitazione ingresso dati

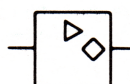
00 Bidirectional
Tweezijdig gevoelig
Doppelseitig empfindlich
Bidirectinel
Bidireccional
Bidirezionale



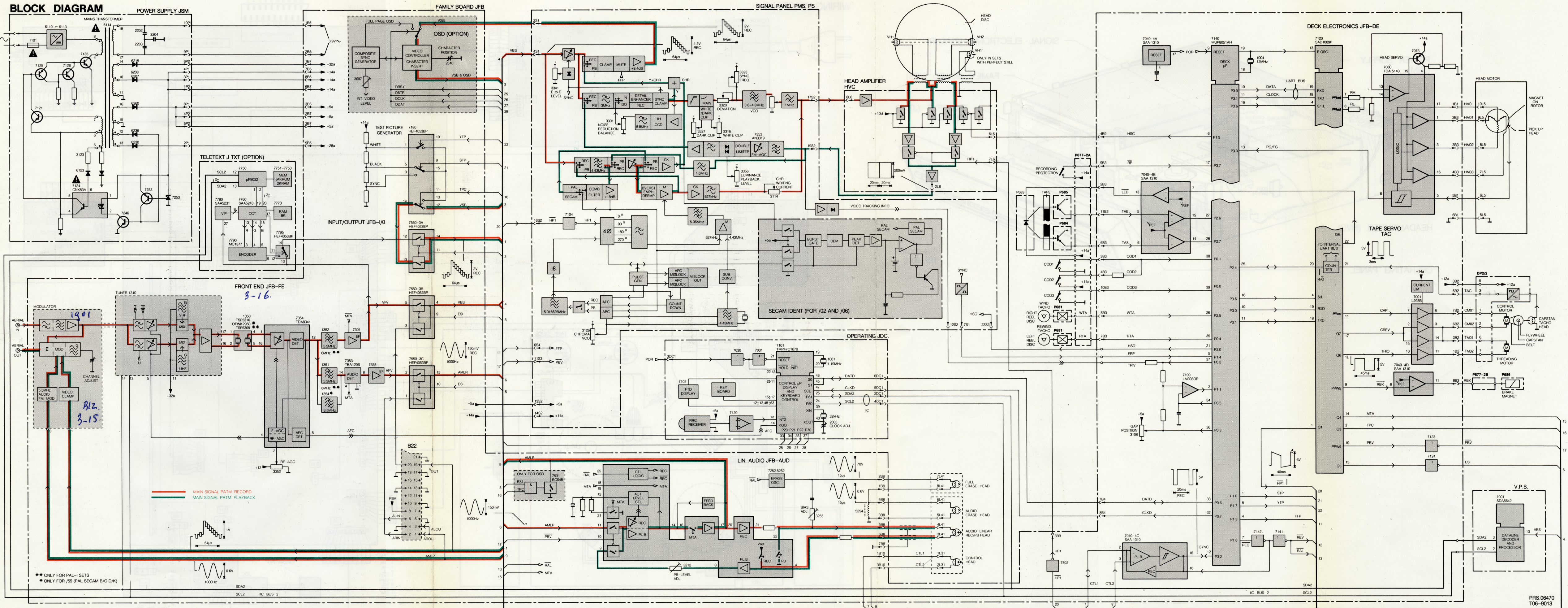
Buffer
Buffer
Puffer
Tampon
Buffer (Memoria intermedia)
Buffer

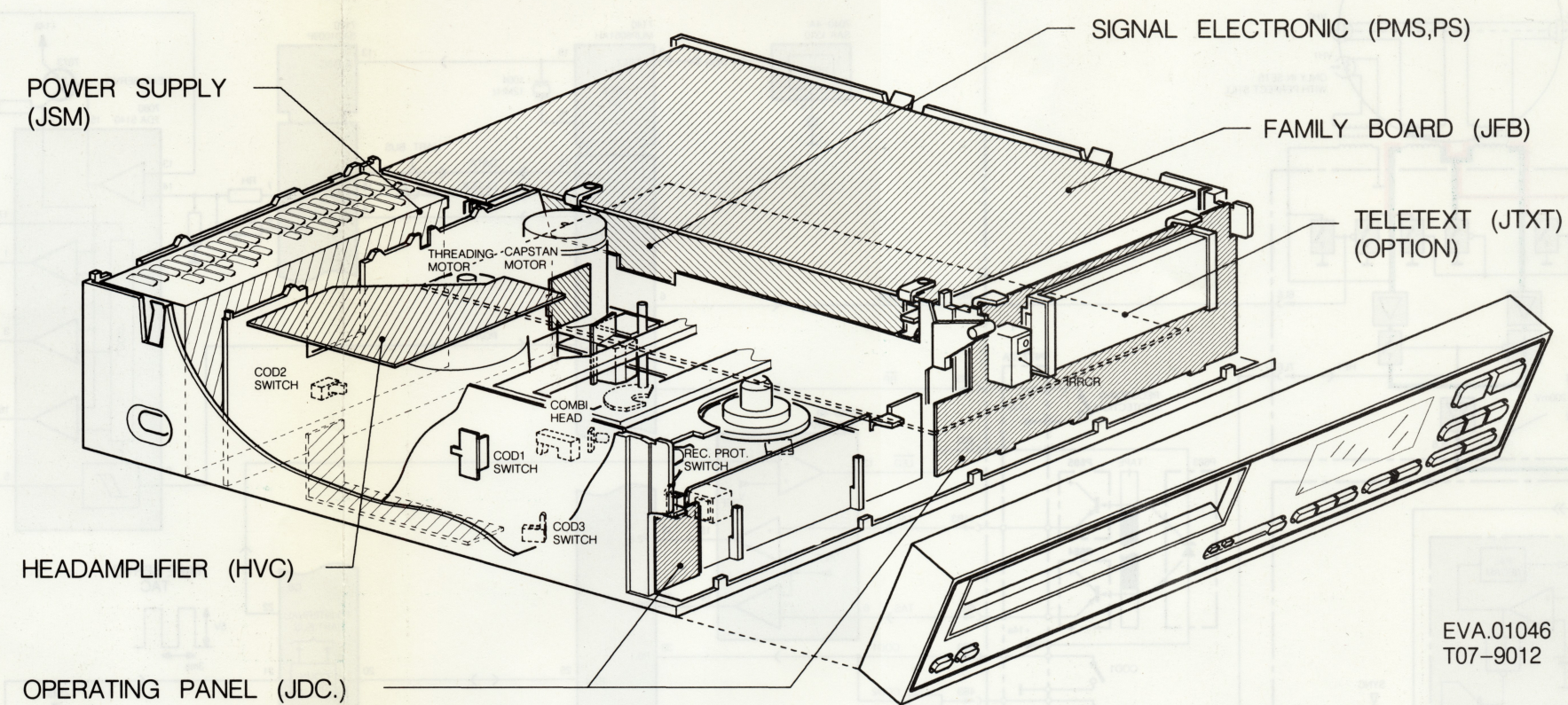


Inverting buffer
Inverterende buffer
Invertierende puffer
Tampon invertisseur
Buffer inversor
Buffer invertente

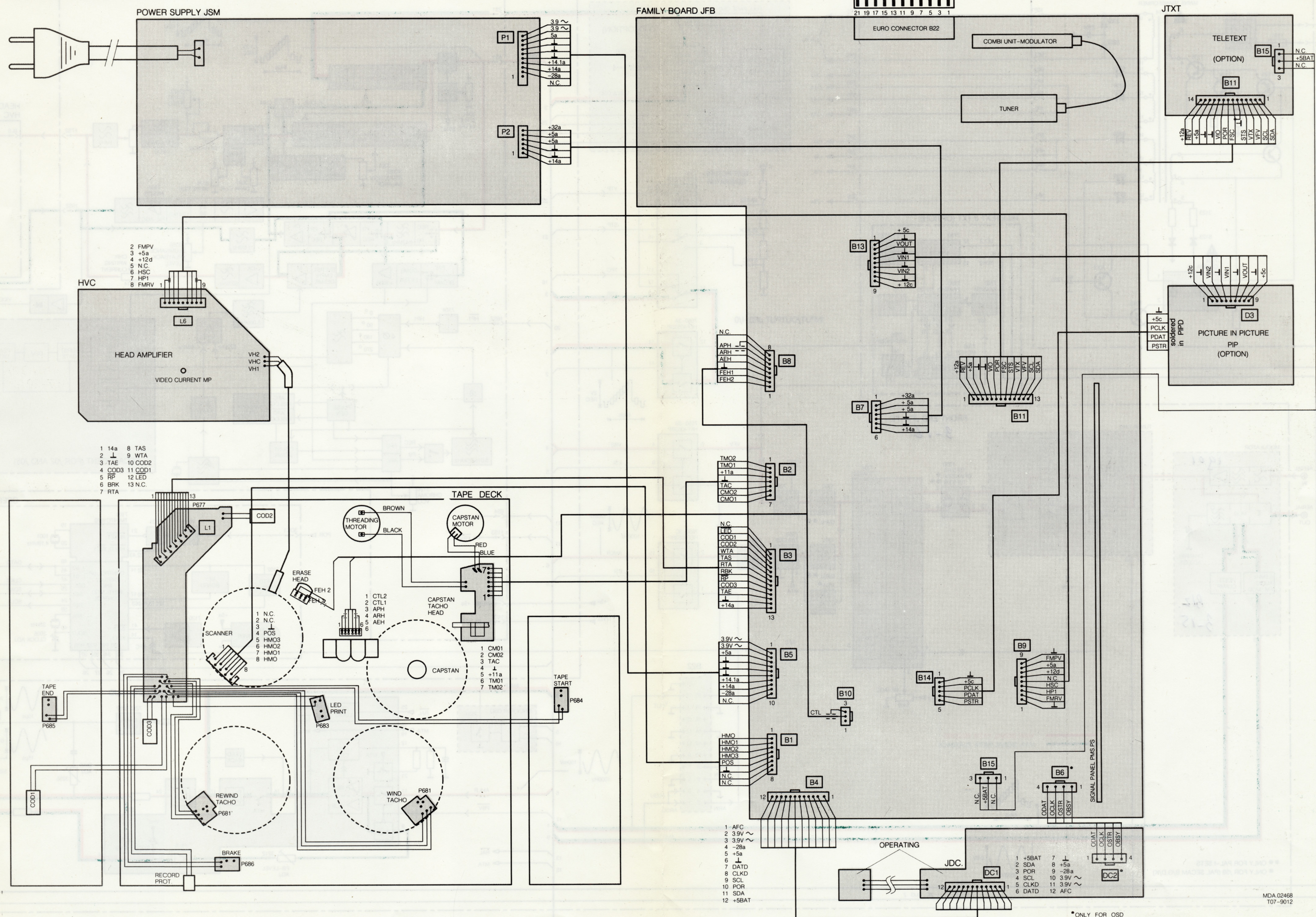


Buffer with open output
Buffer met open uitgang
Puffer mit offenem ausgang
Tampon à sortie ouverte
Buffer de salida abierta
Buffer con uscita aperta



EVA.01046
T07-9012

WIRING DIAGRAM



DEMONTAGE KASTONDERDELEN EN SERVICEPOSITIES VAN DE PRINTPLATEN

Zie dokumentatie van het loopwerk IDM 2/0 en IDM 3/0
codenummer 4822 726 14719 en Service Information
VR90-05NL.

1. De bovenkap

Demontage:

- Verwijder de schroeven A, B, C, D, E en F (zie fig. 2-1).
- Trek de bovenkap circa 1 cm naar achteren. Door de zijwanden van de bovenkap iets naar buiten te drukken kan de bovenkap weggenomen worden.

Montage:

- Plaats de ril van de bovenkap tegen het bedieningspaneel. Hierna verloopt de montage in omgekeerde volgorde.

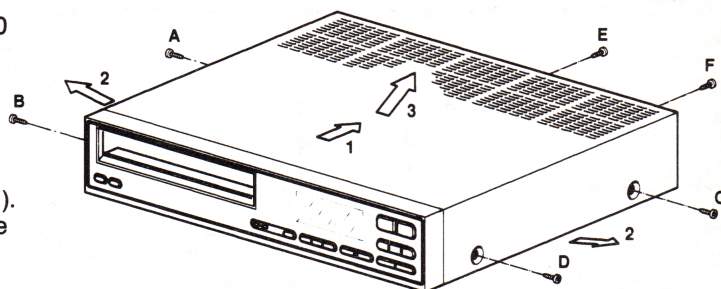


Fig. 2-1

MDA.01326
T33/814

2. De bodemplaat

- Plaats apparaat ondersteboven.
- Ontgrendel de klikconstructies A en B (zie fig. 2-2).
- De bodemplaat kan vervolgens verwijderd worden.

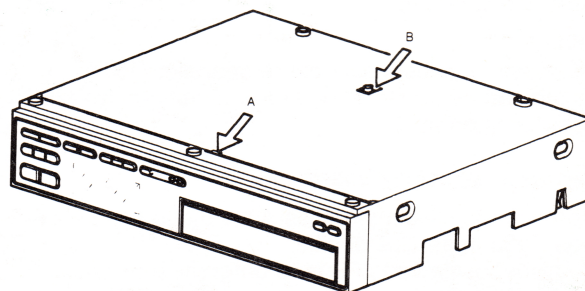


Fig. 2-2

MDA.01327
T33/815

3. Het bedieningspaneel

- Verwijder de bovenkap, zie fig. 2.1.
- Het bedieningspaneel is met drie klikconstructies (zie fig. 2-3) aan de onderkast vergrendeld. Door deze klikconstructies te ontgrendelen kan het gehele bedieningspaneel naar voren worden gekanteld.

Opmerking:

Bij de montage moeten eerst de vijf nokken van de onderkast in de sleuven van het bedieningspaneel geplaatst worden.

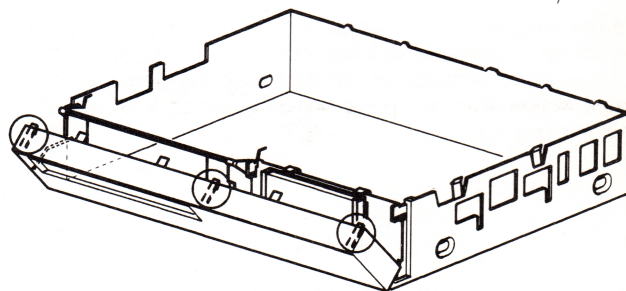


Fig. 2-3

MDA.01322
T33/813

4. Servicepositie voeding JSM

- Druk de kastdelen links en rechts van de voeding iets naar buiten. Hierna is de gehele voeding JSM uit de kast te verwijderen (zie fig. 2-4).

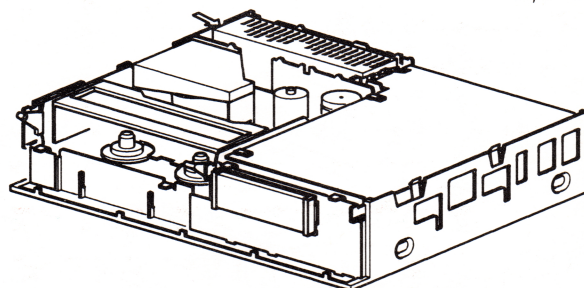


Fig. 2-4

MDA.01323
T33/814

5. Bedieningsprint JDC

De printplaat kan uit de onderkast genomen worden door de twee klikconstructies te ontgrendelen (zie fig. 2-5).

Opmerking:

De componenten onder het display zijn bereikbaar nadat de displayhouder ontgrendeld is en het display naar voren gekanteld is (zie fig. 2-6).

6. Servicepositie signaal PMS, PS

- P93- ('family board') in servicepositie plaatsen (zie fig. 2.8); de printplaat is aan de boven- en aan de onderzijde bereikbaar.

7. Servicepositie kopversterker HVC

- De onderdelen op HVC zijn bereikbaar nadat het deksel verwijderd is.

Opmerking:

HVC heeft een servicepositie die te gebruiken is bij vervanging van de kopschijf, scanner of inrijmotor (zie loopwerkdokumentatie).

8. Servicepositie 'family board' JFB

- Ontgrendel de klikconstructies A en B (zie fig. 2-7) en plaats P933 in service positie.
- De servicepositie van JFB is te ontgrendelen door strip A naar beneden te duwen en JFB naar links te bewegen (zie fig. 2-8).

9. Het loopwerk

- Na het wegnemen van de bodemplaat is de toegang vrij tot de onderzijde van het loopwerk. Door de drie schroeven te verwijderen en de bijbehorende pluggen los te maken kan het loopwerk uit de onderkast getild worden (zie fig. 2-9).

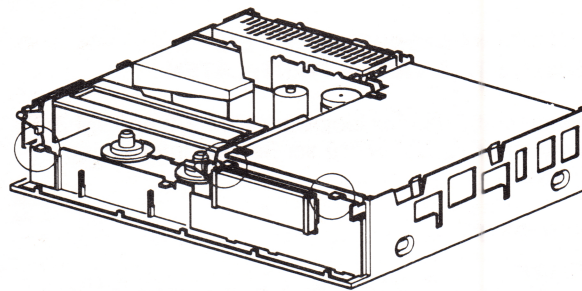


Fig. 2-5

MDA.01320
T33/814

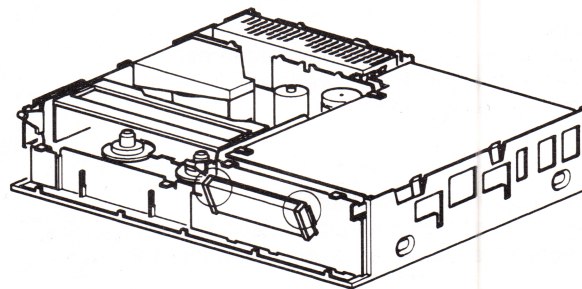


Fig. 2-6

MDA.01321
T33/814

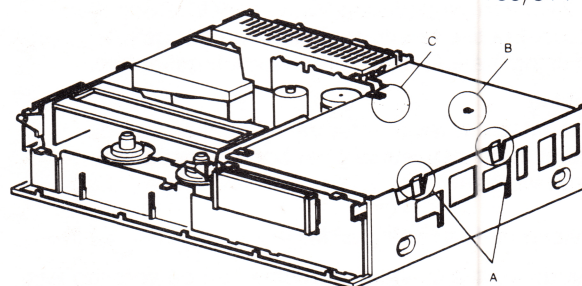


Fig. 2-7

MDA.01319
T33/815

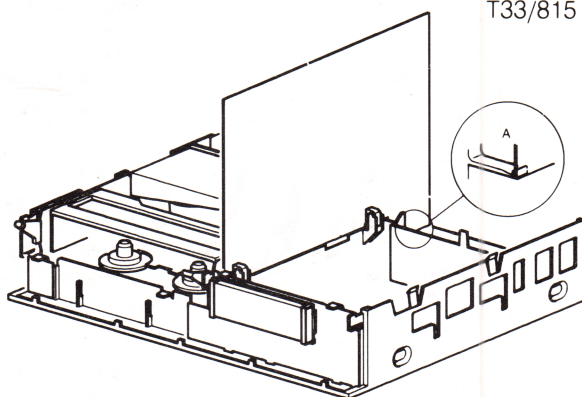


Fig. 2-8

MDA.01324
T33/814

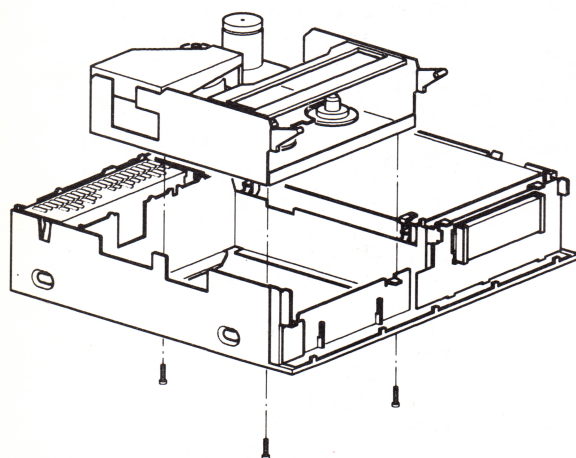


Fig. 2-9

MDA.01325
T33/814

List of abbreviations

AEH	Audio erase head
AFV	Audio front-end video
ALIN1	Audio left input external
ALOU	Audio left output external
AMCO	Audio to the modulator
AMPL	Audio mono linear playback
AMLR	Audio mono linear record
APH	Audio playback head
ARH	Audio recording head
ARIN	Audio right input external
AROU	Audio right output external
BIAS	Bias current
CLKD	Serial clock deck electronics
CMO1/2	Capstan combi motor 1/2/3
CMT	Coincidence mute
COD1/2/3	Code switch 1/2/3
CREV	Capstan reverse
CSYNC	Sync impulse
CTL	Control track signal
DATD	Serial data deck electronics
DS	Drop-out suppression
ES	External source
FEH	Complete tape erase head
FFP	Feature frame pulse
FMPV	FM playback video signal
FMRV	FM recording video signal
FRP	Frame pulse
HMO	Head drum motor
HMO1/2/3	Head drum motor phase 1/2/3
HP1	Video head switching pulse
HSC	Third video head selection control
HSMS	Third video head selection signal
LED	Pulsating signal for LED
MFV	Mute front-end video
MTA	Mute audio
OFP	OSO frame pulse
ODAT	OSD serial bus data
OCLK	OSD serial bus clock
OSTR	OSD 'strobe'
OBSY	OSD active
PACO	Voltage for combi unit
PAL	Audio linear playback signal
PCLK	Serial clock PIP
PDAT	Serial data PIP
PBV	Playback video
PFCO	Voltage for aerial amplifier
PIP	picture in picture
POR	Power on reset
POS	Position pulse
RAL	Audio linear recording signal
RBK	Brake magnet signal
RCOF	RF signal combi unit to front end
REC	Recording control signal
REV	Recording control signal video
RVIN	Aerial input
RP	Recording protection signal
RTA	Rewind tachometer
SCL2	IIC bus 2 clock
SDA2	IIC bus 2 data
TAC	Capstan tachometer
TAE	End of tape detection
TAH	Head tachometer
TAS	Beginning of tape detection
TMO1/2	Threading motor 1/2
TPC	Test picture check
TRIV	Tracking information video
VBS	Video recording
VFV	Video signal of front-end
VIN	Video input external
VMCO	Video to the demodulator
VOUT	Video output external
VSF	Video playback
WTA	Wind tachometer
YTP	White contents of the test pictures

Liste der Abkürzungen

Audio-Löschkopf
Audio 'front-end' Video
Audio links Eingang extern
Audio links Ausgang extern
Audio zum Modulator
Audio Mono Linear Playback
Audio Mono Linear Record
Audio-Wiedergabekopf
Audio-Aufnahmekopf
Audio rechts Eingang extern
Audio rechts Ausgang extern
Vormagnetisierungsstrom ('bias')
Serieller Takt Deckelektronik
Capstan-Kombimotor 1/2
'coincidence mute'
Code-Schalter 1/2/3
Capstan 'reverse'
Synchimpuls
Spursignalregelung
Serielle Daten Deckelektronik
Signalausfallunterdrückung
Externe Quelle
Vollband-Löschkopf
'feature frame pulse'
FM-Wiedergabe Videosignal
FM-Aufnahme Videosignal
'frame pulse'
Kopftrommelmotor
Kopftrommelmotor Phase 1/2/3
Videokopfschaltimpuls
3. Videokopf-Auswahlregelung
3. Videokopf-Auswahlsignal
Pulsierendes Signal für LED
'mute front-end' Video
'mute' Audio
OSD-Bildimpuls
OSD Serieller Bus Daten
OSD Serieller Bus Clock
OSD Strobe
OSD Aktiv
Spannung für Kombi-Einheit
Audioliner-Wiedergabesignal
Serieller Takt PIP
Serieller Daten PIP
Wiedergabe Video
Spannung für Antennenverstärker
Bild im Bild
'power on reset'
Position Impuls
Audioliner-Aufnahmesignal
Bremsmagnetsignal
HF-Signal Kombi-Einheit zu 'front-end'
Aufnahme-Steuersignal
Aufnahme Stenersignal Video
Antenneneingang
Aufnahmeschutzsignal
'rewind tachometer'
IIC-Bus 2 Takt
IIC-Bus 2 Daten
Capstan Tacho
Bandende-Erkennung
'head tachometer'
Bandanlaufferkennung
Fädelfaktor 1/2
Testbildkontrolle
'tracking'-Information Video
Video-Aufnahme
Videosignal von 'front-end'
Video-Eingang extern
Video zum Modulator
Video-Ausgang extern
Video-Wiedergabe
'wind tachometer'
Weissinhalt der Testbildes

Abréviations

tête effacement son
frontal son, vidéo
entrée externe son gauche
sortie externe son gauche
unité combi son mono vers le modulateur
platine linéaire son mono
enregistrement linéaire son mono
tête lecture audio
tête enregistrement son
entrée externe son droite
sortie externe son droite
courant de prémagnétisation
horloge sérielle du circuit de chromique
cabestan du moteur combi 1/2
silencieux de coïncidence
commutateur de code 1/2/3
cabestan d'inversion
sync
régulation signal de piste
données sérielles d'électronique console
suppression drop-out
source externe
tête d'effacement totalité de la bande
impulsion de montage spécial
signal FM de lecture image
signal FM d'enregistrement image
impulsion image
moteur du tambour de tête
moteur du tambour de tête, phase 1/2/3
impulsion image de commutation de tête
réglage de sélection de la 3ème tête vidéo
signal de sélection de la 3ème tête vidéo
signal pulsé pour DEL
silencieux image du frontal
silencieux son
impulsion image OSD
données sérielle OSD de bus
horloge sérielle OSD de bus
sonde OSD
OSD actif
tension pour l'unité combi
signal linéaire de lecture
horloge sérielle PIP
données sérielles PIP
lecture image
tension d'ampli d'antenne
incrutation
remise à zéro
impulsion de positionnement
signal linéaire d'enregistrement son
signal de l'aimant de freinage
signal HF de l'unité combi au frontal
signal de commande d'enregistrement
signal de commande enregistrement image
entrée antenne
signal de protection d'enregistrement
tachymètre de rebobinage
horloge bus 2 IIC
données bus 2 IIC
tachymètre du cabestan
repérage fin de bande
tachymètre tête
repérage début de bande
moteur d'enfilage 1/2
contrôle mire de test
palpage information image
reproduction image
signal image du frontal
entrée vidéo externe
image mono de l'unité combi
sortie vidéo externe
reproduction vidéo
tachymètre bobinage
contenu blanc de la mire de test

Lijst van afkortingen

AEH	Audio wiskop
AFV	Audio front-end video
ALIN1	Audio links ingang extern
ALOU	Audio links uitgang extern
AMCO	Audio naar de modulator
AMPL	Audio mono lineair playback
AMLR	Audio mono lineair record
APH	Audio weergavekop
ARH	Audio opnamekop
ARIN	Audio rechts ingang extern
AROU	Audio rechts uitgang extern
BIAS	Biasstroom
CLKD	Seriële klok deckelectronica
CMO1/2	Capstan-combimotor 1/2
CMT	Coincidence mute
COD1/2/3	Code-schakelaar 1/2/3
CREV	Capstan reverse
CSYNC	Synch impuls
CTL	Regeling spoorsignaal
DATD	Seriële data-deck-electronica
DS	Drop-out-onderdrukking
ES	Externe bron
FEH	Volledige-band-wiskop
FFP	Feature frame pulse
FMPV	FM weergave video-sigitaal
FMRV	FM opname video-sigitaal
FRP	Frame puls
HMO	Koppentrommelmotor
HMO1/2/3	Koppentrommelmotor fase 1/2/3
HP1	Video-kopomschakelpuls
HSC	Derde videokop selectieregeling
HSMS	Derde videokop selectiesigitaal
LED	Pulserend signaal voor LED
MFV	Mute front-end video
MTA	Mute audio
OFP	OSD frame puls
ODAT	OSD seriële bus gegevens
OCLK	OSD seriële bus clock
OSTR	OSD 'strobe'
OBSY	OSD actief
PACO	Spanning voor combi-unit
PAL	Audio lineair playback signaal
PCLK	Seriële 'clock' PIP
PDAT	Seriële gegevens PIP
PBV	Playback video
PFCO	Spanning voor antenneversterker
PIP	Beeld in beeld
POR	Power on reset
POS	Positiepuls
RAL	Audio lineair opnamesigitaal
RBK	Remmagneetsigitaal
RCOF	HF-sigitaal van combi-unit naar front-end
REC	Opnamebesturingssigitaal
REV	Opnamebesturingssigitaal video
RVIN	Antenne-ingang
RP	Opnamebeveiligingssigitaal
RTA	'Rewind tachometer'
SCL2	IIC bus 2 klok
SDA2	IIC bus 2 data
TAC	Capstan tachometer
TAE	Bandeinde detectie
TAH	'Head tachometer'
TAS	Bandstartdetectie
TMO1/2	Rijgmotor 1/2
TPC	Testbeeld controle
TRIV	Tracking-informatie video
VBS	Video-opname
VFV	Videosigitaal van 'front-end'
VIN	Video-ingang extern
VMCO	Video naar de modulator
VOUT	Video-uitgang extern
VSF	Video-weergave
WTA	'Wind tachometer'
YTP	witinhoud van de testbeelden

Lista de abreviaturas

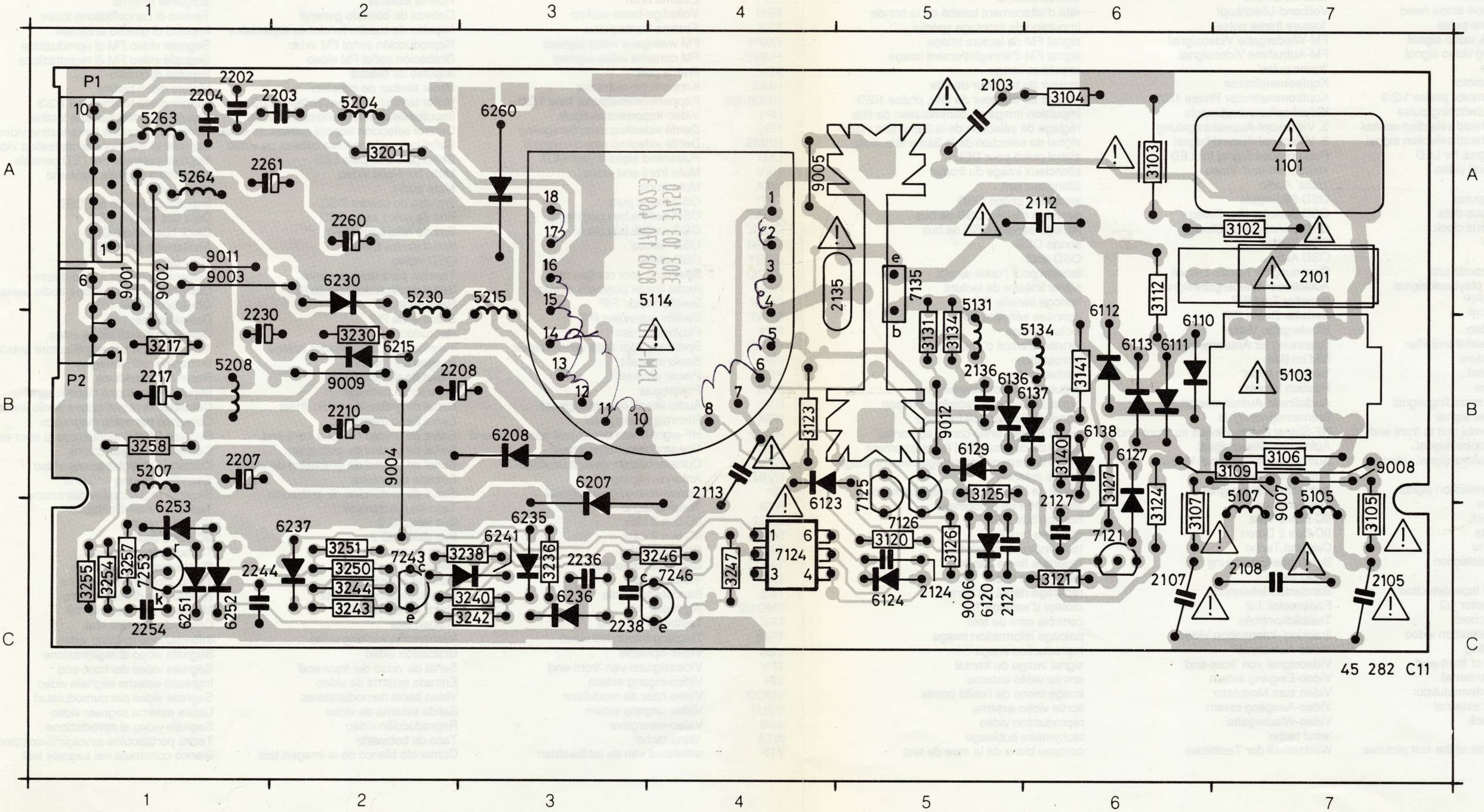
Cabeza de borrado de audio
Audio front-end video
Entrada externa audio izquierdo
Salida externa audio izquierdo
Audio hacia modulador
Reproducción audio mono lineal
Grabación audio mono lineal
Cabeza de reproducción audio
Cabeza de grabación audio
Entrada externa audio derecho
Salida externa audio derecho
Corriente de premagnetización
Reloj serie electrónica deck
Motor combi capstan 1/2
Mute coincidente
Código conmutador 1/2/3
Inversión capstan
Sincronismo
Señal de control de pista
Datos serie electrónica deck
Supresión de drop-out
Fuente externa
Cabeza de borrado general
Impulso de cuadro funciones especiales
Reproducción señal FM video
Grabación señal FM video
Impulso de cuadro
Motor tambor de cabezas
Motor tambor de cabezas fase 1/2/3
Impulso de conmutación de cabezas
Control selección tercera cabeza de video
Señal selección tercera cabeza de video
Señal pulsante para LED
Mute front-end video
Mute audio
Impulso de cuadro OSD
Bus de datos serie OSD
Bus de reloj serie OSD
Señal strobe OSD
OSD activo
Tensión para unidad combi
Señal de reproducción audio
Reloj serie PIP
Datos serie PIP
Reproducción video
Tensión para amplificador antena
Imagen en imagen
Reset de alimentación
Impulso de posición
Señal de grabación audio lineal
Señal freno magnético
Señal de unidad combi a front-end
Señal de control de grabación
Señal de control de grabación de video
Entrada de antena
Señal de protección de grabación
Tacho de rebobinado
Bus reloj IIC 2
Bus datos IIC 2
Tacho de capstan
Detección final cinta
Tacho de cabeza
Detección principio cinta
Motor enhebrado 1/2
Imagen test
Información tracking video
Grabación video
Señal de video del front-end
Entrada externa de video
Video hacia demoduladores
Salida externa de video
Reproducción video
Tacho de bobinado
Contenido blanco de la imagen test

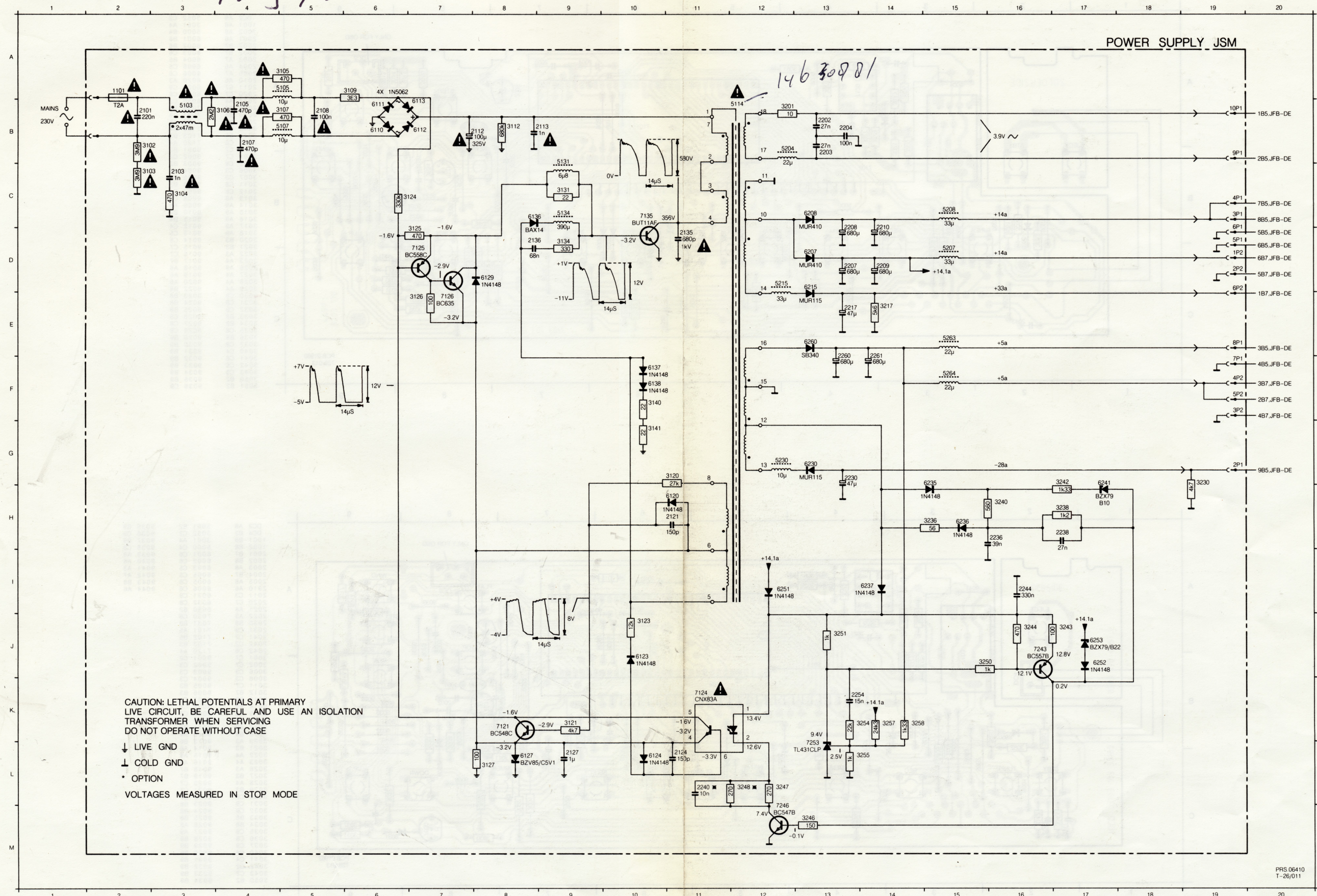
Lista delle abbreviazioni

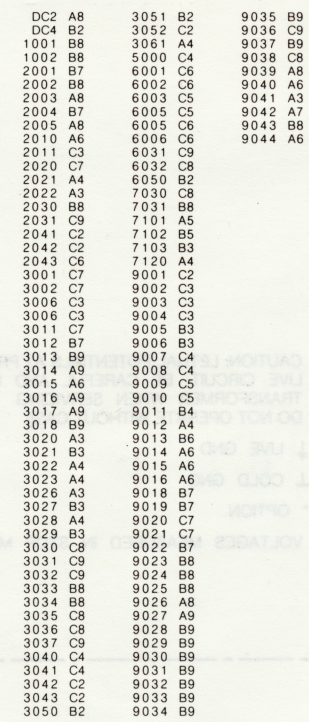
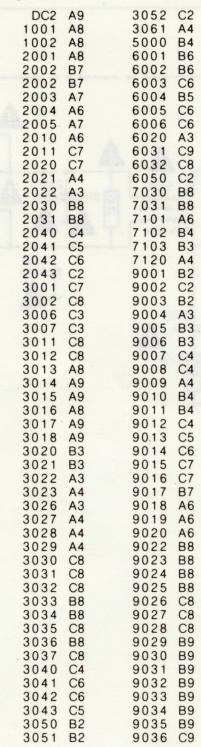
Testina cancellazione audio
Audio dal front-end
Ingresso esterno audio sinistro
Uscita esterna audio sinistro
Audio per il modulatore
Audio lineare mono di riproduzione
Audio lineare mono di registrazione
Testina riproduzione audio
Testina registrazione audio
Ingresso esterno audio destro
Uscita esterna audio destro
Corrente di premagnetizzazione
Clock seriale deck electronics
Capstan combi motor (collegamento 1/2)
Segnale di identificazione
Codice commutatore 1/2/3
Capstan reverse
Sincronismo di fase
Impulsi di controllo del nastro
Dati seriali deck electronics
Soppressione del circuito drop-out
Sorgente esterna
Testina di cancellazione totale
Impulso di quadro artificiale
Segnale video FM di riproduzione
Segnale video FM di registrazione
Impulso di quadro
Motore disco testine
Motore disco testine fase 1/2/3
Impulsi di commutazione testine
Controllo selezione terza testina video
Segnale di selezione terza testina video
Segnale pulsante per LED centrale
Mute video segnale front-end
Mute audio
Impulso di quadro per OSD
Data bus seriale OSD
Clock bus seriale OSD
Abilitazione per OSD
OSD attivo
Alimentazione per il modulatore
Comando di riproduzione audio lineare
Clock seriale per PIP
Dati seriali per PIP
Comando riproduzione video
Alimentazione per amplificatore antenna
Immagine nell'immagine
Reset all'accensione
Impulsi di posizione disco testine
Comando di registrazione audio lineare
Comando per freno magnetico
Segnale RF dal modulatore al front-end
Comando di registrazione
Comando di registrazione video
Segnale ingresso antenna
Segnale protezione registrazione
Tacho per riavvolgimento
IIC bus 2 clock
IIC bus 2 dati
Tacho motore capstan
Rivelazione di fine nastro
Tacho motore disco testine
Rivelazione di inizio nastro
Motore di caricamento 1/2
Comando segnale test
Informazione tracking video
Segnale video di registrazione
Segnale video dal front-end
Ingresso esterno segnale video
Segnale video per demodulatori
Uscita esterna segnale video
Segnale video di riproduzione
Tacho portabobine avvolgimento (destro)
Bianco contenuto nel segnale test

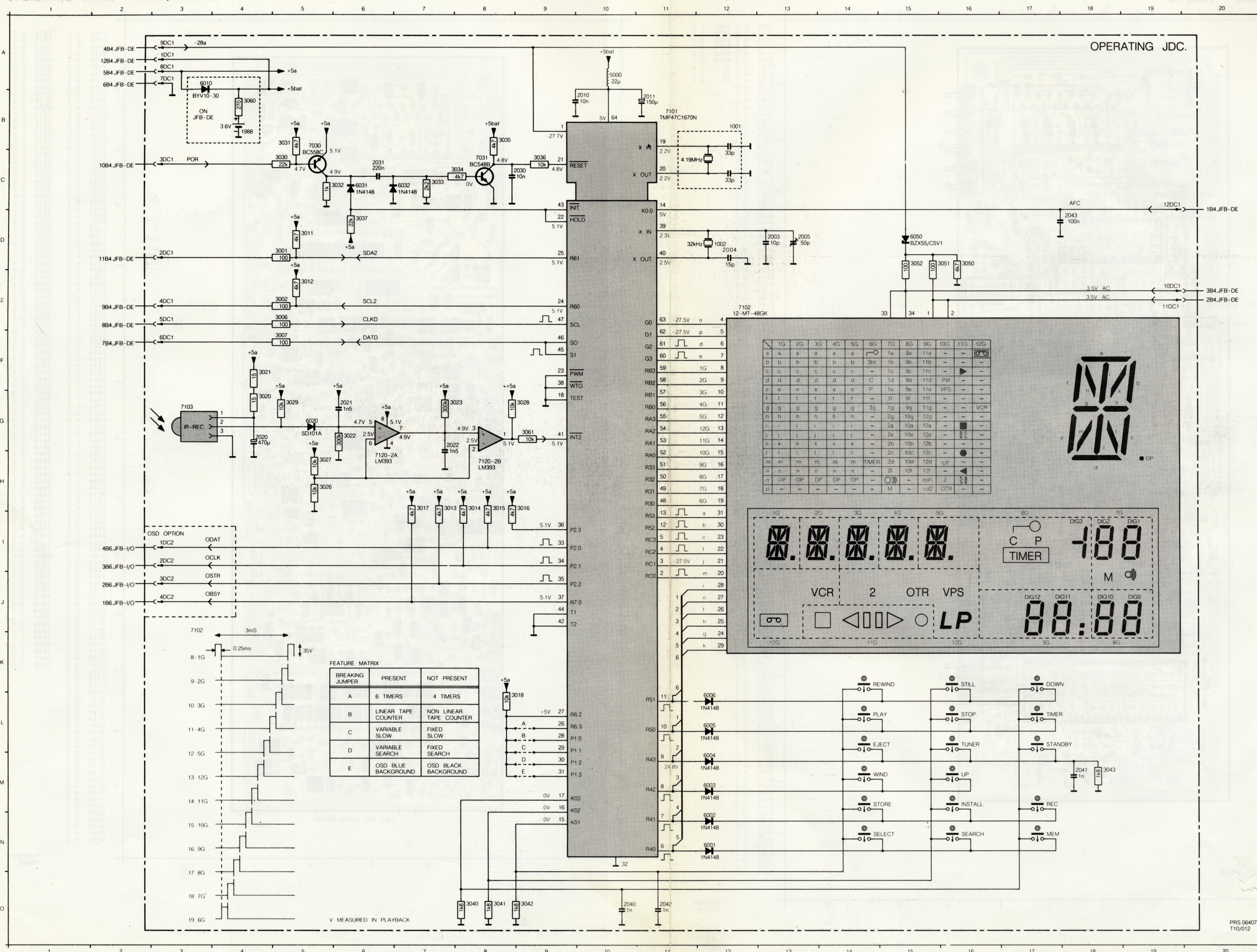
POWER SUPPLY JSM

P1	A1	2207	B1	3107	C6	3236	C3	5107	B7	6123	C4	6252	C1	9006	C5
P2	B1	2208	B2	3109	B7	3238	C2	5114	A3	6124	C5	6253	C1	9007	C7
1101	A7	2210	B2	3112	A6	3240	C2	5131	A5	6127	B6	6260	A3	9008	B7
2101	A7	2217	B1	3120	C5	3242	C2	5134	B5	6129	B5	7121	C6	9009	B2
2103	A5	2230	B1	3121	C6	3243	C2	5204	A2	6136	B5	7124	C4	9011	A1
2105	C7	2236	C3	3123	B4	3244	C2	5207	B1	6137	B5	7125	B5	9012	B5
2107	C6	2238	C3	3124	C6	3246	C3	5208	B1	6138	B6	7126	C5		
2108	C7	2244	C1	3125	B5	3247	C4	5215	A3	6207	B3	7135	A5		
2113	B4	2254	C1	3126	C5	3250	C2	5230	A2	6208	B3	7243	C2		
2121	C5	2260	A2	3127	B6	3251	C2	5263	A1	6215	B2	7246	C4		
2124	C5	2261	A1	3131	B5	3254	C1	5264	A1	6230	A2	7253	C1		
2135	A4	3102	A7	3134	B5	3255	C1	6110	B6	6235	C3	9001	A1		
2136	B5	3103	A6	3140	B6	3257	C1	6110	B6	6236	C3	9002	A1		
2202	A1	3104	A6	3201	A2	3258	B1	6112	B6	6237	C2	9003	A1		
2203	A1	3105	C7	3217	B1	5103	B7	6113	B6	6241	C3	9004	B2		
2204	A1	3106	B7	3230	B2	5105	B7	6120	C5	6251	C1	9005	A4		









D JDC

Einstellungen

Uhrenfrequenzabgleich (2005)

- Gerät vom Netz trennen.
- Frequenzzähler an Pin 33 von 7101 anschliessen.
- Die Tasten STORE, SEARCH und TIMER gleichzeitig drücken.
- Gerät mit Netz verbinden.
- Mit Massekabel mindestens 14x an R3006 antippen.
- Das Display des Gerätes muss finster sein und am Frequenzzähler liegt ein Rechtecksignal mit 5 V an.
- C2005 auf 47,36328 msec \pm 120 msec einstellen.

F JDC

Réglages

Réglage de la fréquence d'horloge (2005)

- Déconnecter l'appareil du secteur.
- Brancher le fréquencesmètre à la broche 33-7101.
- Pression simultanée des touches "mémoire", "recherche" et "minuterie".
- Mettre l'appareil au secteur.
- A l'aide du câble de masse, toucher au moins 14x R3006.
- L'afficheur doit être noir, et sur le fréquencesmètre on mesure un signal rectangulaire de 5V.
- Ajuster C2005 à 47,36328 ms \pm 120 ns.

I Regolazioni JDC

L'accordo frequenza d'orologio (2005)

- staccare l'apparecchio dall'alimentazione
- collegare il contatore di frequenza a Pin 33 di 7101
- premere contemporaneamente i tasti "STORE, SEARCH, TIMER"
- collegare l'apparecchio all'alimentazione
- con un puntale collegato a massa, toccare 14 volte la R3006
- il display diventa buio
- una forma d'onda quadra con ampiezza 5V viene applicata al contatore
- regolare C2005 per avere 47,36328 msec \pm 120 nsec

GB JDC

Adjustments

Setting the clock frequency (2005)

- Disconnect the set from the mains.
- Connect a frequency counter to pin 33 of 7101.
- Press the keys "STORE", "SEARCH" and "TIMER" simultaneous.
- Connect the set to the mains.
- Tip R3006 at least 14 times with the earth cable.
- The display of the set should be dark and a 5 V square-wave signal has been applied to the frequency counter.
- Set C2005 at 47.36328 ms \pm 120 ns.

NL JDC

Instellingen

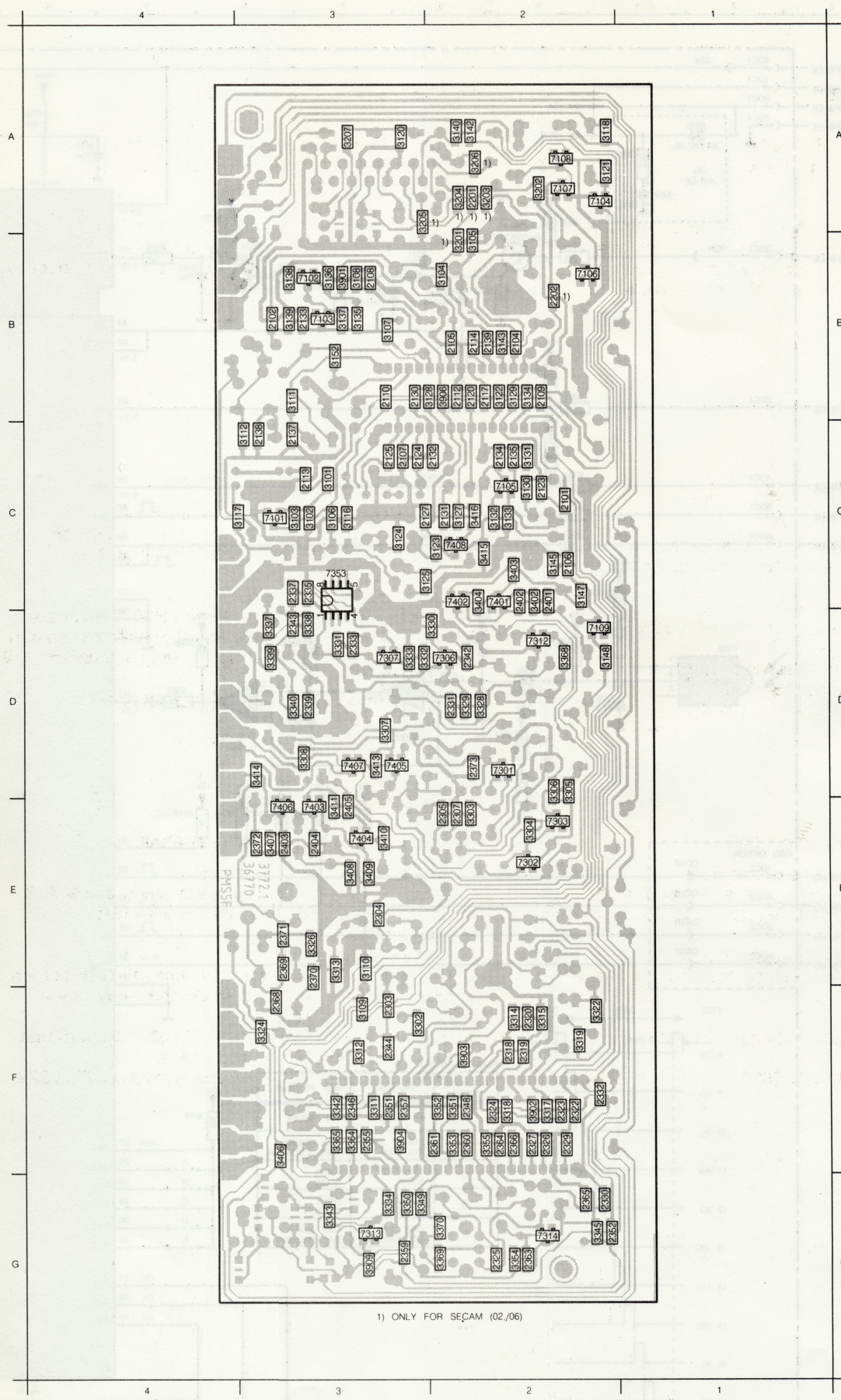
Instellen van de klokfrequentie (2005)

- Apparaat van het lichtnet scheiden.
- Frequentiemeter aan pen 33 van 7101 aansluiten.
- De toetsen "STORE", "SEARCH" en "TIMER" gelijktijdig drukken.
- Apparaat op lichtnet aansluiten.
- Met massakabel minstens 14x aan R3006 aantippen.
- Het display van het apparaat moet donker zijn en aan de frequentiemeter ligt een blokvormig signaal met 5 V aan.
- C2005 op 47,36328 ms \pm 120 ns instellen.

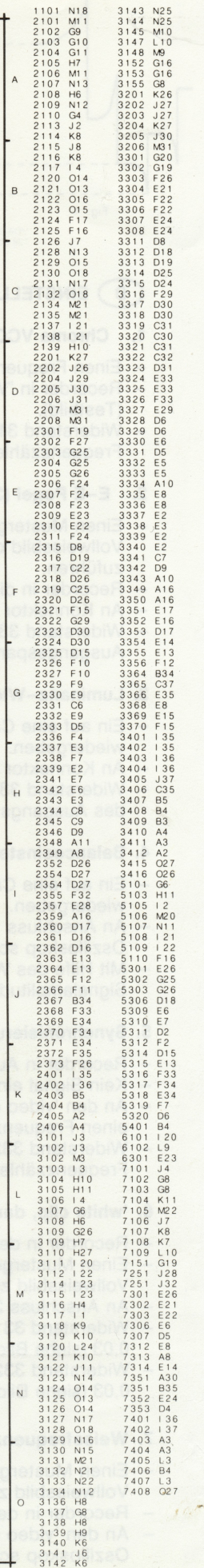
E Ajustes JDC

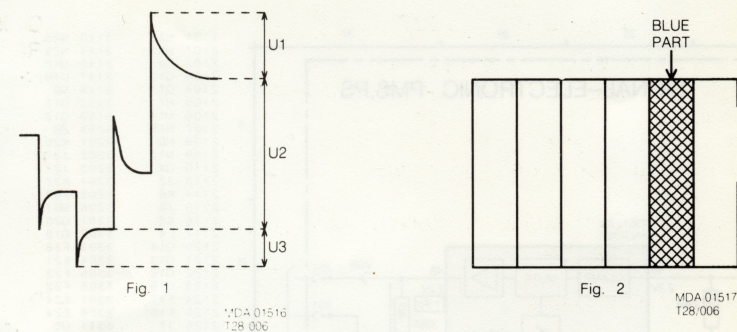
Compensación frecuencia del reloj (2005)

- Desconecte el aparato de la red.
- Conecte el contador de frecuencia al Pin 33 de 7101.
- Pulse las teclas STORE, SEARCH y TIMER simultaneamente.
- Conecte el aparato a la red.
- Toque ligeramente al menos 14 veces R 3006 con un cable conectado a masa, a fin de conseguir que el display quede apagado.
- Una vez apagado el display, el Pin 33 entregará una señal TTL al contador de frecuencia.
- Ajuste C2005 hasta obtener una lectura de 47,36328 msec \pm 120 nsec.



2101	C	2	3203	A	2
2102	B	3	3204	A	2
2104	B	2	3205	A	2
2105	B	2	3206	A	2
2106	C	2	3207	A	3
2107	C	3	3302	F	3
2108	C	3	3303	F	3
2109	B	2	3304	E	2
2110	B	3	3305	D	2
2112	B	2	3306	D	2
2113	B	2	3307	D	2
2114	B	2	3308	D	2
2117	B	2	3311	F	3
2118	B	2	3312	F	3
2123	C	2	3313	E	2
2124	C	2	3314	F	2
2125	C	2	3315	F	2
2127	C	2	3317	F	2
2130	B	3	3318	F	2
2131	C	2	3319	F	2
2132	B	3	3320	F	2
2133	B	3	3324	F	3
2134	C	2	3326	E	2
2135	C	3	3328	D	2
2137	C	3	3329	D	2
2138	C	3	3330	D	2
2139	C	3	3331	D	2
2201	A	2	3332	D	2
2202	B	2	3333	D	3
2303	A	2	3334	D	3
2304	E	2	3337	D	3
2305	E	2	3338	D	3
2307	E	2	3339	D	3
2318	F	2	3340	G	3
2319	F	2	3342	F	3
2320	F	2	3343	G	3
2322	F	2	3345	G	3
2323	F	2	3349	G	3
2324	F	2	3350	G	3
2325	F	2	3351	G	3
2326	F	2	3352	F	2
2327	F	2	3353	F	2
2329	F	2	3354	G	3
2330	F	2	3355	G	3
2331	D	2	3346	F	3
2332	F	2	3365	F	3
2333	F	2	3368	F	3
2335	C	3	3369	G	2
2337	C	3	3370	G	2
2338	C	3	3402	C	2
2342	D	2	3403	C	2
2343	D	3	3404	C	2
2344	F	3	3406	F	3
2346	F	3	3407	E	3
2348	F	2	3408	E	3
2351	F	3	3409	E	3
2352	F	3	3410	B	3
2355	F	3	3411	E	3
2357	F	3	3413	D	3
2358	F	3	3414	D	3
2360	F	2	3415	C	2
2361	F	2	3416	C	2
2363	G	2	3901	B	3
2364	G	2	3902	F	2
2365	G	2	3903	F	2
2366	F	2	3904	F	3
2367	F	2	3905	F	3
2369	E	3	3909	G	3
2370	E	3	7101	C	2
2371	E	3	7102	B	3
2372	E	3	7103	B	3
2373	D	2	7104	A	2
2401	C	2	7105	C	2
2402	C	2	7106	B	3
2403	E	3	7107	A	2
2404	E	3	7108	A	2
2405	E	3	7109	D	3
3101	C	3	7301	D	2
3102	C	3	7302	E	2
3103	C	3	7303	D	2
3104	B	2	7306	D	3
3105	B	2	7307	D	3
3106	B	3	7312	G	3
3107	B	3	7313	G	3
3108	B	3	7314	G	3
3109	F	3	7353	C	2
3110	F	3	7401	C	2
3111	B	3	7402	C	2
3112	C	3	7403	C	2
3113	C	3	7404	C	2
3117	C	3	7405	D	3
3118	A	2	7406	E	3
3119	A	2	7407	E	3
3121	A	2	7408	C	2
3122	B	2			
3123	C	2			
3124	C	2			
3125	C	2			
3127	C	2			
3128	C	2			
3129	B	2			
3130	C	2			
3131	C	2			
3132	C	2			
3133	C	2			
3134	B	3			
3135	B	3			
3136	B	3			
3137	B	3			
3138	B	3			
3139	B	3			
3140	A	2			
3141	A	2			
3142	A	2			
3143	B	3			
3145	C	2			
3146	C	2			
3147	C	2			
3148	D	2			
3152	B	2			
3153	B	2			
3202	A	2			





D EINSTELLUNGEN

1. Chroma VCO (3126)

- Einen Frequenzmesser an Anschluss 7 von IC7352.
- Recorder in "Wiedergabe" (ohne Cassette) schalten (Testbild).
- Widerstand 3126 so einstellen, dass der Frequenzzähler 8,867237 MHz \pm 40 Hz anzeigt.

2. E-E Pegel (3341)

- Einen Mustergenerator anschliessen und ein Vollweissbild dem Eurokonnektor (Programm E) zuführen.
- Recorder in die Stellung "Stop" bringen.
- An Konnektor 2S1 ein Oszilloskop schalten.
- Widerstand 3341 so einstellen, dass die Amplitude der Ausgangsspannung 1,8 Vss \pm 0,05 Vss beträgt.

3. Luminanz-Wiedergabenniveau (3356)

- Ein auf eine Cassette aufgenommenes Vollweissbild wiedergeben.
- An Konnektor 2S1 ein Oszilloskop schalten.
- Widerstand 3356 so einstellen, dass die Amplitude des Ausgangssignals 1,8 Vss \pm 0,05 Vss beträgt.

4. Balanceeinstellung des Rauschunterdrückers (3301)

- Ein auf eine Cassette aufgenommenes Vollweissbild wiedergeben.
- An Anschluss 10 von IC7351 (Kondensator 2317) ein Oszilloskop schalten.
- Mit Hilfe des Widerstands 3301 auf Minimale Signalamplitude einstellen.

5. Synchronisierungsfrequenz (3323)

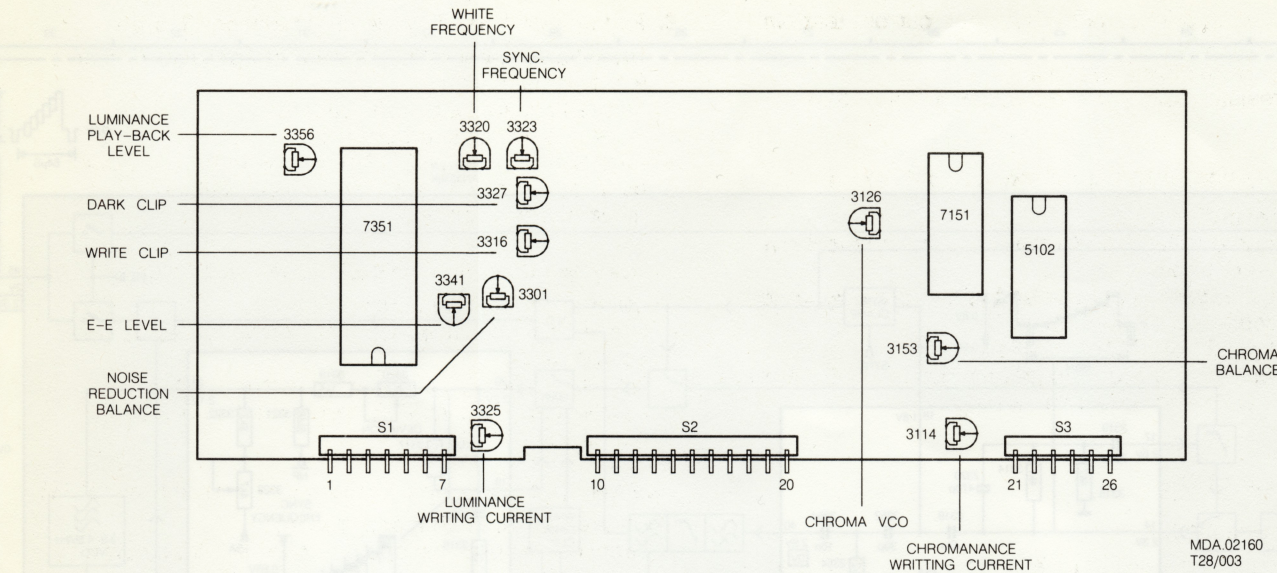
- Recorder in Aufnahmebetrieb bringen.
- Kein Signal einspeisen (Programm E).
- An den 'video current testpin' am Kopfverstärker einen Frequenzzähler schalten.
- Widerstand 3323 so einstellen, dass der Frequenzzähler 3,800 MHz \pm 10 kHz anzeigt.

6. 'white clip, dark clip' (3316, 3327)

- Recorder in den Stoppbetrieb bringen.
- Einen Mustergenerator anschliessen und ein Vollweissbild zuführen.
- An Anschluss 20 von IC7351 ein Oszilloskop schalten.
- Widerstand 3316 so einstellen, dass $U1/U2 = 0,87 \pm 0,03$ (siehe Bild 1).
- Widerstand 3327 so einstellen, dass $U3/U2 = 0,55 \pm 0,03$ (siehe Bild 1).

7. Weissfrequenz (3320)

- Einen Mustergenerator anschliessen und ein Vollweissbild zuführen.
- Recorder in den Aufnahmebetrieb bringen.
- An den 'video current testpin' am Kopfverstärker ein Oszilloskop schalten.



- Widerstand 3320 so einstellen, dass der Frequenzzähler 4,600 MHz \pm 10 kHz anzeigt.

8. Einstellung der Chrominanzbalance (3153)

- Einen Mustergenerator anschliessen und einen Farbbalken zuführen.
- Recorder in den Aufnahmebetrieb bringen.
- Das aufgenommene Bild wiedergeben.
- Recorder in den 'still'-Betrieb bringen.
- Widerstand 3153 so einstellen, dass die schwarzen Striche im blauen Teil des Farbbalkens verschwinden (siehe Bild 2).

9. Luminanz-Schreibstromeinstellung (3325)

- Recorder in Aufnahmebetrieb bringen.
- An den 'video current testpin' am Kopfverstärker ein Oszilloskop schalten.
- Kein Signal einspeisen (Programm E).
- Widerstand 3325 so einstellen, dass die Amplitude des Signals 320 mVss beträgt.

10. Chrominanz-Schreibstromeinstellung (3114)

- Recorder in den Aufnahmebetrieb bringen.
- An den 'video current testpin' am Kopfverstärker ein Oszilloskop schalten.
- Einen Mustergenerator anschliessen und dem Eurokonnektor (Programm E) ein rotes Signal zuführen.
- Anschluss 24 von IC7351 mit +5a verbinden.
- Widerstand 3114 so einstellen, dass die Amplitude des Signals 80 mVss beträgt (–12 dB auf das Luminanzsignal bezogen).

GB ADJUSTMENTS

1. Chroma VCO (3126)

- Connect a frequency meter to pin 7 of IC7352.
- Select 'playback' mode (without cassette) (test pattern).
- Adjust resistor 3126 for a frequency counter reading of 8.867237 MHz \pm 40 Hz.

2. E-E level (3341)

- Connect a pattern generator and apply a 100% white picture to the Euroconnector (programme E).
- Select 'Stop' mode.
- Connect an oscilloscope to connector 2S1.
- Adjust resistor 3341 until the amplitude of the output voltage is 1.8 Vpp \pm 0.05 Vpp.

3. Luminance playback level (3356)

- Play a 100% white picture from a cassette.
- Connect an oscilloscope to connector 2S1.
- Adjust resistor 3356 until the amplitude of the output signal is 1.8 Vpp \pm 0.05 Vpp.

4. Noise suppressor balance adjustment (3301)

- Play a 100% white picture from a cassette.
- Connect an oscilloscope to pin 10 of IC7351 (capacitor 2317).
- Adjust resistor 3301 for minimum signal amplitude.

5. Sync frequency (3323)

- Select 'record' mode.
- Apply no signal (programme E).
- Connect a frequency counter to the 'video current test pin' on the head amplifier.
- Adjust resistor 3323 until the frequency counter indicates 3.800 MHz \pm 10 kHz.

6. White clip, dark clip (3316, 3327)

- Select 'Stop' mode.
- Connect a pattern generator and apply a 100% white picture.
- Connect an oscilloscope to pin 20 of IC7351.
- Adjust resistor 3316 so that $U1/U2 = 0.87 \pm 0.03$ (see Fig. 1).
- Adjust resistor 3327 so that $U3/U2 = 0.55 \pm 0.03$ (see Fig. 1).

7. White frequency (3320)

- Connect a pattern generator and apply a 100% white picture.
- Select 'record' mode.
- Connect an oscilloscope to the 'video current test pin' on the head amplifier.
- Adjust resistor 3320 until the frequency counter reads 4.600 MHz \pm 10 kHz.

8. Chrominance balance adjustment (3153)

- Connect a pattern generator and apply a colour bar.
- Select 'record' mode.
- Play the recorded picture.
- Select 'still' mode.
- Adjust resistor 3153 until the black stripes in the blue section of the colour bar disappear (see Fig. 2).

9. Luminance write current adjustment (3325)

- Select 'record' mode.

- Connect an oscilloscope to the 'video current test pin' on the head amplifier.
- Apply no signal (programme E).
- Adjust resistor 3325 for a signal amplitude of 320 mVpp.

10. Chrominance write current adjustment (3114)

- Select 'record' mode.
- Connect an oscilloscope to the 'video current test pin' on the head amplifier.
- Connect a pattern generator and apply a red signal to the Euroconnector (programme E).
- Connect pin 24 of IC7351 to +5a.
- Adjust resistor 3114 for a signal amplitude of 80 mVpp (–12 dB relative to the luminance signal).

F AJUSTAGES

1. VCO chroma (3126)

- Brancher un fréquencesmètre à la broche 7 de l'IC7352.
- Mettre sur "lecture" (sans cassette) (mire d'essai).
- Régler le résistance 3126 pour que le fréquencesmètre affiche 8,867237 MHz \pm 40 Hz.

2. Niveau E-E (3341)

- Brancher un générateur de mire et appliquer une image à 100% de blanc à l'Euroconnecteur (programme E).
- Mettre le lecteur sur "stop".
- Brancher un oscilloscope au connecteur 2S1.
- Ajuster la résistance 3341 de manière que l'amplitude de la tension de sortie atteigne 1,8 Vcc \pm 0,05 Vcc.

3. Niveau luminance en lecture (3356)

- Passer une cassette avec une image à 100 % de blanc.
- Brancher un oscilloscope au connecteur 2S1.
- Ajuster la résistance 3356 de manière que l'amplitude du signal de sortie atteigne 1,8 Vcc \pm 0,05Vcc.

4. Réglage de l'équilibre du réducteur de bruit (3301)

- Passer une cassette avec une image à 100 % de blanc.
- Brancher un oscilloscope sur la broche 10 de l'IC7351 (condensateur 2317).
- Ajuster la résistance 3301 de manière que l'amplitude du signal soit minimale.

5. Fréquence sync. (3323)

- Mettre l'appareil au mode "record".
- Ne pas appliquer de signal (programme E).
- Brancher un oscilloscope sur la broche d'essai "coursant vidéo" de l'ampli de tête.
- Ajuster la résistance 3323 pour que le fréquencesmètre affiche 3,800 MHz \pm 10 kHz.

6. Crête du blanc, crête du noir (3316,3327)

- Mettre l'appareil au mode "stop".
- Brancher un générateur de mire et appliquer une image à 100% de blanc.
- Brancher un oscilloscope à la broche 20 de l'IC 7351.
- Ajuster la résistance 3316 pour que $U1/U2 = 0,87 \pm 0,03$ (voir fig.1).
- Ajuster la résistance pour que $U3/U2 = 0,55 \pm 0,03$ (voir fig.1).

7. Fréquence du blanc (3320)

- Brancher un générateur de mire et appliquer une mire à 100% de blanc.
- Mettre l'appareil au mode "record"
- Brancher un oscilloscope à la broche "video current" sur l'ampli de tête.
- Ajuster la résistance 3320 pour que le fréquencesmètre affiche 4,600 MHz \pm 10 kHz.

8. Réglage de l'équilibre de chrominance (3153)

- Brancher un générateur de mire et appliquer une mire à barres de couleur.
- Mettre l'appareil au mode "record"
- Reproduire l'image enregistrée.
- Ajuster la résistance 3153 pour que les lignes noires dans la section bleue de la barre de couleur disparaissent (voir fig.2).

9. Réglage du courant d'écriture de luminance (3325)

- Mettre l'appareil au mode "record".
- Brancher un oscilloscope à la broche "video current" de l'ampli de tête.
- Ne pas appliquer de signal (programme E).
- Ajuster la résistance 3325 pour que l'amplitude du signal soit de 320 mVcc.

10. Réglage du courant d'écriture de chrominance (3114)

- Mettre l'appareil au mode "record".
- Brancher un oscilloscope à la broche "video current" de l'ampli de tête.
- Brancher un générateur de mire et appliquer un signal rouge sur l'Euroconnecteur (programme E).
- Relier la broche 24 de l'IC7351 à 5a.
- Ajuster la résistance 3114 pour que l'amplitude du signal soit de 80 mVcc (–12 dB par rapport au signal de luminance).

NL Afregelingen

1. Chroma VCO (3126)

- Sluit een frequentiemeter aan op pin 7 van IC7352.
- Recorder in "weergave" (zonder cassette) schakelen (testpatroon).
- Weerstand 3126 zodanig instellen, dat de frequentieteller 8,867237 MHz \pm 40 Hz aangeeft.

2. E-E niveau (3341)

- Sluit een patroongenerator aan en voeg een 100% wit beeld toe aan de Euroconnector (programma E).
- Recorder in positie "stop" plaatsen.
- Sluit een oscilloscoop aan op connector 2S1.
- Weerstand 3341 zodanig instellen, dat de amplitude van de uitgangsspanning 1,8 Vpp \pm 0,05 Vpp bedraagt.

3. Luminantie-playback-niveau (3356)

- Geef een op een cassette opgenomen 100% wit beeld weer.
- Sluit een oscilloscoop aan op connector 2S1.
- Weerstand 3356 zodanig instellen, dat de amplitude van het uitgangssignaal 1,8 Vpp \pm 0,05 Vpp bedraagt.

4. Balansinstelling van de ruisonderdrukker (3301)

- Geef een op een cassette opgenomen 100% wit beeld weer.
- Sluit een oscilloscoop aan op pin 19 van IC7351 (condensator 2317).
- Met behulp van weerstand 3301 instellen op een minimale signaalamplitude.

5. Sync-frequentie (3323)

- Recorder in "record" mode plaatsen.
- Geen signaal toevoeren (programma E).
- Sluit een frequentieteller aan op de "video current testpin" op de kopversterker.
- Weerstand 3323 zodanig instellen, dat de frequentieteller 3,800 MHz \pm 10 kHz aangeeft.

6. White clip, dark clip (3316, 3327)

- Recorder in "stop" mode plaatsen.
- Sluit een patroongenerator aan en voer een 100% wit beeld toe.
- Sluit een oscilloscoop aan op pin 20 van IC7351.
- Weerstand 3316 zodanig instellen, dat $U1/U2 = 0,87 \pm 0,03$ (zie fig. 1)
- Weerstand 3327 zodanig instellen, dat $U3/U2 = 0,55 \pm 0,03$ (zie fig. 1)

7. Wit-frequentie (3320)

- Sluit een patroongenerator aan en voer een 100% wit beeld toe.
- Recorder in "record" mode plaatsen.
- Sluit een oscilloscoop aan op de "video current testpin" op de kopversterker.
- Weerstand 3320 zodanig instellen, dat de frequentieteller 4,600 MHz \pm 10 kHz.

8. Instelling van de chrominantiebalans (3153)

- Sluit een patroongenerator aan en voer een kleurenbeeld toe.
- Recorder in "record" mode plaatsen.
- Geef het opgenomen beeld weer.
- Recorder in "still" mode plaatsen.
- Weerstand 3153 zodanig instellen, dat de zwarte strepen in het blauwe gedeelte van de kleurenbalk verdwijnen (zie fig. 2).

9. Luminantie schrijfstroominstelling (3325)

- Recorder in "record" mode plaatsen.
- Sluit een oscilloscoop aan op de "video current testpin" op de kopversterker.
- Geen signaal toevoeren (programma E).
- Weerstand 3325 zodanig instellen, dat de amplitude van het signaal 320 mVpp bedraagt.

10. Chrominantie-schrijfstroominstelling (3114)

- Recorder in "record" mode plaatsen.
- Sluit een oscilloscoop aan op de "video current testpin" op de kopversterker.
- Sluit een patroongenerator aan en voer een rood signaal toe aan de Euroconnector (programma E).
- Verbind pin 24 van IC7351 met +5a.
- Weerstand 3114 zodanig instellen, dat de amplitude van het signaal 80 mVpp bedraagt (– 12 dB ten opzichte van het luminatiesignaal).

I REGOLAZIONI

1. Croma VCO (3126)

- Collegare un frequenzimetro al piedino 7 di IC7352
- Premere il tasto "play" (senza cassetta), segnale test
- Regolare il potenziometro 3126 in modo che il contatore di frequenza indichi 8,867237 MHz \pm 40 Hz.

2. Livello E-E (3341)

- Collegare un generatore di segnale applicare un'immagine completamente bianca al Euro-connettore (programma E)
- Portare il registratore in posizione "STOP"
- Collegare un oscilloscopio al connettore 2S1
- Regolare il potenziometro 3341 in modo che l'ampiezza della tensione d'uscita sia 1,8 Vpp \pm 0,05 Vpp.

3. Luminanza Livello di riproduzione (3356)

- Riprodurre un'immagine completamente bianca registrata su cassetta.

- Collegare un'oscilloscopio al connettore 2S1.
- Regolare il potenziometro 3356 in modo che l'ampiezza del segnale d'uscita sia 1,8 Vpp \pm 0,05 Vpp.

4. Regolazione del bilanciamento del soppressore di rumore (3301)

- Riprodurre un'immagine completamente bianca registrata su cassetta.
- Collegare un'oscilloscopio al piedino 10 di IC7351 (condensatore 2317)
- Regolare con l'aiuto del potenziometro 3301 l'ampiezza segnale al minimo.

5. Frequenza di sincronizzazione (3323)

- Registratore in posizione di registrazione.
- Non applicare nessun segnale (programma E).
- Collegare un contatore di frequenza al "testpin video current" nel preamplificatore testine.
- Regolare il potenziometro 3323 in modo che il contatore di frequenza indichi 3,800 MHz \pm 10 kHz.

6. "White clip, dark clip" (3316, 3327) (tosatura del bianco e del nero)

- Portare il registratore in posizione "STOP".
- Collegare un generatore di segnale e applicare un'immagine completamente bianca.
- Collegare un'oscilloscopio al piedino 20 di IC7351.
- Regolare il potenziometro 3316 in modo che $U1/U2 = 0,87 \pm 0,03$ (veda fig. 1).
- Regolare il potenziometro 3327 in modo che $U3/U2 = 0,55 \pm 0,03$ (veda fig. 1).

7. Frequenza del bianco (3320)

- Collegare un generatore di segnale e applicare un'immagine completamente bianca.
- Portare l'apparecchio in posizione di registrazione.
- Collegare un frequenzimetro al "testpin video current" nel preamplificatore testine.
- Regolare il potenziometro 3320 in modo che il contatore di frequenza indichi 4,600 MHz \pm 10 kHz.

8. Regolazione del bilanciamento della crominanza (3153)

- Collegare un generatore di segnale e applicare un segnale barre colore.
- Portare il registratore in posizione di registrazione.
- Riprodurre l'immagine registrata.
- Portare il registratore in posizione "fermo immagine".
- Regolare il potenziometro 3153 in modo che spariscano le strisce nere nella parte blu del segnale barre colori (veda fig. 2).

9. Regolazione della corrente di registrazione di luminanza (3325)

- Portare il registratore in posizione di registrazione.
- Collegare al "testpin video current" nel amplificatore testine un oscilloscopio.
- Non applicare nessun segnale (programma E).
- Regolare il potenziometro 3325 in modo che l'ampiezza del segnale sia 320 mVpp.

10. Regolazione della corrente di registrazione di crominanza (3114)

- Portare il registratore in posizione di registrazione.
- Collegare l'oscilloscopio al "testpin video current" nel amplificatore testine.
- Collegare un generatore di segnale e applicare un segnale rosso al Euro-connettore (programma E).
- Collegare il piedino 24 di IC7351 a +5a.
- Regolare il potenziometro 3114 in modo che l'ampiezza del segnale sia 80 mVpp (–12dB relativo al segnale di luminanza).

E AJUSTES**1. Croma VCO (3126)**

- Conectar un frecuencímetro al Pin 7 de IC7352.
- Ponga el registrador en "play" (sin casete) (carta de ajuste).
- Ajuste la resistencia 3126 de manera que el frecuencímetro indique $8,867237 \text{ MHz} \pm 40 \text{ Hz}$.

2. Nivel E - E (3341)

- Conecte un generador patrón y aporte una imagen blanca al conector EURO (programa E).
- Ponga el registrador en posición "stop".
- Conecte un osciloscopio a conector 2S1.
- Ajuste la resistencia 3341 de manera que la amplitud de la tensión de salida sea $1,8 \text{ Vss} \pm 0,05 \text{ Vss}$.

3. Luminancia - nivel de reproducción (3356)

- Reproduzca una imagen blanca registrada en una casete.
- Conecte un osciloscopio a conector 2S1.
- Ajuste la resistencia 3356 de manera que la amplitud de la señal de salida sea $1,8 \text{ Vss} \pm 0,05 \text{ Vss}$.

4. Compensación del supresor de ruidos (3301)

- Reproduzca una imagen blanca registrada en una casete.
- Conecte un osciloscopio a conexión 10 de IC7351 (condensador 2317).
- Ajuste la señal de amplitud con ayuda de la resistencia 3301 de manera que sea mínima.

5. Frecuencia de sincronización (3323)

- Ponga el registrador en posición "record".
- No alimente ninguna señal (programa E).
- Conecte un frecuencímetro al "video current testpin" en el amplificador de cabezas.
- Ajuste la frecuencia 3323 de manera que el frecuencímetro indique $3,800 \text{ MHz} \pm 10 \text{ kHz}$.

6. "white clip, dark clip" (3316, 3327)

- Ponga el registrador en posición "stop".
- Conecte un generador patrón y aporte una imagen blanca.
- Conecte un osciloscopio al Pin 20 de IC7351.
- Ajuste la resistencia 3316 de manera que $U1/U2 = 0,87 \pm 0,03$ (véase fig. 1).
- Ajuste la resistencia 3327 de manera que $U3/U2 = 0,55 \pm 0,03$ (véase fig.1).

7. Frecuencia blanca (3320)

- Conecte un generador patrón y aporte una imagen blanca.
- Ponga el registrador en posición "record".
- Conecte un osciloscopio al "video current testpin" en el amplificador de cabezas.
- Ajuste la resistencia 3320 de manera que el frecuencímetro indique $4,600 \text{ MHz} \pm 10 \text{ kHz}$.

8. Ajuste de la compensación crominancia (3153)

- Conecte un generador patrón y aporte una carta de barras de color.
- Ponga el registrador en posición "record".
- Reproduzca la imagen registrada.
- Ponga el registrador en posición imagen parada.
- Ajuste la resistencia 3153 de manera que las rayas negras en la parte azul de la barra de color desaparezcan (véase fig. 2).

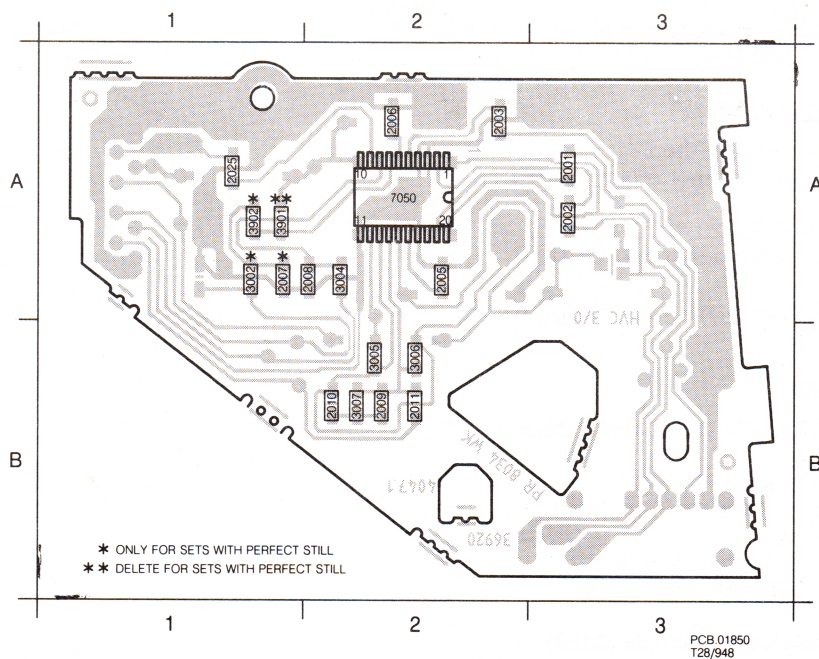
9. Luminancia-ajuste del registrador de corriente (3325)

- Ponga el registrador en posición "record".
- Conecte un osciloscopio al "video current testpin" en el amplificador de cabezas.
- No alimente ninguna señal (programa E).
- Ajuste la resistencia 3325 de manera que la amplitud de la señal sea 320 mVss .

10. Crominancia-ajuste del registrador de corriente (3114)

- Ponga el registrador en posición "record".
- Conecte un osciloscopio al "video current testpin" en el amplificador de cabezas.
- Conecte un generador patrón y aporte una señal roja al conector Euro (programa E).
- Conecte la conexión 24 de IC7351 con +5a.
- Ajuste la resistencia 3114 de manera que la amplitud de señal sea 80 mVss (-12dB referido a la señal de luminancia).

L6	A3	5001	B2
L8	B1	5002	A3
2023	A2	6001	A1
2024	A2	6002	A1

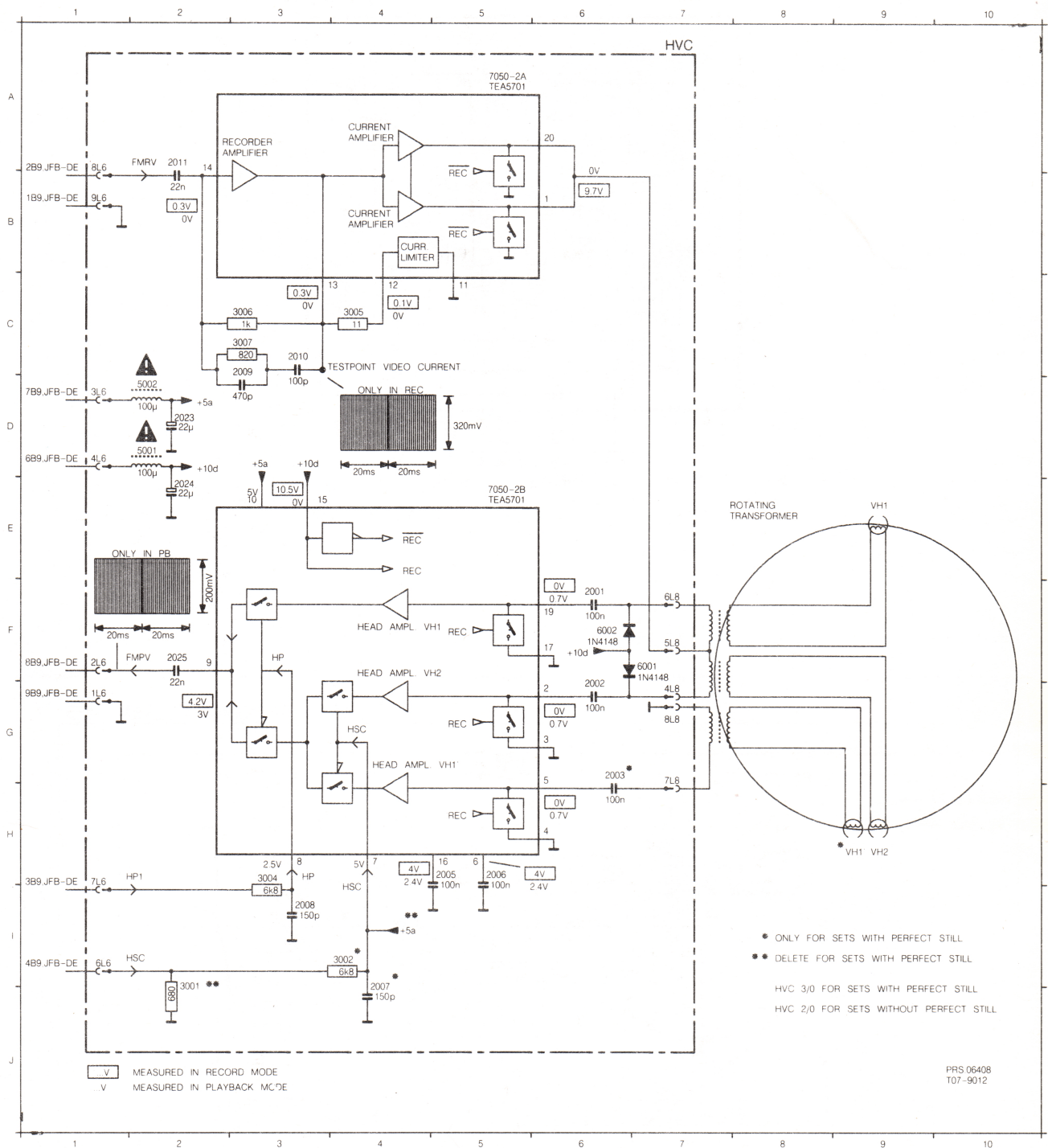


HEAD AMPLIFIER HVC

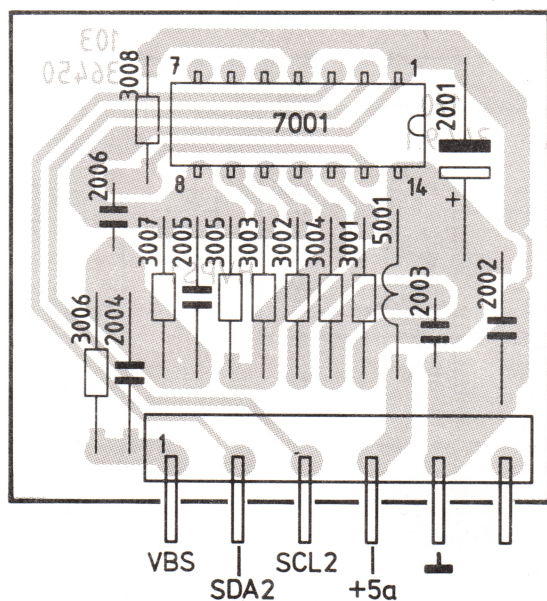
2001 F6 2003 G6 2006 H5 2008 I3 2010 C3 2023 D2 2025 F2 3002 I4 3005 C4 3007 C3 5002 D2 6002 F6 7050 E5
2002 G6 2005 H5 2007 J4 2009 D3 2011 A2 2024 E2 3001 J2 3004 H3 3006 C3 5001 D2 6001 F7 7050 A5

214 32460.

3-11

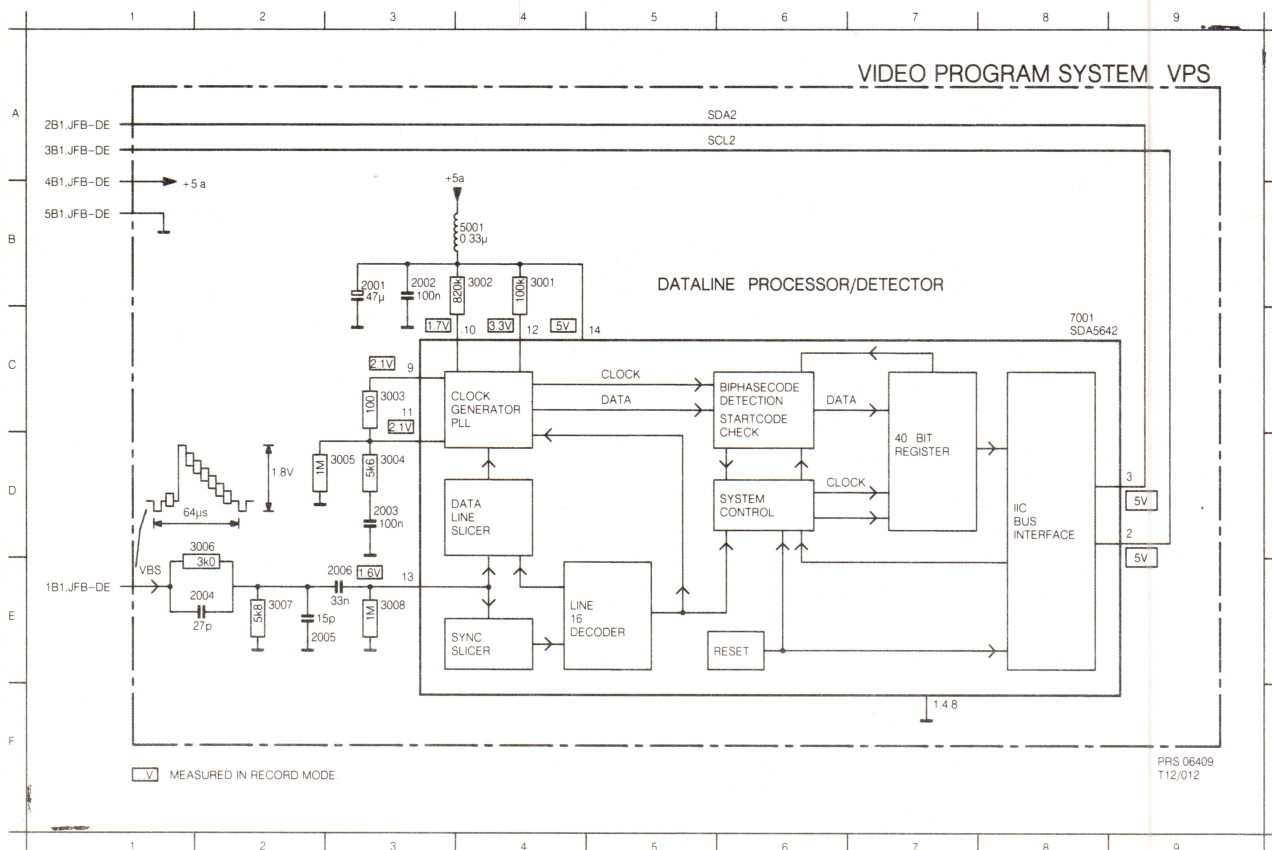


VPS



45 188 A11

2001	B 3	2003	D 3	2005	E 3	3001	B 4	3003	C 3	3005	D 3	3007	E 2	5001	B 4
2002	B 3	2004	E 2	2006	E 3	3002	B 4	3004	D 3	3006	D 2	3008	E 3	7001	C 8

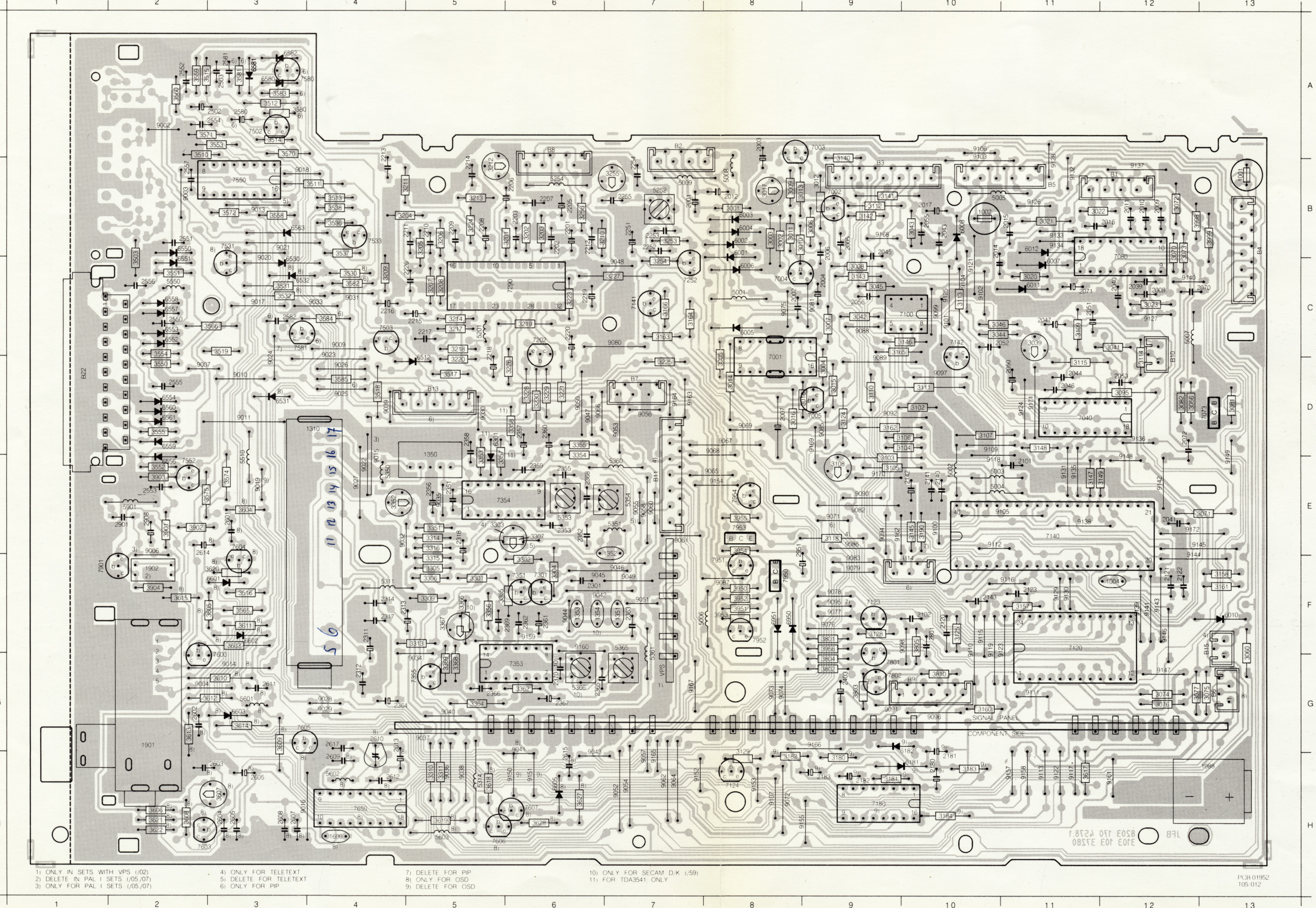


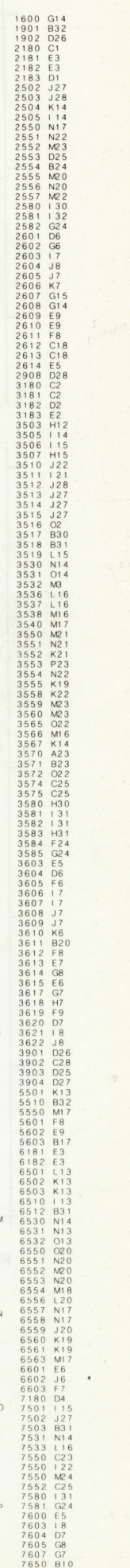
When the VPS panel is built in clear the RAM by disconnecting the battery pos. 1988 for one minute.

FAMILY BOARD-IN/OUT JFB-I/O

3-14 3-14

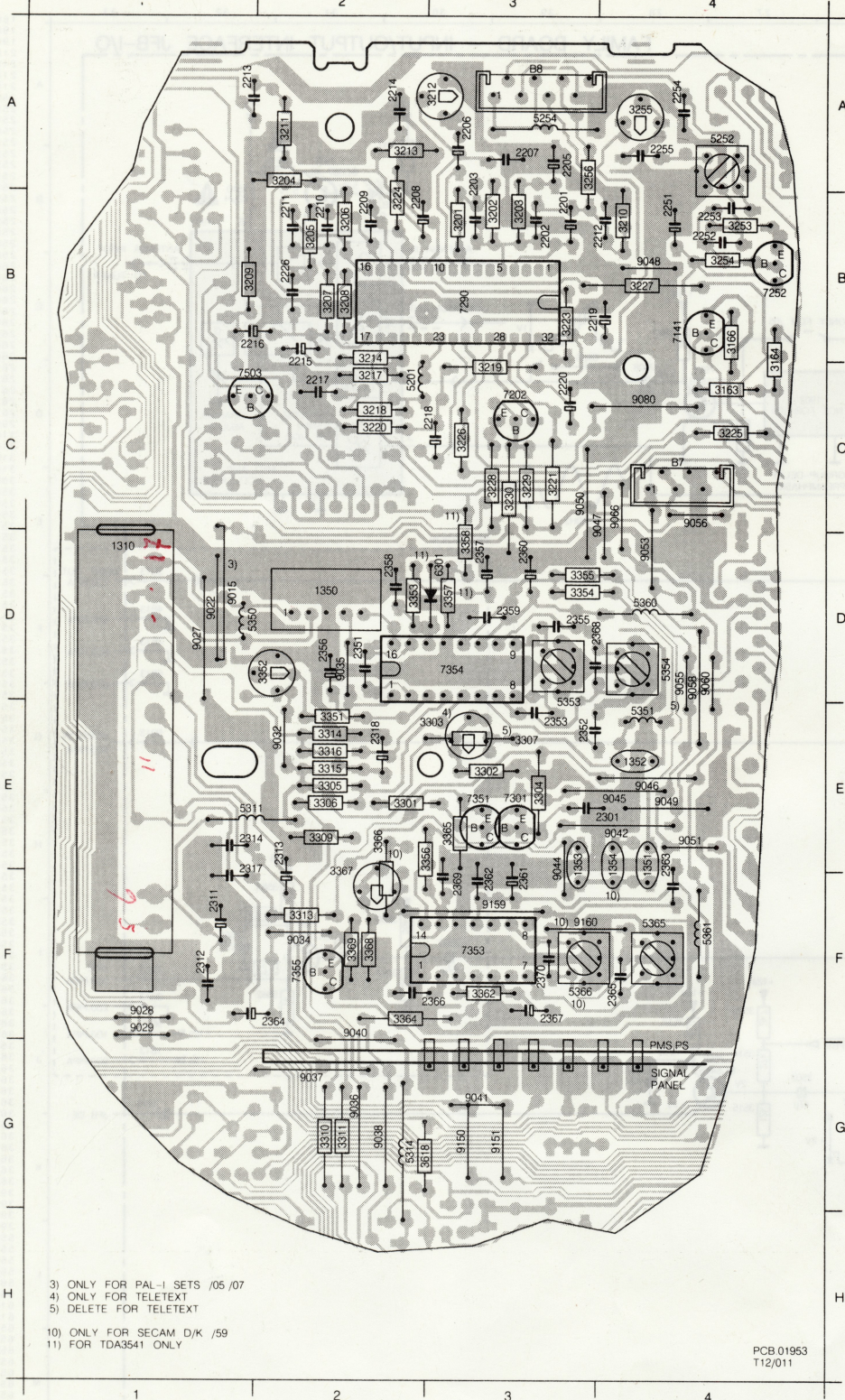
B1 B12	1002 B10	2006 C9	2046 D11	2140 E10	2211 B5	2311 F4	2363 F7	2556 C2	2613 H4	3009 B8	3043 B10	3102 D10	3128 F9	3164 C7	3209 C4	3229 D6	3314 E5	3369 G5	3538 B4	3580 A3	3614 G3	3902 E2	5350 E4	9047 D6
B2 A7	1004 F12	2007 D8	2047 C11	2141 E10	2212 B6	2312 G4	2364 G4	2557 B2	2614 F2	3010 B9	3044 C10	3103 E9	3129 H8	3165 A7	3210 B7	3230 D6	3315 F5	3370 G5	3539 B4	3581 A3	3615 F2	3903 E2	5351 E4	9048 D6
B3 B9	1310 D3	2008 C12	2048 D11	2142 E10	2213 B4	2313 F5	2365 G6	2558 A3	2615 H6	3011 B8	3045 C9	3104 D9	3130 B9	3166 A8	3211 B6	3231 D6	3316 F5	3371 G5	3540 B4	3582 A3	3616 H1	3904 E2	5352 E4	9049 D6
B4 B13	1350 E5	2009 B12	2050 C11	2143 F10	2214 B5	2314 F4	2366 G6	2559 A3	2616 G4	3012 B8	3046 C10	3105 E9	3131 B9	3167 A8	3212 B6	3232 D6	3317 F5	3372 G5	3541 B4	3583 A3	3617 H1	3905 E2	5353 E4	9050 D6
B5 B11	1351 F7	2010 B12	2051 C12	2144 H10	2215 C5	2315 F4	2367 G6	2560 C3	2617 F10	3013 B9	3047 D12	3106 D9	3132 B9	3168 A8	3213 B6	3233 D6	3318 F5	3373 G5	3542 B4	3584 A3	3618 H1	3906 E2	5354 E4	9051 D6
B6 G13	1352 F6	2011 B12	2052 D12	2145 H10	2216 C4	2316 F5	2368 F6	2561 E3	2618 F2	3014 D8	3048 D12	3107 D10	3133 B9	3169 A8	3214 B6	3234 D6	3319 F5	3374 G5	3543 B4	3585 A3	3619 H1	3907 E2	5355 E4	9052 D6
B7 D7	1353 F6	2012 B8	2053 B10	2146 H9	2217 C5	2317 F4	2369 F6	2562 G2	2619 G2	3015 D9	3049 D12	3108 E9	3134 B9	3170 A8	3215 B6	3235 D6	3320 F5	3375 G5	3544 B4	3586 A3	3620 H2	3908 E2	5356 E4	9053 D6
B8 A6	1354 F6	2013 C10	2054 C9	2147 H9	2218 D5	2318 F4	2370 G6	2563 H3	2620 H3	3016 D8	3050 D12	3109 C11	3135 B9	3171 A8	3216 B6	3236 D6	3321 F5	3376 G5	3545 B4	3587 A3	3621 H2	3909 E2	5357 E4	9054 D6
B9 G10	1600 H4	2014 C12	2055 B11	2148 F10	2219 C6	2319 F4	2371 G6	2564 A8	2621 H4	3017 B8	3051 D12	3110 D9	3136 B9	3172 A8	3217 B6	3237 D6	3322 F5	3377 G5	3546 B4	3588 A3	3622 H2	3910 E2	5358 E4	9055 D6
B10 D12	1901 G2	2015 B12	2056 C12	2149 C11	2220 B6	2320 F4	2372 G6	2565 E3	2622 H4	3018 D9	3052 D12	3111 D10	3137 B9	3173 A8	3218 B6	3238 D6	3323 F5	3378 G5	3547 B4	3589 A3	3623 H2	3911 E2	5359 E4	9056 D6
B11 E7	1902 F2	2016 B10	2057 C12	2150 C11	2221 B6	2321 F4	2373 G6	2566 E3	2623 H4	3019 D9	3053 D12	3112 B9	3138 B9	3174 A8	3219 B6	3239 D6	3324 F5	3379 G5	3548 B4	3590 A3	3624 H2	3912 E2	5360 E4	9057 D6
B13 D5	1988 H13	2039 C12	2101 E11	2205 B6	2251 B7	2325 F4	2374 G6	2567 H3	2624 H3	3020 C11	3054 D12	3113 C10	3139 B9	3175 A8	3220 B6	3240 D6	3325 F5	3380 G5	3549 B4	3591 A3	3625 H2	3913 E2	5361 E4	9058 D6
B14 F10	2001 B7	2040 C12	2102 F10	2206 B6	2252 B7	2326 F4	2375 G6	2568 H3	2625 H3	3021 B11	3055 D12	3114 D12	3140 B9	3176 A8	3221 B6	3241 D6	3326 F5	3381 G5	3550 B4	3592 A3	3626 H2	3914 E2	5362 E4	9059 D6
B15 G13	2002 C8	2041 E12	2103 F10	2207 B6	2253 B7	2327 F4	2376 G6	2569 H4	2626 H4	3022 C12	3056 D12	3115 D11	3141 B9	3177 A8	3222 B6	3242 D6	3327 F5	3382 G5	3551 B4	3593 A3	3627 H2	3915 E2	5363 E4	9060 D6
B22 D1	2003 A8	2042 B10	2104 C12	2208 B5	2254 B7	2328 F4	2377 G6	2570 H4	2627 H4	3023 C11	3057 D12	3116 D11	3142 B9	3178 A8	3223 B6	3243 D6	3328 F5	3383 G5	3552 B4	3594 A3	3628 H2	3916 E2	5364 E4	9061 D6
VPS G7	2004 C9	2043 D11	2105 C12	2209 B5	2255 B7	2329 F4	2378 G6	2571 G3	2628 H4	3024 C12	3058 D12	3117 H5	3143 B9	3179 A8	3224 B6	3244 D6	3329 F5	3384 G5	3553 B4	3595 A3	3629 H2	3917 E2	5365 E4	9062 D6
1001 B13	2005 B9	2044 B9	2106 C12	2210 B5	2301 F6	2330 F4	2379 G6	2572 H4	2629 H4	3025 C9	3059 D12	3118 F5	3144 B9	3180 A8	3225 B6	3245 D6	3330 F5	3385 G5	3554 B4	3596 A3	3630 H2	3918 E2	5366 E4	9063 D6





FAMILY BOARD FRONTEND
AUDIO LINEAR

JFB-FE
JFB-AUD



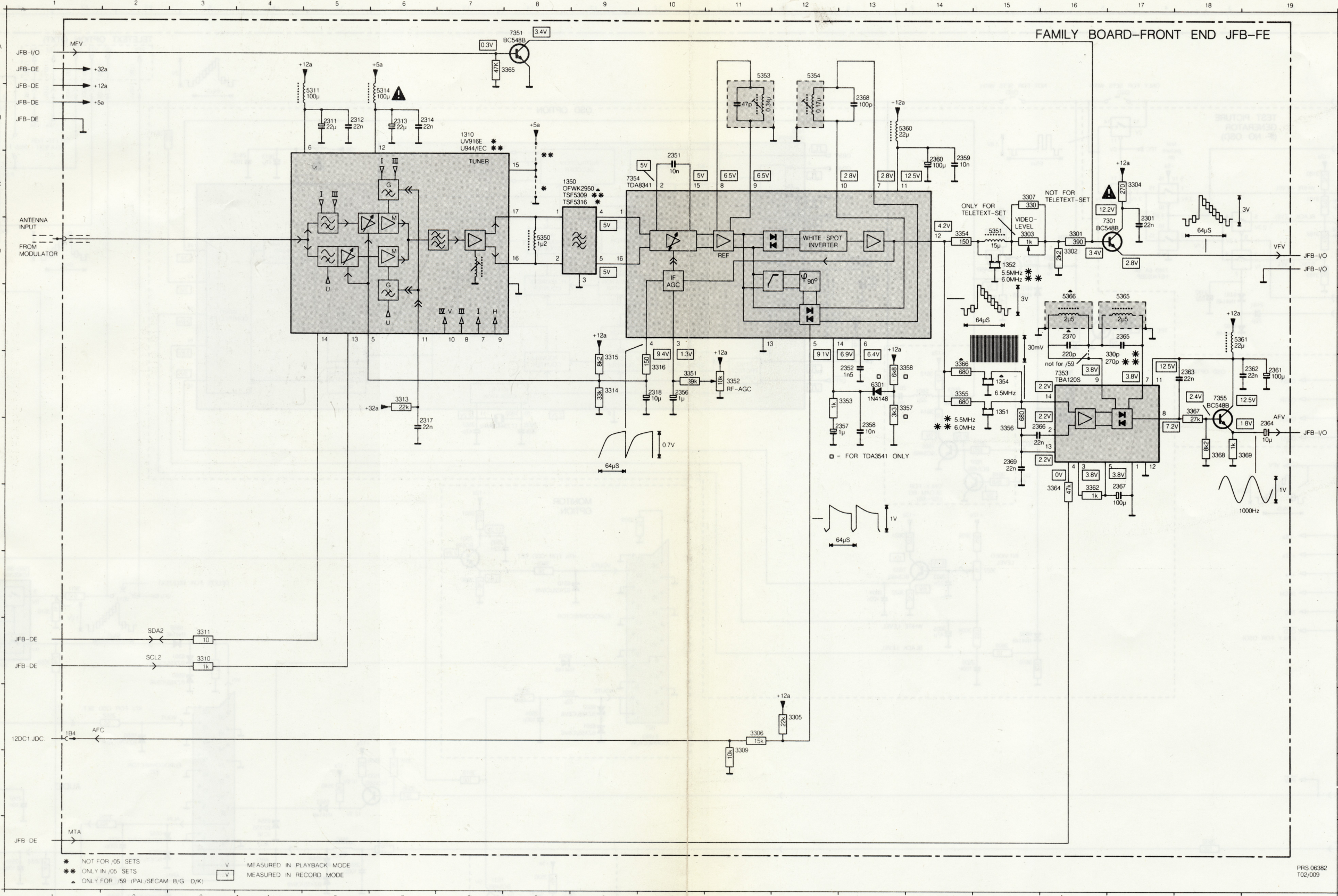
B7 C4	3357 D3
B8 A3	3358 D3
1310 D1	3362 F3
1350 D2	3364 F2
1351 F4	3365 E3
1352 E4	3366 F2
1353 F3	3367 F2
1354 F4	3368 F2
2201 B3	3369 F2
2202 B3	3618 G3
2203 B3	5201 C2
2205 A3	5252 A4
2206 A3	5254 A3
2207 A3	5311 F1
2208 B2	5314 G2
2209 B2	5350 D2
2210 B2	5351 F4
2211 B2	5353 D4
2212 B4	5354 D4
2213 A1	5360 D4
2214 A2	5361 F4
2215 C2	5365 F4
2216 B1	5366 F3
2217 C2	6301 D3
2218 C3	7141 B4
2219 B3	7202 C3
2220 C3	7252 B4
2226 B2	7280 B3
2251 B4	7301 E3
2252 B4	7351 E3
2253 B4	7353 F3
2254 A4	7354 D3
2255 A4	7355 F2
2301 E3	7503 C1
2311 F1	9015 D1
2312 F1	9022 D1
2313 E2	9027 D1
2314 E1	9028 F1
2317 F1	9029 F1
2318 E2	9032 E2
2351 D2	9034 F2
2352 E3	9035 D2
2353 F3	9036 G2
2355 D3	9037 G2
2356 D2	9038 G2
2357 D3	9040 F2
2358 D2	9041 G3
2359 D3	9042 E4
2360 D3	9044 F3
2361 F3	9045 F4
2362 F3	9046 E4
2363 F4	9047 D4
2364 F2	9048 B4
2365 F4	9049 E4
2366 F2	9050 C3
2367 F3	9051 E4
2368 D3	9053 D4
2369 F3	9055 D4
2370 F3	9056 C4
3163 C4	9058 D4
3164 C4	9060 D4
3166 B4	9066 C4
3201 B3	9080 C4
3202 B3	9150 G3
3203 B3	9151 G3
3204 A2	9159 F3
3205 B2	9160 F3
3206 B2	
3207 B2	
3208 B2	
3209 B1	
3210 B4	
3211 A2	
3212 A3	
3213 A2	
3214 C2	
3217 C2	
3218 C2	
3219 C2	
3220 C2	
3221 C3	
3223 B3	
3224 B2	
3225 C4	
3226 C3	
3227 B4	
3228 C3	
3229 C3	
3230 C3	
3253 B4	
3254 B4	
3255 A4	
3256 A3	
3301 E2	
3302 E3	
3303 E3	
3304 E3	
3305 E2	
3306 E2	
3307 E3	
3309 E2	
3310 G2	
3311 G2	
3313 F2	
3314 E2	
3315 E2	
3316 E2	
3351 E2	
3352 D2	
3353 D2	
3354 D3	
3355 D3	
3356 F3	

3) ONLY FOR PAL-I SETS /05 /07
4) ONLY FOR TELETEXT
5) DELETE FOR TELETEXT
10) ONLY FOR SECAM D/K /59
11) FOR TDA3541 ONLY

PCB 01953
T12/011

For complete layout of the family board (JFB) see page 3-14.

FAMILY BOARD FRONTEND
JFB-FE



* NOT FOR /05 SETS
** ONLY /05 SETS
▲ ONLY FOR /59 (PAL/SECAM B/G D/K)

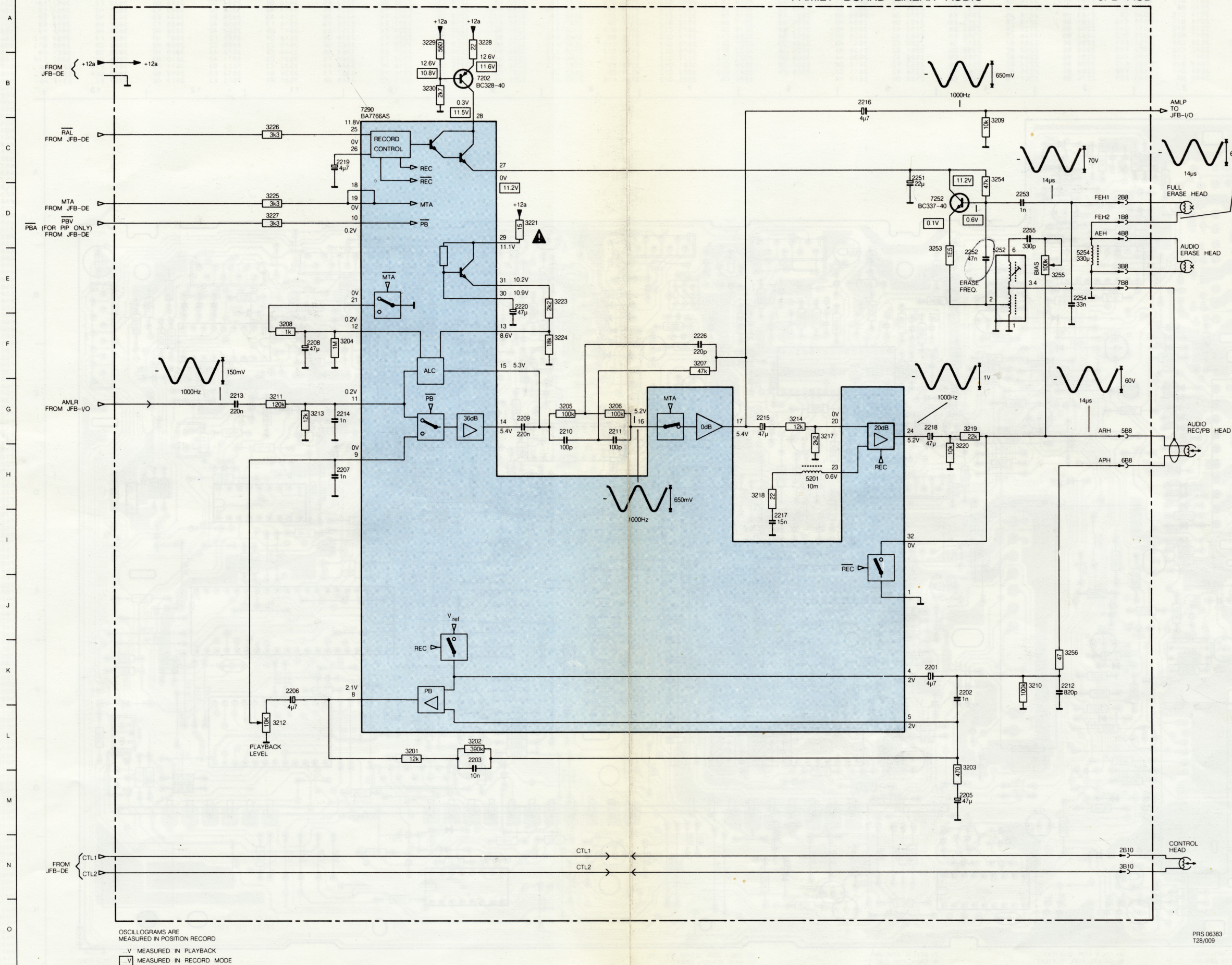
V MEASURED IN PLAYBACK MODE
V MEASURED IN RECORD MODE

1310 B7	3357 D3
1350 C8	3358 D3
1351 F15	3362 F3
1352 D15	3364 F2
1354 F15	3365 E3
2301 D17	3366 F2
2311 B5	3367 F2
2312 B5	3368 F2
2313 B6	3369 F2
2314 B6	3618 G3
2317 G6	5201 C2
2318 F10	5252 A4
2351 C10	5254 A3
2352 F13	5311 F1
2356 F10	5314 G2
2357 G12	5350 D2
2358 G13	5351 F4
2359 C14	5353 D4
2360 C14	5354 D4
2361 F19	5360 D4
2362 F18	5361 F4
2364 G19	5365 F4
2365 E17	5366 F3
2366 G15	6301 D3
2367 H17	7141 B4
2368 B13	7202 C3
2369 G16	7252 B4
2370 E16	7280 B3
3301 D16	7301 E3
3302 D16	7351 E3
3303 D15	7353 F3
3304 C17	7354 D3
3305 K12	7355 F2
3306 K11	7503 C1
3307 C15	9015 D1
3309 L11	9022 D1
3310 J3	9027 D1
3311 J3	9028 F1
3313 F6	9029 F1
3314 F9	9032 E2
3315 F9	9034 F2
3316 F10	9035 D2
3351 F10	9036 G2
3352 F11	9037 G2
3353 F13	9038 G2
3354 D14	9040 F2
3355 F14	9041 G3
3356 G15	9042 E4
3357 F13	9044 F3
3358 F13	9045 F4
3362 H16	9046 E4
3364 H16	9047 D4
3365 A7	9048 B4
3366 F14	9049 E4
3367 F18	9050 C3
3368 G18	9051 E4
3369 G18	9053 D4
5314 B6	9055 D4
5350 D8	9056 C4
5351 D15	9058 D4
5353 A11	9060 D4
5354 A12	9066 C4
5360 B13	9080 C4
5361 E18	9150 G3
5365 E17	9151 G3
5366 E16	9159 F3
6301 F13	9160 F3
7301 D17	
7351 A8	
7353 F16	
7354 C9	
7355 F18	

PRS 06382
T02/009

FAMILY BOARD-LINEAR AUDIO

JFB-AUD



2201 K15
2202 K15
2203 L7
2205 M15
2206 K5
2207 H5
2208 F5
2209 G8
2210 G9
2211 G10
2212 K17
2213 G4
2214 G5
2215 G12
2216 B13
2217 I12
2218 G15
2219 C5
2220 E8
2226 F11
2251 C14
2252 E15
2253 D16
2254 E17
2255 D16
3201 L6
3202 L7
3203 L15
3204 F5
3205 G9
3206 G10
3207 F11
3208 F4
3209 C16
3210 K16
3211 L4
3212 L4
3213 G5
3214 G12
3217 G13
3218 H12
3219 G15
3220 H15
3221 D8
3223 E9
3224 F9
3225 D4
3226 C4
3227 D4
3228 A8
3229 A7
3230 B7
3253 E15
3254 C16
3255 E16
3256 K17
5201 H13
5252 E16
5254 E17
7202 B8
7252 D15
7290 B6

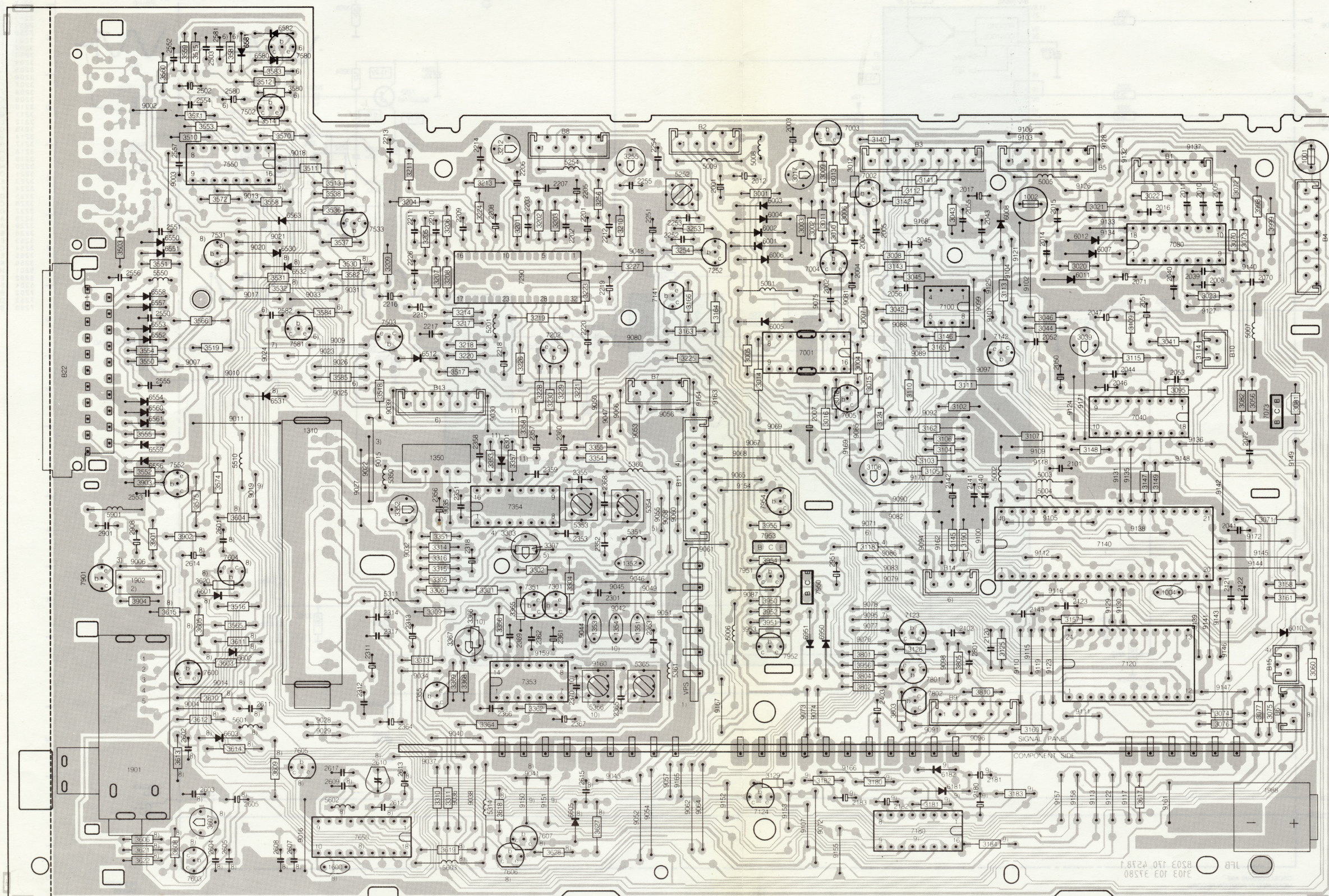
FAMILY BOARD-DECKCONTROL

JFB-DE

3-18

3-18

B1 B12	1002 B10	2006 C9	2046 D11	2146 E10	2211 B5	2311 F4	2363 F7	2556 C2	2613 H4	3009 B8	3043 B10	3102 D10	3126 F9	3164 C7	3209 C4	3229 D6	3314 E5	3369 G5	3538 B4	3580 A3	3614 G3	3902 E2	5350 E4	9047 D6
B2 A7	1004 F12	2007 D8	2047 C11	2141 E10	2212 B6	2312 G4	2364 G4	2557 B2	2614 F2	3010 B9	3044 C10	3103 E9	3129 H8	3165 C9	3210 B7	3230 D6	3315 F5	3363 C2	3550 D2	3581 A3	3615 F2	3903 E2	5351 E7	9048 C7
B3 B9	1310 D3	2008 C12	2050 D12	2142 E10	2213 B4	2313 F5	2365 G6	2558 A3	2615 F16	3011 B8	3045 C10	3104 D9	3130 H8	3166 C7	3211 B5	3231 D6	3316 F5	3364 C2	3551 D2	3582 A3	3616 H11	3904 F2	5352 E6	9049 F7
B4 B13	1350 E5	2009 B12	2051 C11	2143 F10	2214 B5	2314 F4	2366 G5	2559 A2	2616 F10	3012 B9	3046 C10	3105 D9	3131 H8	3167 C7	3212 B5	3232 D6	3317 F5	3365 C3	3552 E2	3583 A3	3617 H5	3905 F8	5353 E7	9050 D6
B5 B11	1351 F7	2010 B12	2052 C10	2180 H10	2215 C5	2317 F4	2367 G6	2562 C3	2601 F10	3013 B9	3047 C10	3106 D9	3132 H8	3168 H9	3213 B5	3233 D6	3318 F5	3366 C4	3553 A3	3584 C4	3618 H5	3906 F8	5354 E7	9051 F7
B6 G13	1352 F6	2011 B12	2053 D12	2181 H10	2216 C4	2318 E5	2368 G6	2601 E3	2602 E2	3014 D8	3048 C10	3107 D10	3133 H8	3169 H9	3214 C5	3234 D6	3319 F5	3367 C5	3554 D2	3585 D4	3619 H5	3907 F8	5355 E7	9052 H7
B7 D7	1353 F6	2012 B8	2054 B10	2182 H9	2217 C5	2319 E5	2369 G6	2602 G2	2603 H3	3015 D9	3049 C12	3108 E9	3134 E10	3170 H10	3215 C5	3235 D6	3320 F5	3368 C6	3555 D2	3586 D4	3620 F2	3908 F8	5356 F7	9053 D7
B8 A6	1354 F6	2014 C10	2056 C9	2183 H9	2218 D5	2320 E6	2370 G6	2603 H3	2604 H3	3016 D8	3050 C12	3109 C11	3135 E10	3171 H10	3216 C5	3236 D6	3321 F5	3369 C7	3556 D2	3587 D4	3621 H2	3909 F8	5357 E7	9054 H7
B9 G10	1600 H4	2015 B11	2057 C12	2201 B6	2219 C6	2321 E6	2403 G9	2604 H3	2605 H3	3017 B8	3051 C12	3110 D9	3136 E11	3172 H10	3217 C5	3237 D6	3322 F5	3370 C3	3557 A2	3588 A3	3622 H2	3910 F8	5358 E7	9055 D7
B10 D12	1901 G2	2016 B12	2071 C11	2202 B6	2220 C6	2322 E6	2502 A3	2605 H3	2606 H3	3018 D9	3052 C12	3111 D10	3137 E11	3173 H10	3218 C5	3238 D6	3323 F5	3371 C3	3558 A2	3589 A3	3623 H2	3911 F8	5359 E7	9056 D7
B11 E7	1902 F2	2017 B10	2072 D12	2203 B6	2221 C5	2323 E6	2503 A3	2606 H3	2607 H3	3019 C11	3053 C12	3112 B9	3138 E11	3174 H10	3219 C5	3239 D6	3324 F5	3372 C3	3559 A2	3590 A3	3624 H2	3912 F8	5360 E7	9057 H7
B13 D5	1988 H13	2039 C12	2101 E11	2205 B6	2251 B7	2324 E6	2504 A3	2607 H3	2608 H3	3020 C11	3054 C12	3113 C10	3139 E11	3175 H10	3220 C5	3240 D6	3325 F5	3373 C3	3560 A2	3591 A3	3625 H2	3913 F8	5361 E7	9058 E7
B14 F10	2001 B7	2040 C12	2102 F10	2206 B6	2252 B7	2325 E6	2505 A2	2608 H3	2609 H4	3021 B11	3055 C12	3114 D12	3140 E11	3176 H10	3221 C5	3241 D6	3326 F5	3374 C3	3561 A2	3592 A3	3626 H2	3914 F8	5362 E7	9059 E7
B15 G13	2002 C8	2041 E12	2120 F10	2207 B6	2253 B7	2326 E6	2506 A2	2609 H4	2610 G4	3022 C12	3056 C12	3115 D11	3141 E11	3177 H10	3222 C5	3242 D6	3327 F5	3375 C3	3562 A2	3593 A3	3627 H2	3915 F8	5363 E7	9060 E7
B22 D1	2003 A8	2043 B10	2121 F12	2208 B5	2254 B7	2327 E6	2507 A2	2610 G4	2611 G3	3023 C12	3057 C12	3116 F13	3142 E9	3178 H10	3223 C5	3243 D6	3328 F5	3376 C3	3563 A2	3594 A3	3628 H2	3916 F8	5364 E7	9061 E7
VPS G7	2004 C9	2044 D11	2122 F12	2209 B5	2255 B7	2328 E6	2508 A2	2611 G3	2612 H4	3024 C12	3058 C12	3117 F13	3143 E9	3179 H10	3224 C5	3244 D6	3329 F5	3377 C3	3564 A2	3595 A3	3629 H2	3917 F8	5365 E7	9062 H7
1001 B13	2005 B9	2045 B9	2123 F11	2210 B5	2201 F6	2329 E6	2509 A2	2612 H4		3025 C9	3059 D12	3118 F10	3144 E9	3180 H10	3225 C5	3245 D6	3330 F5	3378 C3	3565 A2	3596 A3	3630 H2	3918 F8	5366 E7	9063 H7



- 1) ONLY IN SETS WITH VPS (1/02)
2) DELETE IN PAL I SETS (1/05/07)
3) ONLY FOR PAL I SETS (1/05/07)
4) ONLY FOR TELETEXT
5) DELETE FOR TELETEXT
6) ONLY FOR PIP
7) DELETE FOR PIP
8) ONLY FOR OSD
9) DELETE FOR OSD
10) ONLY FOR SECAM D.K (1/59)
11) FOR 1DA3541 ONLY

5350 E4	9047 D6
5351 E7	9048 C7
5352 E6	9049 F7
5353 E7	9050 D6
5354 E7	9051 F7
5355 E7	9052 H7
5356 F7	9053 D7
5357 E7	9054 H7
5358 E7	9055 D7
5359 E7	9056 D7
5360 E7	9057 H7
5361 E7	9058 E7
5362 E7	9059 E7
5363 E7	9060 E7
5364 E7	9061 E7
5365 E7	9062 H7
5366 E7	9063 H7
5367 E7	9064 H7
5368 E7	9065 E8
5369 E7	9066 D6
5370 E7	9067 D8
5371 E7	9068 D8
5372 E7	9069 D8
5373 E7	9070 E9
5374 E7	9071 E9
5375 E7	9072 H8
5376 E7	9073 G8
5377 E7	9074 B11
5378 E7	9075 C8
5379 E7	9076 F9
5380 E7	9077 F9
5381 E7	9078 F9
5382 E7	9079 F9
5383 E7	9080 C7
5384 E7	9081 C9
5385 E7	9082 E9
5386 E7	9083 F9
5387 E7	9084 D9
5388 E7	9085 D9
5389 E7	9086 E9
5390 E7	9087 F8
5391 E7	9088 C9
5392 E7	9089 D9
5393 E7	9090 E9
5394 E7	9091 G9
5395 E7	9092 D9
5396 E7	9093 D9
5397 E7	9094 E9
5398 E7	9095 F9
5399 E7	9096 G10
5400 E7	9097 D10
5401 E7	9098 F10
5402 E7	9099 F10
5403 E7	9100 E10
5404 E7	9101 C10
5405 E7	9102 C10
5406 E7	9103 B10
5407 E7	9104 C10
5408 E7	9105 F10
5409 E7	9106 A10
5410 E7	9107 H8
5411 E7	9108 D10
5412 E7	9109 G10
5413 E7	9110 G11
5414 E7	9111 G11
5415 E7	9112 F10
5416 E7	9113 H11
5417 E7	9114 F10
5418 E7	9115 F10
5419 E7	9116 F10
5420 E7	9117 H11
5421 E7	9118 E10
5422 E7	9119 G10
5423 E7	9120 C10
5424 E7	9121 H11
5425 E7	9122 H11
5426 E7	9123 G11
5427 E7	9124 D11
5428 E7	9125 C10
5429 E7	9126 B11
5430 E7	9127 C12
5431 E7	9128 B11
5432 E7	9129 F11
5433 E7	9130 F11
5434 E7	9131 E11
5435 E7	9132 B11
5436 E7	9133 B11
5437 E7	9134 B11
5438 E7	9135 E11
5439 E7	9136 D12
5440 E7	9137 E11
5441 E7	9138 E11
5442 E7	9139 F12
5443 E7	9140 C12
5444 E7	9141 F12
5445 E7	9142 E12
5446 E7	9143 F12
5447 E7	9144 F12
5448 E7	9145 E12
5449 E7	9146 F12
5450 E7	9147 G12
5451 E7	9148 E12
5452 E7	9149 E13
5453 E7	9150 H6
5454 E7	9151 H6
5455 E7	9152 H7
5456 E7	9153 H8
5457 E7	9154 E8
5458 E7	9155 H9
5459 E7	9156 H11
5460 E7	9157 H11
5461 E7	9158 H11
5462 E7	9159 F6
5463 E7	9160 F6
5464 E7	9161 H12
5465 E7	9162 E9
5466 E7	9163 D7
5467 E7	9164 D7
5468 E7	9165 H7
5469 E7	9166 G9
5470 E7	9167 G7
5471 E7	9168 B9
5472 E7	9169 D9
5473 E7	9170 E9
5474 E7	9171 D11
5475 E7	9172 E12

A

B

C

D

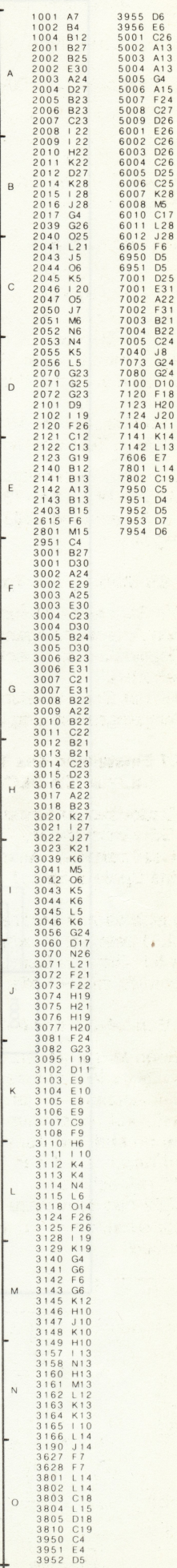
E

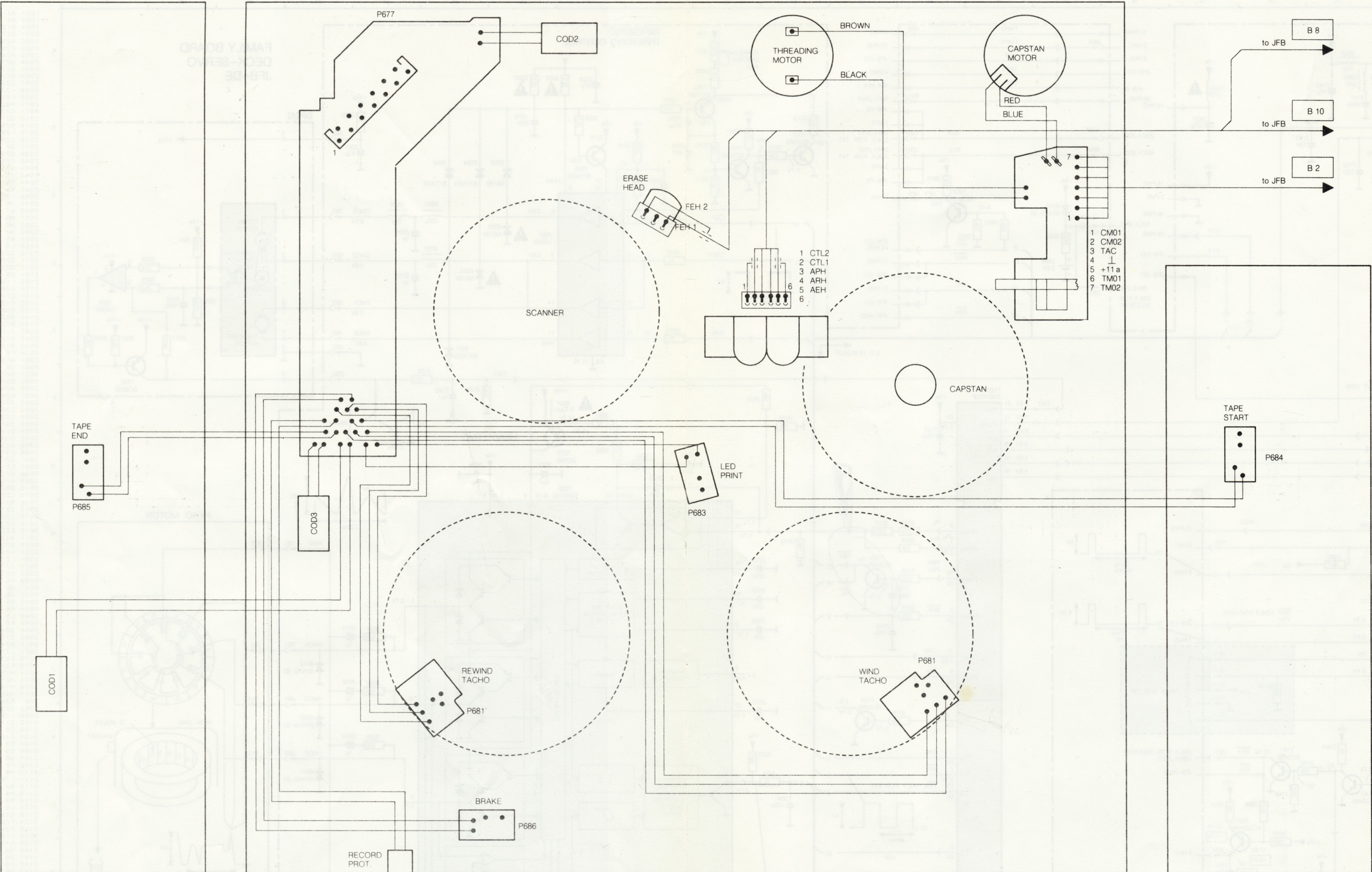
F

G

H

JFB-DE
B503 103 43580PCB 01952
105-012





MDA.02594
T05/011

D Family Board JFB

1. Die Einstellungen für den 'front-end'-Teil JFB-FE

- 1.1 Einstellung des AFC-Kreises (5354)**
- Ein 38,9MHz-Signal an den Eingang des SAW-Filters (Pos. 1350) einkoppeln.
 - Ein Voltmeter an Knotenpunkt R3309/3306 schalten.
 - Mit AFC-Spule 5354 die Gleichspannung auf 2,5 V regeln.

- 1.2 Einstellung des Videodemodulators (5353)**
- Ein Signal mit Schwarzweissprung dem Antenneneingang zuführen.
 - Oszilloskop an E-7301 schalten.
 - Mit der Demodulatorspule 5353 den Videodemodulator auf symmetrischen Schwarzweissprung einstellen. Dies ist auch auf dem Fernsehschirm erkennbar.

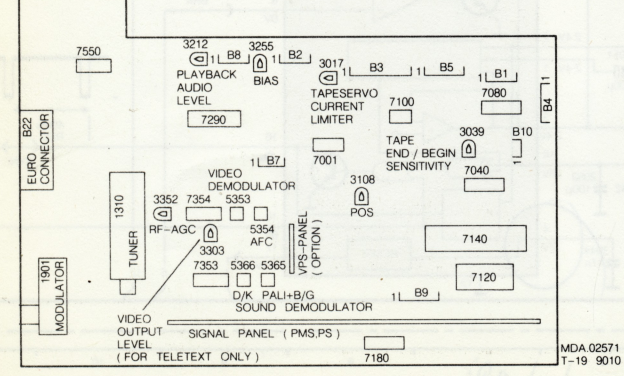
- 1.3 Einstellung des Videoausgangspegels (3303)**
(nur in Teletext Geräten)
- Standard-Video signal dem Antenneneingang zuführen.
 - Oszilloskop an E-7301 schalten.
 - Mit Widerstand 3303 die Ausgangsspannung auf 2 V_{ss} regeln.

- 1.4 Einstellung des Tondemodulators (5365)**
- Ein Standard-Video signal (z.B. Fernsehsender) auf den Antenneneingang einkoppeln.
 - Oszilloskop an Anschluss 8 von IC7353 (TBA120S) schalten.
 - Mit der Demodulatorspule 5365 auf höchste Ausgangsspannung und kleinste Verzerrung regeln.

- 1.4.1 Einstellung des Tondemodulators (5366)**
(nur für /59, SECAM D/K)
- Ostonsender Kanal 41 (SECAM K mit 25kHz Hub \pm 1kHz empfangen.
 - Oszilloskop an Anschluss 8 von IC 7353 schalten.
 - Mit Spule 5366 auf minimal Klirrfaktor einstellen.

Die sich daraus ergebene Audioamplitude muss 0.6 V_{eff} \pm 2dB betragen. Nach dieser Einstellung ist der Abgleich des 5.5MHz Ton Demodulatorkreises (Einstellung 1.4) nochmals zu kontrollieren und bei Bedarf nachzustellen.

- 1.5 Einstellung der AVR-NF (3352)**
- Einen Mustergenerator, auf Kanal E25 eingestellt und mit einer Ausgangsspannung von 2,2 mV (67 dB μ V) an den Antenneneingang schalten.
 - 3352 voll linksherum drehen (Schleifer an Masse).
 - 'front-end' auf Kanal 25 abstimmen und Oszilloskop an Anschluss 1 der ZF-Einheit (Eingangskapazität \geq 2,5 pF) schalten.
 - 3352 nun so weit zurückregeln, dass die Amplitude des gemessenen HF-Signals gerade abnimmt (max. 2-3dB).



GB Family Board JFB**Adjustments****1. The adjustments for the front-end section JFB-FE****1.1 Adjustment of the AFC circuit (5354)**

- Apply a 38,9 MHz signal to the input of the SAW filter (item 1350).
- Connect a voltmeter to point R3306/3309.
- Adjust AFC coil 5354 to a DC voltage of 2.5 V.

1.2 Adjustment of the video demodulator (5353)

- Apply a signal with black-white jump to the aerial input.
- Connect an oscilloscope to E-7301.
- Adjust with demodulator coil 5353 the video demodulator for a symmetric black-white jump. This is also visible on the TV screen.

1.3 Adjustment of the video output level (3303) (only for teletext sets)

- Apply standard video signal to the aerial input.
- Connect an oscilloscope to E-7301.
- Adjust resistor 3303 for an output voltage of 2 Vpp.

1.4 Adjustment of the sound demodulator (5365)

- Apply a standard video signal (e.g. TV transmitter) to the aerial input.
- Connect an oscilloscope to pin 8 of IC 7353 (TBA120S).
- Adjust demodulator coil 5365 for maximum output voltage and minimum distortion.

1.4.1 Adjustment of the sound demodulator (5366) (only for /59 SECAM D/K)

- Apply a SECAM K-transmitter (canal 41 25 ± 1 kHz sweep).
- Connect an oscilloscope to pin 8 of IC7353 (TBA 120S).
- Adjust demodulator coil 5366 for minimum distortion.
- As a result the audio level have to be $0.6V_{eff} \pm 2$ dB.
- After that you should control the 5.5 MHz sound demodulator adjustment (1.4) and if necessary correct them.

1.5 Adjustment of the RF AGC (3352)

- Connect a pattern generator, adjusted for channel E25 and having an output voltage of 2,2 mV (67 dB μ V) to the aerial input.
- Turn 3352 fully counterclockwise (wiper to ground).
- Tune the front-end to channel 25 and connect an oscilloscope to pin 1 of the IF unit ($C_{in} \leq 2,5$ pF).
- Adjust 3352 back until the amplitude of the measured RF signal is just going to decrease (max. 2-3 dB).

2. The adjustments for the linear audio section JFB-AUD**2.1 Adjustment of the bias current (3255)**

- Connect millivoltmeter to 3256 (difference measurement).
- Select "RECORD" mode.

Adjust 3255 for a voltage of 14 mVrms (70 kHz).

Check of the bias adjustment

Make after the bias has been adjusted to the indicated target value a music recording and play it. Check if sufficient treble is reproduced or if the sound is not distorted. If the treble share is too small, the bias current has to be reduced slightly. If the distortion is too great, the bias current has to be increased slightly. Use cassettes of a well-known brand, however no chromium dioxide cassettes.

2.2 Playback amplitude adjustment (3212)

- Make a recording of a 500 mVrms 1 kHz signal.
- Connect millivoltmeter to 1B22 (Euro connector audio off).
- Play this recording.

Adjust 3212 for a playback at 500 mVrms.

3. The adjustments for the servo section JFB-DE**3.1 Position adjustment (3108)**

- Connect Ya input of an oscilloscope to 19B22 (Video off Euro connector).
- Connect Yb input of an oscilloscope to test pin HP1 on head amplifier HVC.
- Trigger oscilloscope to Yb.
- Play test cassette 4822 397 30103.
- Keep the PLAY key depressed during adjustment.
- Adjust 3108 so that the positive going edge in the HP1 signal is leading $400 \mu s \pm 32 \mu s$ ($\approx 5 \frac{1}{2}$ lines) (see Fig. 1) relative to the leading edge of the frame pulse.

3.2 Adjustment tapebeginn and end sensitivity (3039)

- Move lift without cassette down (think of right-hand lift protection)
- Connect the signal TAED (IC7040/15) and TASD (IC7040/14) to a two beam oscilloscope.
- Turn R3039 to earth side.
- If both pulses > 0.5 ms is the adjustment right.
- If not, adjust the smaller pulse with R3039 to 0.5ms.

3.3 Adjustment bandservo current limiter (3017)

- Connect a voltmeter parallel to R3002/R3003 ($2 \times 2.2 \Omega$).
- Press the "wind" or "rewind" key.
- Lock the capstanmotor (flywheel) cautiously by hand, short before stop watch the voltmeter.
- The voltage should be $0.9V \pm 0.06V$.
- If not, adjust cautiously R3017 and repeat the hole procedur.

4. ADJUSTMENTS FOR THE OSD-SECTION**4.1 Adjustment of the text position (C2610) on the screen**

- Connect a pattern generator to the antenna input.
- Select "STOP" mode and press OSD-button on the remote control.
- Adjust the width of the text on the screen symmetrically by means of C2610.

4.2 Adjustment of the video output level (R3607)

- Press the TIMER-button.
- Adjust the Video Signal Amplitude 0,85 Vpp on the Scart plug B22 Pin 20 75Ω terminated by means of R3607.

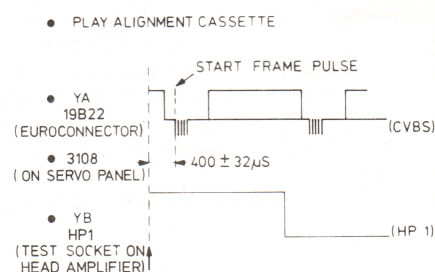


Fig. 1

F Family Board JFB**1. Réglages au frontal JFB-FE****1.1. Réglage du réseau de CAF (5354)**

- Appliquer un signal de 38,9 MHz sur l'entrée du filtre SAW (rep. 1350)
- Brancher un voltmètre sur R3309/R3306.
- Ajuster la tension continue à 2.5 V avec la bobine de CAF 5354.

1.2 Réglage du démodulateur vidéo (5353)

- Appliquer sur l'entrée d'antenne un signal à saut noir/blanc.
- Brancher un oscilloscope sur E-7301.
- Ajuster le démodulateur vidéo pour un saut symétrique noir/blanc à l'aide de la bobine de démodulateur. C'est aussi visible sur l'écran TV.

**1.3 Réglage du signal de sortie vidéo (3303)
(Seulement pour les appareils munis d'un télétexte)**

- Appliquer un signal vidéo standard sur l'entrée d'antenne.
- Brancher un oscilloscope sur E-7301.
- Ajuster la tension de sortie à 2Vcc par la résistance 3303.

1.4 Réglage du modulateur son (5365)

- Appliquer un signal vidéo standard (par exemple celui d'un émetteur TV) sur l'entrée d'antenne.
- Brancher un oscilloscope sur le point 8- IC 7353 (TBA120S).
- Par la bobine de démodulateur 5365, ajuster pour une tension de sortie maximum et un minimum de distorsion.

1.5 Réglage de la CAG-RF (3352)

- Brancher un générateur de mire, ajusté sur le canal E25 et ayant une tension de sortie de 2,2 mV (67 dB μ V), sur l'entrée d'antenne.
- Tourner 3352 à fond sur la gauche (curseur à la masse).
- Accorder le frontal au canal 25 et brancher un oscilloscope sur la broche 1 de l'unité FI (Cin \geq 2,5 pF).
- Compenser le réglage de 3352 jusqu'à ce que l'amplitude du signal RF mesuré, diminue tout juste (2-3 dB, max.).

2. Réglages de la section son linéaire (JFB-AUD)**2.1 Réglage du courant de prémagnétisation (3255)**

- Brancher le millivoltmètre sur 3256 (mesure différentielle).
- Mettre l'appareil en position "enregistrement".

Ajuster la tension à 14 mVeff (70 kHz) à l'aide de 3255.

Contrôle du réglage de prémagnétisation

Après que la prémagnétisation a été ajustée, procéder à l'enregistrement d'une séquence musicale à la valeur pilote indiquée et reproduire cet enregistrement. Vérifier si les aigus sont suffisamment reproduits et s'il y a distorsion. Si la part des aigus est trop petite, baisser un peu le courant de prémagnétisation. Si la distorsion est trop importante, il faudra hausser le courant de prémagnétisation.

Utiliser des cassettes de bonne marque et surtout pas au dioxyde de chrome.

2.2 Réglage de l'amplitude de lecture (3212)

- Procéder à l'enregistrement d'un signal de 500 mVeff 1 kHz.
- Brancher le millivoltmètre sur 1B22 (Euroconnecteur, sortie son).
- Reproduire cet enregistrement.

Ajuster la lecture à 500 mVeff avec 3212.

3. Réglages de la section d'asservissement (JFB-DE)**3.1 Réglage de la position (3108)**

- Brancher l'entrée Ya d'un oscilloscope sur 19B22 (Euroconnecteur- sortie image).
- Brancher l'entrée Yb d'un oscilloscope sur la broche d'essai HP1 de l'ampli de tête HVC.
- Déclencher l'oscilloscope à Yb.
- Reproduire la cassette d'essai 4822 397 30103.
- Maintenir la touche PLAY appuyée pendant l'ajustage.
- Ajuster 3108 pour que le flanc en sens positif du signal HP1 se trouve en avance de 400 μ sec \pm 32 μ sec (\approx 5 1/2 lignes) sur le flanc avant de l'impulsion de trame (voir fig.1).

3.2 Réglage de la sensibilité de début-fin de bande (3039)

- Faire descendre le porte-cassette sans y insérer de cassette (attention à la protection à droite)
- Brancher les signaux TAED (IC 7040/15) et T ASD (IC7040/14) sur un oscilloscope à deux faisceaux.
- Positionner R3039 sur la masse.
- L'équilibre est atteint quand les deux impulsions sont supérieures à 0.5 ms.
- Dans le cas contraire, régler à l'aide de R3039 l'impulsion la plus étroite sur 0,5 ms.

3.3 Réglage delimitation du courant du CMO (3017)

- Brancher un voltmètre en parallèle sur R3002/R3003 (2x2.2 Ω).
- Mettre l'appareil sur "bobinage" ou "rebobinage".
- Freiner précautionneusement le moteur d'entraînement (volant d'inertie) avec la main et mesurer la tension juste avant l'arrêt du moteur.
- Celle-ci doit être de 0,9V \pm 0,06V
- Dans le cas contraire, régler délicatement R3017 puis réitérer la procédure complète.

NL Instellingen**1. De instellingen voor het front-end gedeelte (JFB-FE)****1.1 Instelling van de AFC-kring (5354)**

- Voer een 38.9 MHz signaal toe aan de ingang van het SAW-filter (item 1350).
- Sluit een voltmeter aan R3309/R3306.
 - Met AFC-spoel 5354 de gelijkspanning op 2.5V afregelen.

1.2 Instelling van de video-demodulator (5353)

- Voer een signaal met zwart-wit sprong toe aan de antenne-ingang.
- Sluit een oscilloscoop aan op E-7301.
- Met demodulatorspoel 5353 de video-demodulator afstellen op symmetrische zwart-wit sprong. Dit is ook op het TV-scherm te zien.

1.3 Instelling van het video-uitgangsniveau (3303) (alleen voor teletext)

- Standaard videosignaal toevoeren aan de antenne-ingang.
- Sluit een oscilloscoop aan op E-7301.
- Met weerstand 3303 de uitgangsspanning op 2 Vtt afregelen.

1.4 Instelling van de geluidsdemodulator (5365)

- Voer een standaard videosignaal (bv. TV zender) toe aan de antenne-ingang.
- Sluit een oscilloscoop aan op pen 8 van IC 7353 (TBA120S).
- Met demodulatorspoel 5365 afregelen op maximale uitgangsspanning en minimale distorsie.

1.5 Instelling van de RF-AGC (3352)

- Sluit een patroongenerator, afgeregeld op kanaal E25 en met een uitgangsspanning van 2.2 mV (67 dB μ V), aan op de antenne-ingang.
- Draai 3352 volledig linksom (loper aan massa).
- Stem het front-end af op kanaal 25 en sluit een oscilloscoop aan op pen 1 van de MF-eenheid (ingangscapaciteit ≥ 2.5 pF).
- Regel 3352 nu zover terug dat de amplitude van het gemeten RF-signaal net gaat verminderen (max. 2-3 dB).

2. De instellingen voor het lineaire audio gedeelte (JFB-AUD)**2.1 Instelling van de bias-stroom (3255)**

- Millivoltmeter aansluiten op R3256 (verschilmeting).
- Apparaat in stand "OPNAME" zetten.

Met behulp van 3255 de spanning afregelen op 14 mVeff (70KHz).

Controle van de bias-instelling.

Maak nadat de bias is afgeregeld op de aangegeven richtwaarde een muziekopname en geef deze weer. Cassetten van een bekend fabricaat gebruiken, evenwel geen chroomdioxideband. Controleer of voldoende hoge tonen worden weergegeven, of dat het geluid niet vervormt. Indien het aandeel aan hoge tonen te klein is, moet de bias-stroom iets worden verlaagd. Als de vervorming te groot is, moet de bias-stroom iets worden verhoogd.

2.2 Weergave van de amplitude instelling (3212)

- Opname maken van een 500 mVeff 1 kHz signaal.
- Millivoltmeter aansluiten op 1B22 (Euro-connector-audio uit)
- Deze opname weergeven.

Met behulp van 3212 de weergave op 500 mVeff afregelen.

3. De instellingen voor het servo-gedeelte (JFB-DE)**3.1 Positie-instelling (3108)**

- Ya-ingang van een oscilloscoop aansluiten op 19B22 (Video uit Euroconnector).
- Yb-ingang van een oscilloscoop aansluiten op testpin HP1 op kopversterker HVC.
- Oscilloscoop triggeren op Yb.
- Testcassette 4822 397 30103 weergeven.
- Tijdens de afregeling de PLAY-toets ingedrukt houden.
- Regel 3108 af zodat de positief gaande flank in het HP1-signaal zich 400 μ sec \pm 32 μ sec (≈ 5 1/2 lijnen) vóór de voorflank van de rasterpuls bevindt (zie fig. 1).

3.2 Instelling gevoeligheid bandbegin en -einde (R3039)

- Beweeg lift naar beneden (zonder cassette), denk aan rechter liftbeveiliging.
- De Signalen TAED (IC7040-15) en TASD (IC7040-14) op een tweestralen oscilloscoop aansluiten.
- R3039 naar massa draaien.
- Indien beide impulsen >0.5 ms zijn is de instelling in orde.
- Indien niet met R3039 de kortere impuls op 0,5ms afregelen.

3.3 Instelling bandservo stroombegrenzing (R3017)

- Een voltmeter parallel aan R3002/R3003 (2x2,2 Ω) aansluiten.
- Recorder in "wind" of "rewind" mode plaatsen.
- De capstanmotor (vliegmassa) voorzichtig met de hand afremmen, de spanning hart voor stilstand bekijken.
- Deze moet $0,9 \pm 0,06$ V zijn.
- Indien dit niet het geval is voorzichtig R3017 verdraaien, daarna de gehele procedure herhalen.

I REGOLAZIONI FAMILY BOARD JFB**1. Regolazioni per la parte "front-end" (JFB-FE)****1.1 Regolazione del circuito-AFC (5354)**

- Applicare un segnale 38,9MHz all'entrata del filtro-SAW (Pos.1350).
- Collegare un voltmetro alla giunzione R3309/3306.
- Regolare la tensione continua a 2,5V con la bobina-AFC 5354.

1.2 Regolazione del demodulatore video (5353)

- Applicare un segnale con mutamento bianco-nero all'entrata d'antenna.
- Collegare un oscilloscopio a E-7301.
- Regolare il demodulatore video con la bobina demodulatore 5353 al mutamento bianco-nero simmetrico. Questo è anche riconoscibile sullo schermo del TV.

1.3 Regolazione del livello-video d'uscita (3303) (soltanto in apparecchi con teletext)

- Applicare il segnale video-standard all'entrata d'antenna.
- Collegare l'oscilloscopio a E-7301.
- Regolare la tensione d'uscita con il potenziometro 3303 a 2 Vpp.

1.4 Regolazione del demodulatore del suono (5365)

- Applicare un segnale video-standard (per esemp. trasmettitore di TV) all'entrata d'antenna.
- Collegare l'oscilloscopio al piedino 8 di IC7353 (TBA120S).
- Regolare per avere tensione d'uscita massima e a distorsione minima con la bobina demodulatore 5365.

1.5. Regolazione dell'AGC di RF (3352)

- Collegare un generatore di segnale, sintonizzato sul canale E25 e con una tensione d'uscita di 2,2 mV (67 dB μ V), all'entrata d'antenna.
- Girare completamente in senso antiorario 3352 (cursore verso la massa).
- Sintonizzare "front-end" sul canale 25 e collegare l'oscilloscopio al piedino 1 dell'unità IF (capacità d'ingresso $< 2,5$ pF).
- Regolare 3352 finchè l'ampiezza del segnale-HF misurato diminuisca di (mass. 2-3 dB).

2. Regolazioni per la parte audio lineare JFB-AUD**2.1. Regolazione della corrente di premagnetizzazione (3255)**

- Collegare il millivoltmetro a R3256 (misurazione differenziale).
- Portare l'apparecchio in posizione di registrazione.

Regolare la tensione con l'aiuto di 3255 a 14 mVeff (70KHz).

Controllo della posizione di premagnetizzazione

Dopo aver regolato la premagnetizzazione con valore indicato, fare una registrazione di musica e riprodurla. Usare cassette di produttori noti, non usare nastri "Chromdioxyd". Controllare se vengono riprodotte sufficientemente le frequenze alte e se il suono non viene distorto. Se il livello delle frequenze alte è basso bisogna ridurre un poco la corrente di premagnetizzazione. Se la distorsione è troppo grande bisogna aumentare un poco la corrente di premagnetizzazione.

2.2 Regolazione dell'ampiezza del segnale in riproduzione (3212)

- Registrare un segnale di 500 mVeff 1 kHz.
- Collegare un millivoltmetro a 1B22 (Euro-connettore - Audio "out").
- Riprodurre questa registrazione.

Regolare la riproduzione con l'aiuto di 3212 a 500 mVeff.

3. Regolazioni per la parte servo JFB-DE**3.1 Regolazione di posizione (3108) (GAP)**

- Collegare l'entrata-Ya di un oscilloscopio a 19B22 (Video di Euro-connettore).
- Collegare l'entrata-Yb di un oscilloscopio al testpin HP1 nel preamplificatore testine HVC
- Triggerare l'oscilloscopio su Yb.
- Riprodurre la cassetta test 4822 397 30103.
- Tener premuto il tasto "PLAY" durante la regolazione.
- Regolare 3108 in modo che il fronte di salita degli HP sia in anticipo di 400 μ s \pm 32 μ s (ca. 5 1/2 righe) rispetto al fronte di discesa del sincronismo di quadro (veda fig. 1).

3.2 Regolazione inizio nastro/fine nastro Sensibilità (3039)

- Abbassare il portacassetta senza cassetta (far attenzione alla protezione sulla destra)
- Portare i due segnali TAED (IC7040/15) e TASD (IC7040/14) su un'oscillografo a doppia traccia.
- Girare R3039 a massa
- L'accordo è a posto se tutti i due impulsi sono $>0,5$ ms.
- Se non è così, regolare con R3039 l'impulso più stretto a 0,5ms.

3.3 Regolazione servo nastro limitazione di corrente (3017)

- Inserire un voltmetro in parallelo a R3002/R3003 (2x2.2 Ω).
- Portare l'apparecchio in posizione "Wind" o "Rewind".
- Fermare prudentemente a mano il motore-combi (volano). Prima della posizione di fermo osservare la tensione.
- Dovrebbe essere $0,9V \pm 0,06V$.
- Se non è così, regolare con prudenza R3017; dopo eseguire di nuovo tutto il procedimento.

E Family Board JFB**1. Ajustes para la parte "front-end" JFB-FE****1.1 Ajuste del circuito-AFC (5354)**

- Acople una señal de 38,9MHz a la entrada del filtro-SAW (pos. 1350).
- Conecte un voltímetro al punto R3309/3306.
- Ajuste con la bobina-AFC 5354 la tensión continua a 2,5 V.

1.2 Ajuste del demodulador video (5353)

- Aplique a la entrada de antena una señal con transición blanco/negro.
- Conecte un osciloscopio a E-7301.
- Ajuste el demodulador video con la bobina demoduladora 5353 a una transición blanco/negro simétrica. Esto es perceptible también en la pantalla de televisión.

1.3 Ajuste del nivel de la salida video (3303) (sólo en aparatos con teletexto)

- Aplique una señal de video-standard a la entrada de antena.
- Conecte un osciloscopio a E-7301.
- Ajuste la tensión de salida a 2 Vss con la resistencia 3303.

1.4 Ajuste del demodulador de sonido (5365)

- Aplique una señal de video-standard (por ejemplo emisora de televisión) a la entrada de antena.
- Conecte un osciloscopio al Pin 8 de IC7353 (TBA120S)
- Ajuste con la bobina demoduladora 5365 a tensión de salida máx. y a distorsión mín.

1.5 Ajuste del AVR-NF (3352)

- Conecte un generador patrón, ajustado a canal E25 y con una tensión de salida de 2,2 mV (67 dB μ V), a la entrada de antena.
- Gire 3352 totalmente a la izquierda (rectificador a masa).
- Sintonize "front-end" a canal 25 y conecte un osciloscopio a la conexión 1 de la unidad-ZF (capacidad de entrada $> 2,5$ pF).
- Ajuste 3352 hacia atrás, justo hasta que la amplitud de la señal-HF medida, empiece a disminuir (máx. 2-3 dB).

2. Ajustes para la parte audio lineal JFB-AUD**2.1 Ajuste de la corriente de premagnetización (3255)**

- Conecte un milivoltímetro a R3256 (medición diferencia).
- Ponga el aparato en posición "record".

Ajuste la tensión a 14 mVeff (70KHz) con ayuda de 3255.

Control del ajuste-premagnetización.

Después de haber ajustada la premagnetización con valor normativo indicado, haga una grabación de música y la reproduzca. Utilice casetes de fabricantes conocidos pero no cintas de dióxido crómico. Controle si se reproducen suficientes agudos o si el sonido es distorsionado. Si no hay suficientes agudos se debe reducir un poco la corriente de premagnetización. Si la distorsión es demasiado grande se debe, por el contrario, aumentar la corriente de premagnetización.

2.2 Reproducción ajuste de amplitud (3212)

- Haga una grabación de una señal de 500 mVeff 1 kHz.
- Conecte un milivoltímetro a 1B22 (conector Euro - Audio paro).
- Reproduzca esta grabación.

Ajuste la reproducción a 500 mVeff con ayuda de 3212.

3. Ajuste para la parte servo JFB-DE**3.1 Ajuste de posición (3108)**

- Conecte entrada-Ya de un osciloscopio a 19B22 (Video de conector Euro).
- Conecte entrada-Yb de un osciloscopio al punto de prueba HP1 en el amplificador de cabezas HVC.
- Dispare el osciloscopio con la señal de Yb.
- Reproduzca la casete test 4822 397 30103.
- Tenga pulsada la tecla "play" durante el ajuste.
- Ajuste 3108 de manera que el borde que se extiende positivamente en la señal-HP1 se encuentre 400 μ s \pm 32 μ s (ca 5 1/2 líneas) delante del flanco delantero del impulso de cuadro (véase fig.1).

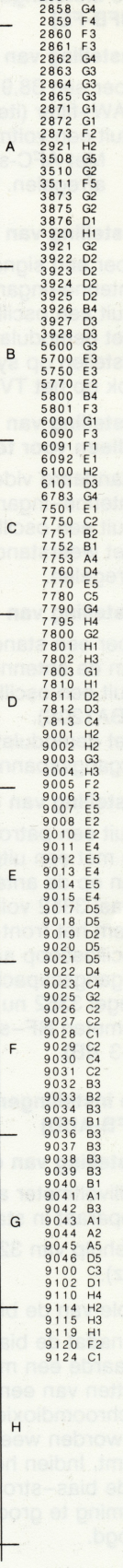
3.2 Ajuste sensibilidad principio/fin de cinta (3039)

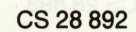
- Avellane el elevador sin casete (tenga cuidado de la protección del elevador derecha).
- Ponga las señales TAED (IC7040/15) y TASD (IC7040/14) a un oscilógrafo de doble trazo.
- Gire R3039 a masa.
- La compensación está en orden si todos los dos impulsos son $> 0,5$ ms.
- Si no es así, ajuste el impulso más estrecho a 0,5ms.

3.3 Ajuste servo cinta Limitación de corriente (3017)

- Conecte un voltímetro en paralelo a R3002/R3003 (2x2.2 Ω).
- Ponga el aparato en posición "WIND" o "REWIND".
- Frene el motor combi (masa volante) prudentemente con la mano y observe poco antes de la parada la tensión.
- Tendrían que ser $0,9V \pm 0,06V$.
- Si no es así, ajuste prudentemente R3017, y después repita todo el procedimiento otra vez.

2847	G4
2851	G3
2852	H4
2853	G4
2853	F4





MISCELLANEOUS

5322 390 20011	Silicone grease
4822 265 30739	Connector 6 pin
4822 265 40721	Connector 10 pin
4822 492 63997	Spring
4822 502 11839	Screw
4822 265 10219	Mains connector

FUSES

1101	4822 253 30232	Fuse 2,0A 250V
------	----------------	----------------

CAPACITORS

2101	5322 121 44372	220 nF	250 V
2103	4822 122 33441	1 nF	125 V
2105	4822 122 33076	470 pF	400 V
2107	4822 122 33076	470 pF	400 V
2108	5322 122 34151	100 nF	250 V
2112	4822 124 41556	100 µF	385 V
2113	4822 122 33441	1 nF	125 V
2121	4822 122 33849	150 pF	50 V
2124	4822 122 33849	150 pF	50 V
2127	4822 121 51139	1 µF	63 V
2135	4822 122 33075	680 pF	1000 V
2136	4822 121 42198	68 nF	63 V
2202	4822 121 51248	27 nF	63 V
2203	4822 121 51248	27 nF	63 V
2204	5322 121 42386	100 nF	63 V
2207	4822 124 40739	680 µF	25 V
2208	4822 124 40739	680 µF	25 V
2210	4822 124 40739	680 µF	25 V
2217	4822 121 51295	47 µF	63 V
2236	4822 121 51297	39 nF	63 V
2238	4822 121 51248	27 nF	63 V
2244	4822 121 41776	330 nF	63 V
2254	4822 121 42686	15 nF	63 V
2260	4822 124 40199	680 µF	16 V
2261	4822 124 40199	680 µF	16 V

RESISTORS

3102	4822 110 42203	3.9 MΩ
3103	4822 110 42203	3.9 MΩ
3104	4822 116 52224	470 Ω
3105	4822 111 10134	470 Ω
3106	4822 110 42196	2.2 MΩ
3107	4822 111 10134	470 Ω
3109	4822 053 30338	3.3 Ω
3112	4822 111 30663	680 kΩ
3120	4822 116 52264	27 kΩ
3121	4822 116 80175	4.7 kΩ
3123	4822 116 52238	12 kΩ
3124	5322 116 60203	330 kΩ
3125	4822 116 52224	470 Ω
3126	4822 116 52175	100 Ω
3127	4822 116 52175	100 Ω
3131	5322 116 80867	22 Ω
3134	4822 116 52219	330 Ω
3140	4822 116 52186	22 Ω
3141	4822 116 52186	22 Ω
3201	4822 116 52176	10 Ω
3217	4822 116 52289	5.6 kΩ
3230	4822 116 80175	4.7 kΩ
3236	4822 116 52197	56 Ω

3238	4822 116 52207	1.2 kΩ
3240	4822 116 52804	560 Ω
3242	4822 050 11332	1.33 kΩ
3243	4822 116 52175	100 Ω
3244	4822 116 52224	470 Ω
3246	4822 116 52211	150 Ω
3247	4822 116 52217	270 Ω
3250	4822 116 52204	1 kΩ
3251	4822 116 52204	1 kΩ
3254	4822 116 52249	22 kΩ
3255	4822 116 52758	1 kΩ
3257	4822 050 12433	24.3 kΩ
3258	4822 050 11332	1.33 kΩ

COILS

5103	4822 157 53348
5105	4822 157 53352
5107	4822 157 53352
5114	4822 146 30881
5131	4822 157 53549
5134	4822 157 62222
5204	4822 157 53252
5207	4822 157 53006
5208	4822 157 53006
5215	4822 157 53006
5230	4822 157 53352
5263	4822 157 53528
5264	4822 157 53528

DIODES

6110	4822 130 80858	1N5062GP (Gl)
6111	4822 130 80858	1N5062GP (Gl)
6112	4822 130 80858	1N5062GP (Gl)
6113	4822 130 80858	1N5062GP (Gl)
6120	4822 130 80858	1N5062GP (Gl)
6123	4822 130 30621	1N4148
6124	4822 130 30621	1N4148
6127	4822 130 31456	BZX75-C5V1
6129	4822 130 30621	1N4148
6136	4822 130 34193	BAX14
6137	4822 130 30621	1N4148
6138	4822 130 30621	1N4148
6207	4822 130 81516	MUR410 (MTLA)
6208	4822 130 81516	MUR410 (MTLA)
6215	4822 130 81272	MUR115 (MTLA)
6230	4822 130 81272	MUR115 (MTLA)
6235	4822 130 30621	1N4148
6236	4822 130 30621	1N4148
6237	4822 130 30621	1N4148
6241	4822 130 61219	BZX79-10V
6251	4822 130 30621	1N4148
6252	4822 130 30621	1N4148
6253	4822 130 34441	BZX79-B22
6260	4822 130 32715	SB340

TRANSISTORS

7121	4822 130 44196	BC548C
7124	4822 130 82034	CNX83A
7125	5322 130 60068	BC558C
7126	5322 130 44349	BC635
7135	4822 130 42679	BUT11AF
7243	4822 130 44568	BC557B
7246	4822 130 40959	BC547B
7253	4822 209 81397	TL431CLP (MOTA)

Operating panel JDCB, JDCD

MISCELLANEOUS

	4822 276 11349	Keys
	4822 265 40474	Connector 4 pin
	4822 265 41037	Connector 12 pin
7103	4822 218 10216	IR-Receiver

CRYSTALS

1001	4822 242 72574	4.19 MHz
1002	4822 242 72892	32,768 kHz

CAPACITORS

2003	4822 122 33847	10 pF	50 V
2004	4822 122 10462	15 pF	
2005	4822 125 50412	Trimmer 7,5pF-50pF	
2010	4822 122 10177	10 nF	25 V
2011	4822 124 21454	150 µF	16 V
2020	4822 124 41518	470 µF	16 V
2021	4822 121 51298	1,5 nF	
2022	4822 121 51298	1,5 nF	
2030	4822 122 10177	10 nF	25 V
2031	4822 122 10463	220 nF	63 V
2040	4822 122 33197	1 nF	50 V
2041	4822 122 33197	1 nF	50 V
2042	4822 122 33197	1 nF	50 V
2043	5322 121 42386	100 nF	63 V

RESISTORS

3001	4822 116 52175	100 Ω
3002	4822 116 52175	100 Ω
3006	4822 116 52175	100 Ω
3007	4822 116 52175	100 Ω
3011	4822 116 52283	4.7 kΩ
3012	4822 116 52283	4.7 kΩ
3013	4822 116 52283	4.7 kΩ
3014	4822 116 52283	4.7 kΩ
3015	4822 116 52283	4.7 kΩ
3016	4822 116 52283	4.7 kΩ
3017	4822 116 52283	4.7 kΩ
3018	4822 116 52233	10 kΩ
3020	4822 116 52182	15 Ω
3021	4822 116 52182	15 Ω
3022	4822 116 52848	200 kΩ
3023	4822 116 52848	200 kΩ
3026	4822 116 52759	10 kΩ
3027	4822 116 52759	10 kΩ
3028	4822 116 52233	10 kΩ
3029	4822 116 52233	10 kΩ
3030	4822 116 52257	22 kΩ
3031	4822 116 52283	4.7 kΩ
3032	4822 116 52204	1 kΩ
3033	4822 116 52256	2.2 kΩ
3034	4822 116 52283	4.7 kΩ
3035	4822 116 52283	4.7 kΩ
3036	4822 116 52233	10 kΩ
3037	4822 116 52257	22 kΩ
3040	4822 116 52249	1.8 kΩ
3041	4822 116 52249	1.8 kΩ
3042	4822 116 52249	1.8 kΩ
3043	4822 116 52249	1.8 kΩ
3050	4822 116 52283	4.7 kΩ
3051	4822 116 52175	100 Ω
3052	4822 116 52175	100 Ω

3061 4822 116 52233 10 kΩ

COILS

5000 4822 157 52286

DIODES

6001	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6002	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6003	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6004	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6005	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6006	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6020	4822 130 81268	SD101A
6031	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6032	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6050	4822 130 34233	BZX55-C5V1 (TEG)

TRANSISTORS

7030	5322 130 60068	TBC558C
7031	4822 130 40937	TBC548B

IC's

7101	4822 209 62453	TMP47C1670N JSDC1-3U
7102	4822 130 90839	12-MT-48GK
7120	4822 209 80797	LM393N

FUSES

1002	4822 071 52501	250mA
------	----------------	-------

CRYSTALS

1101	4822 242 72413	4,433 619 MHz
------	----------------	---------------

CAPACITORS

2101	4822 122 33267	820 pF	50 V
2102	4822 122 32597	6,8 nF	63 V
2104	4822 122 33184	1 nF	
2105	4822 122 33184	1 nF	
2106	4822 122 32597	6,8 nF	63 V
2107	4822 122 31965	220 pF	63 V
2108	4822 122 31972	39 pF	50 V
2109	4822 122 31972	39 pF	50 V
2110	4822 122 31765	100 pF	50 V
2111	4822 124 22657	100 µF	10 V
2112	4822 122 32442	10 nF	50 V
2113	4822 122 32566	3,9 nF	63 V
2114	4822 122 31797	22 nF	63 V
2115	4822 121 42408	220 nF	63 V
2116	4822 121 42408	220 nF	63 V
2117	4822 122 31765	100 pF	50 V
2119	4822 124 22429	1 µF	50 V
2120	4822 122 32566	3,9 nF	63 V
2121	4822 124 22429	1 µF	50 V
2122	4822 124 22425	2,2 µF	50 V
2123	4822 122 32597	6,8 nF	63 V
2124	4822 122 33184	1 nF	
2125	4822 122 33184	1 nF	
2126	4822 124 22656	22 µF	10 V
2127	4822 122 32893	100 nF	50 V
2128	4822 124 22429	1 µF	50 V
2129	4822 124 22429	1 µF	50 V
2130	4822 122 32442	10 nF	50 V
2131	4822 122 31825	27 pF	50 V
2132	4822 122 31765	100 pF	50 V
2133	4822 122 32442	10 nF	50 V
2134	4822 122 31825	27 pF	50 V
2135	4822 122 33184	1 nF	
2137	4822 122 31965	220 pF	63 V
2138	4822 121 42915	330 pF	
2139	4822 122 33184	1 nF	
2160	4822 122 31765	100 pF	50 V
2201	4822 122 33184	1 nF	(only for /02 /06)
2202	4822 122 33184	1 nF	(only for /02 /06)
2204	4822 124 22656	22 µF	10 V (only for /02 /06)
2205	4822 124 41704	2,2 µF	50 V (only for /02 /06)
2206	4822 124 41704	2,2 µF	50 V (only for /02 /06)
2207	4822 124 41588	4,7 µF	25 V (only for /02 /06)
2208	4822 124 22657	100 µF	10 V (only for /02 /06)
2301	4822 124 41588	4,7 µF	25 V
2302	4822 124 22656	22 µF	10 V
2303	4822 122 31769	18 pF	50 V
2304	4822 122 31774	56 pF	50 V
2305	4822 122 31769	18 pF	50 V
2306	4822 124 41588	4,7 µF	25 V
2307	4822 122 32442	10 nF	50 V
2308	5322 121 42661	330 nF	63 V
2310	4822 124 22656	22 µF	10 V
2311	4822 121 51387	10 nF	16 V
2315	4822 124 22656	22 µF	10 V
2316	4822 124 41588	4,7 µF	25 V
2317	4822 124 41588	4,7 µF	25 V

2318	5322 122 31641	47 nF	50 V
2319	4822 122 31965	220 pF	63 V
2320	4822 122 32976	470 pF	
2321	4822 124 22656	22 µF	10 V
2322	4822 122 32597	6,8 nF	63 V
2323	4822 122 32082	4,7 pF	50 V
2324	4822 122 31765	100 pF	50 V
2325	4822 122 31765	100 pF	50 V
2326	4822 122 32442	10 nF	50 V
2327	4822 122 32442	10 nF	50 V
2328	4822 124 22656	22 µF	10 V
2329	4822 122 31797	22 nF	63 V
2330	4822 122 31766	120 pF	50 V
2331	4822 122 31772	47 pF	50 V
2332	4822 122 32597	6,8 nF	63 V
2333	4822 122 31961	68 pF	63 V
2335	4822 122 32893	100 nF	50 V
2336	4822 124 22429	1 µF	50 V
2337	4822 122 31765	100 pF	50 V
2338	5322 122 32072	33 pF	
2339	4822 122 31772	47 pF	50 V
2341	4822 122 30045	27 pF	100 V
2342	4822 122 31773	560 pF	50 V
2343	4822 122 31972	39 pF	50 V
2344	4822 122 32597	6,8 nF	63 V
2345	4822 124 41588	4,7 µF	25 V
2346	4822 122 31797	22 nF	63 V
2348	4822 122 32893	100 nF	50 V
2349	4822 124 22657	100 µF	10 V
2350	4822 124 22657	100 µF	10 V
2351	4822 122 32893	100 nF	50 V
2352	4822 122 31972	39 pF	50 V
2354	4822 121 51387	10 nF	16 V
2355	4822 122 31772	47 pF	50 V
2357	4822 122 31965	220 pF	63 V
2359	4822 122 33267	820 pF	50 V
2360	4822 122 31766	120 pF	50 V
2361	4822 122 31774	56 pF	50 V
2362	4822 124 41588	4,7 µF	25 V
2363	4822 122 31769	18 pF	50 V
2364	4822 122 31769	18 pF	50 V
2365	4822 122 32597	6,8 nF	63 V
2366	4822 122 32442	10 nF	50 V
2368	4822 122 31839	82 pF	50 V
2369	4822 122 31768	180 pF	50 V
2370	4822 121 42915	330 pF	
2371	4822 122 31769	18 pF	50 V
2372	4822 122 31972	39 pF	50 V
2373	4822 122 32442	10 nF	50 V
2374	4822 124 22429	1 µF	50 V
2401	4822 122 32566	3,9 nF	63 V
2402	4822 122 32442	10 nF	50 V
2403	4822 122 31797	22 nF	63 V
2404	4822 122 31772	47 pF	50 V
2405	4822 122 33184	1 nF	
2406	4822 124 22657	100 µF	10 V

RESISTORS

3101	4822 051 10102	1 kΩ
3102	4822 051 10152	1,5 kΩ
3103	4822 111 90157	3,3 kΩ
3104	4822 111 90154	270 Ω
3105	4822 051 10152	1,5 kΩ
3106	4822 051 10152	1,5 kΩ
3107	4822 051 10102	1 kΩ
3108	4822 051 10102	1 kΩ

Signal panel PMS/PS

3109	5322 111 90113	560 Ω		3325	4822 101 11033	470 Ω
3110	4822 111 90171	820 Ω		3326	4822 111 90162	680 Ω
3111	5322 111 90109	470 Ω		3327	4822 101 11034	22 k Ω
3112	5322 111 90113	560 Ω		3328	5322 111 90113	560 Ω
3114	4822 100 11414	4.7 k Ω		3329	5322 111 90101	1.8 k Ω
3115	4822 116 80174	2.2 k Ω		3330	5322 111 90113	560 Ω
3116	4822 111 90171	820 Ω		3331	4822 111 90162	680 Ω
3117	4822 051 10102	1 k Ω		3332	5322 111 90113	560 Ω
3118	4822 111 90543	47 k Ω		3333	5322 111 90113	560 Ω
3119	4822 116 52284	47 k Ω		3334	4822 111 91522	2.2 k Ω
3120	5322 111 90111	4.7 k Ω		3335	4822 116 52175	100 Ω
3121	4822 111 90251	22 k Ω		3336	4822 116 52243	1.5 k Ω
3122	5322 111 90118	8.2 k Ω		3337	4822 051 10102	1 k Ω
3123	4822 111 90302	270 k Ω		3338	5322 111 90109	470 Ω
3124	4822 111 90302	270 k Ω		3339	4822 051 10102	1 k Ω
3125	5322 111 90267	33 k Ω		3340	5322 111 90106	330 Ω
3126	4822 101 11035	100 k Ω		3341	4822 101 10855	22 k Ω
3127	5322 111 90101	1.8 k Ω		3342	4822 111 90302	270 k Ω
3128	5322 111 90101	1.8 k Ω		3343	4822 111 90543	47 k Ω
3129	4822 111 90251	22 k Ω		3345	4822 111 91522	2.2 k Ω
3130	4822 051 10152	1.5 k Ω		3349	4822 051 10152	1.5 k Ω
3131	4822 111 90543	47 k Ω		3350	4822 111 90154	270 Ω
3132	4822 111 90251	22 k Ω		3351	4822 051 10152	1.5 k Ω
3133	4822 111 90157	3.3 k Ω		3352	4822 111 91522	2.2 k Ω
3134	5322 111 90111	4.7 k Ω		3353	4822 111 90569	2.7 k Ω
3135	4822 111 90544	6.8 k Ω		3354	5322 111 90101	1.8 k Ω
3136	4822 111 91522	2.2 k Ω		3355	5322 111 90101	1.8 k Ω
3137	4822 111 90171	820 Ω		3356	4822 101 11034	22 k Ω
3138	4822 111 90178	220 Ω		3364	4822 111 90168	430 k Ω
3139	4822 051 10152	1.5 k Ω		3365	5322 111 90111	4.7 k Ω
3140	4822 111 90543	47 k Ω		3366	4822 116 52224	470 Ω
3141	4822 116 52284	47 k Ω		3368	4822 051 10102	1 k Ω
3142	4822 111 90543	47 k Ω		3369	5322 111 90098	150 Ω
3143	4822 111 90249	10 k Ω		3370	4822 051 10152	1.5 k Ω
3144	4822 116 80173	10 k Ω		3401	4822 116 80173	10 k Ω
3145	5322 111 90118	8.2 k Ω		3402	5322 111 90111	4.7 k Ω
3147	5322 111 90098	150 Ω		3403	4822 111 91522	2.2 k Ω
3148	4822 051 10102	1 k Ω		3404	4822 111 90544	6.8 k Ω
3152	4822 111 90543	47 k Ω		3405	4822 116 52269	3.3 k Ω
3153	4822 101 11034	22 k Ω		3406	4822 111 90249	10 k Ω
3201	5322 111 90118	8.2 k Ω	(only for /02 /06)	3407	4822 111 90543	47 k Ω
3202	4822 111 90249	10 k Ω	(only for /02 /06)	3408	4822 051 10101	100 Ω
3203	4822 051 10105	1 M Ω	(only for /02 /06)	3409	5322 111 90111	4.7 k Ω
3204	4822 051 10105	1 M Ω	(only for /02 /06)	3410	4822 051 10101	100 Ω
3205	4822 111 90171	820 Ω	(only for /02 /06)	3411	4822 111 90249	10 k Ω
3206	4822 111 90251	22 k Ω	(only for /02 /06)	3412	4822 116 52249	1.8 k Ω
3301	4822 100 11365	1 k Ω Trimmer		3413	5322 111 90111	4.7 k Ω
3302	5322 111 90109	470 Ω		3414	4822 051 10102	1 k Ω
3303	4822 051 10152	1.5 k Ω		3415	4822 111 90157	3.3 k Ω
3304	5322 111 90109	470 Ω		3416	5322 111 90111	4.7 k Ω
3305	4822 051 10102	1 k Ω		3901	4822 051 10008	Jumper
3306	4822 051 10102	1 k Ω		3902	4822 051 10008	Jumper
3307	4822 051 10759	75 Ω		3903	4822 051 10008	Jumper
3308	4822 051 10759	75 Ω		3905	4822 051 10008	Jumper
3311	4822 051 10105	1 M Ω		3906	4822 051 10008	Jumper
3312	4822 051 10102	1 k Ω		3907	4822 051 10008	Jumper (only for /02 /06)
3313	4822 051 10102	1 k Ω		3909	4822 051 10008	Jumper
3314	5322 111 90111	4.7 k Ω				
3315	5322 111 90111	4.7 k Ω				
3316	4822 101 11034	22 k Ω				
3317	4822 111 90373	9.1 k Ω				
3318	4822 111 90569	2.7 k Ω				
3319	4822 111 90569	2.7 k Ω				
3320	4822 100 11157	2.2 k Ω				
3321	4822 050 26805	6.8 M Ω				
3322	5322 111 90118	8.2 k Ω				
3323	4822 100 11157	2.2 k Ω				
3324	4822 111 90162	680 Ω				

COILS

5101	4822 157 60384
5102	4822 320 40168
5103	4822 157 53251
5104	4822 157 52286
5105	4822 157 60385
5106	4822 157 53251
5107	4822 157 53252

5108	4822 157 53265
5109	4822 157 53253
5110	4822 157 60386
5301	4822 157 53252
5302	4822 157 53265
5303	4822 157 53265
5306	4822 157 60383
5307	4822 157 52286
5309	4822 157 53253
5310	4822 157 52842
5311	4822 157 53251
5312	4822 157 52842
5313	4822 157 53252
5314	4822 156 21454
5315	4822 157 53265
5316	4822 157 53253
5317	4822 157 53265
5318	4822 157 52842
5319	4822 157 53265
5320	4822 157 52842
5401	4822 157 52842
5402	4822 157 52286

DIODES

6101	4822 130 31983	BAT85
6102	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6301	4822 130 33668	BZX55-B9V1 (TEG)

TRANSISTORS

7101	5322 130 41982	BC848B
7102	4822 130 42353	BSF19-F2
7103	5322 130 41982	BC848B
7104	4822 130 61207	BC848
7105	5322 130 41982	BC848B
7106	4822 130 61207	BC848
7107	5322 130 42012	BC858A
7108	4822 130 61207	BC848
7109	5322 130 41982	BC848B
7301	4822 130 61207	BC848
7302	4822 130 61207	BC848
7303	5322 130 42012	BC858A
7306	4822 130 60383	BF824
7307	4822 130 42353	BSF19-F2
7312	5322 130 41983	BC858B
7313	4822 130 60146	DTC144EK
7314	5322 130 41983	BC858B
7401	5322 130 41982	BC848B
7402	5322 130 42012	BC858A
7403	5322 130 41983	BC858B
7404	5322 130 41983	BC858B
7405	5322 130 41983	BC858B
7406	4822 130 61207	BC848
7407	4822 130 61207	BC848
7408	5322 130 41982	BC848B

IC's

7151	4822 209 60091	TA8644N
7251	4822 209 60376	LA7311 (only for /02 /06)
7351	4822 209 73579	AN3236K
7352	4822 209 73578	MSM6965-3RS
7353	4822 209 60822	AN3319S

Head amplifier HVC**VPS panel VPS****CAPACITORS**

2001	4822 122 31947	100 nF	
2002	4822 122 31947	100 nF	
2003	4822 122 32893	100 nF	(only for perfect still)
2005	4822 122 31947	100 nF	
2006	4822 122 31947	100 nF	
2007	4822 122 31767	150 pF	(only for perfect still)
2008	4822 122 31767	150 pF	
2009	4822 122 32976	470 pF	
2010	4822 122 31765	100 pF	50 V
2011	4822 122 31759	22 nF	
2023	4822 124 41375	22 μ F	
2024	4822 124 20698	22 μ F	25 V
2025	4822 122 31759	22 nF	

RESISTORS

3001	5322 116 80449	680 Ω	(not for perfect still)
3002	4822 111 90544	6.8 k Ω	(only for perfect still)
3004	4822 111 90544	6.8 k Ω	
3005	4822 111 90338	11 Ω	
3006	5322 111 90092	1 k Ω	
3007	5322 116 81141	820 Ω	
3901	4822 111 90163	Jumper	(not for perfect still)
3902	4822 111 90163	Jumper	(only for perfect still)

COILS

5001	4822 157 52265
5002	4822 157 52265

DIODES

6001	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6002	4822 130 30621	1N4148 (NSC)

IC's

7050	4822 209 73594	TEA5701
------	----------------	---------

CAPACITORS

2001	4822 124 20678	47 μ F	10 V
2002	4822 122 33077	100 nF	25 V
2003	5322 121 42386	100 nF	63 V
2004	4822 122 33192	27 pF	50 V
2005	4822 122 10462	15 pF	
2006	4822 121 41847	22 nF	63 V

RESISTORS

3001	4822 116 52761	100 k Ω
3002	4822 116 80832	820 k Ω
3003	4822 116 52175	100 Ω
3004	4822 116 52289	5,6 k Ω
3005	4822 116 52235	1 M Ω
3006	4822 116 52266	3 k Ω
3007	4822 116 52289	5.6 k Ω
3008	4822 116 52235	1 M Ω

COILS

5001	4822 157 53005
------	----------------

IC's

7001	4822 209 73306	SDA5642
------	----------------	---------

CONNECTORS

3p	4822 267 40696	
5p	4822 267 40697	
7p	4822 267 50621	
8p	4822 265 40475	
9p	4822 267 50721	
10p	4822 267 50722	
12p	4822 267 50651	
13p	4822 267 50723	
	4822 267 50661	SCART

MISCELLANEOUS

	4822 255 40128	Clip
1001	4822 071 58009	80 mA
1002	4822 071 58001	800 mA
1004	4822 242 72913	Oscillator 12 MHz
1310	4822 210 10392	Tuner UV916E
	4822 210 10393	Tuner U944 (for /05)
1350	4822 242 72095	SAW FILTER TSF5316 (only for /01 /02)
	4822 242 72576	SAW FILTER TSF5309 (only for /05 /07)
	4822 242 72197	SAW FILTER OFWK2950 (only for /59)
1351	4822 242 72914	CER FILTER 5,5 MHz (only for /01 /02)
	4822 242 72577	CER FILTER 6,0 MHZ (only for /05 /07)
1352	4822 242 72086	CER FILTER 5,5 MHz (only for /01 /02)
	4822 242 72578	CER FILTER 6,0 MHZ (only for /05 /07)
1354	4822 242 70321	CER FILTER 6,5 MHz (only for /59)
1600	4822 242 72965	Oscillator 17,734476 MHZ (only for OSD)
1901	4822 214 32981	MODULATOR PAL B/G (only for /01 /02)
	4822 214 32674	MODULATOR PAL I MDLK (only for /05 /07)
1902	4822 157 60192	COIL (only for /01 /02)
1988	4822 138 10317	Battery V60R NICD

CAPACITORS

2001	4822 124 41506	47 µF	16 V
2002	5322 121 42386	100 nF	63 V
2003	4822 124 41506	47 µF	16 V
2004	4822 124 22429	1 µF	50 V
2005	5322 122 32334	220 pF	100 V
2006	4822 121 43079	4,7 nF	100 V
2007	4822 124 20722	1 µF	63 V
2008	4822 121 42472	10 nF	50 V
2009	4822 121 41856	22 nF	100 V
2010	4822 122 10463	220 nF	63 V
2011	4822 121 42472	10 nF	50 V
2012	4822 124 22429	1 µF	50 V
2014	4822 124 42006	1 µF	50 V
2015	4822 124 42006	1 µF	50 V
2016	4822 124 42006	1 µF	50 V
2017	4822 124 41588	4,7 µF	25 V
2039	5322 121 42386	100 nF	63 V
2040	4822 122 30027	1 nF	100 V
2041	4822 122 31316	100 pF	100 V
2043	5322 121 42386	100 nF	63 V

2044	5322 121 42491	47 nF	100 V
2045	5322 121 42386	100 nF	63 V
2046	4822 122 31316	100 pF	100 V
2047	4822 124 41506	47 µF	16 V
2050	4822 124 41506	47 µF	16 V
2051	4822 124 41506	47 µF	16 V
2052	4822 122 31316	100 pF	100 V
2053	4822 121 43079	4,7 nF	100 V
2055	4822 122 30027	1 nF	100 V
2056	4822 122 30027	1 nF	100 V
2070	5322 121 42386	100 nF	63 V
2071	4822 124 22425	2,2 µF	50 V
2072	4822 121 42472	10 nF	50 V
2101	4822 121 51304	10 nF	50 V
2102	4822 122 31316	100 pF	100 V
2120	4822 122 33197	1 nF	50 V
2121	5322 122 32143	22 pF	100 V
2122	5322 122 32143	22 pF	100 V
2123	5322 121 42386	100 nF	63 V
2140	5322 121 42386	100 nF	63 V
2141	5322 122 32336	560 pF	100 V
2142	4822 124 41506	47 µF	16 V
2143	4822 121 42472	10 nF	50 V
2180	4822 124 22451	22 µF	35 V (not for OSD)
2181	4822 124 41709	22 µF	6,3 V (not for OSD)
2182	4822 124 22656	22 µF	10 V (not for OSD)
2183	4822 124 22656	22 µF	10 V (not for OSD)
2201	4822 124 41588	4,7 µF	25 V
2202	4822 122 30027	1 nF	100 V
2203	4822 121 42472	10 nF	50 V
2205	4822 124 41506	47 µF	16 V
2206	4822 124 41588	4,7 µF	25 V
2207	4822 122 30027	1 nF	100 V
2208	4822 124 41506	47 µF	16 V
2209	4822 122 10463	220 nF	63 V
2210	4822 122 31316	100 pF	100 V
2211	4822 122 31316	100 pF	100 V
2212	5322 122 32356	820 pF	100 V
2213	4822 122 10463	220 nF	63 V
2214	4822 122 30027	1 nF	100 V
2215	4822 124 41506	47 µF	16 V
2216	4822 124 41588	4,7 µF	25 V
2217	4822 121 51305	15 nF	50 V
2218	4822 124 41506	47 µF	16 V
2219	4822 124 41588	4,7 µF	25 V
2220	4822 124 41506	47 µF	16 V
2226	5322 122 32334	220 pF	100 V
2251	4822 124 22451	22 µF	35 V
2252	4822 121 51251	47 nF	50 V
2253	4822 122 30027	1 nF	100 V
2254	4822 121 43145	33 nF	50 V
2255	5322 122 32335	330 pF	100 V
2301	4822 121 41856	22 nF	100 V
2311	4822 124 22451	22 µF	35 V
2312	4822 121 41856	22 nF	100 V
2313	4822 124 22451	22 µF	35 V
2314	4822 121 41856	22 nF	100 V
2317	4822 121 41856	22 nF	100 V
2318	4822 124 41521	10 µF	25 V
2351	4822 121 51304	10 nF	50 V
2352	4822 121 51096	1,5 nF	50 V
2356	4822 124 22429	1 µF	50 V
2357	4822 124 22429	1 µF	50 V
2358	4822 121 42472	10 nF	50 V
2359	4822 121 42472	10 nF	50 V
2360	4822 124 22426	100 µF	16 V
2361	4822 124 22426	100 µF	16 V
2362	4822 121 41856	22 nF	100 V

Family board JFB

2363	4822 121 41856	22 nF	100 V
2364	4822 124 41521	10 μ F	25 V
2365	4822 122 31353	330 pF	(only for /01 /02)
	4822 122 30107	270 pF	(only for /05 /07)
2366	4822 121 51522	22 nF	50 V
2367	4822 124 22426	100 μ F	16 V
2368	4822 122 31316	100 pF	100 V
2369	4822 121 51522	22 nF	50 V
2370	5322 122 32056	220 pF	(only for /59)
2403	4822 124 22714	220 nF	25 V
2502	4822 124 41506	47 μ F	16 V
2503	4822 121 41856	22 nF	100 V
2550	4822 122 31316	100 pF	100 V
2551	4822 122 31316	100 pF	100 V
2552	4822 121 41856	22 nF	100 V
2553	4822 121 41856	22 nF	100 V
2554	4822 121 41856	22 nF	100 V
2555	4822 122 30094	220 pF	100 V
2556	4822 122 30094	220 pF	100 V
2557	4822 121 42472	10 nF	50 V
2601	4822 124 22799	1 μ F	63 V (only for OSD)
2602	4822 121 41856	22 nF	50 V (only for OSD)
2603	4822 121 41856	22 nF	50 V (only for OSD)
2604	5322 121 42386	100 nF	50 V (only for OSD)
2605	4822 124 41506	47 μ F	16 V (only for OSD)
2606	5322 121 42386	100 nF	50 V (only for OSD)
2607	4822 122 31072	47 pF	(only for OSD)
2608	5322 122 32143	22 pF	(only for OSD)
2609	5322 122 32072	33 pF	(only for OSD)
2610	4822 125 50394	TRIMMER 4,5-20 pF	(only for OSD)
2612	5322 121 42386	100 nF	50 V (only for OSD)
2613	4822 124 41506	47 μ F	16 V (only for OSD)
2614	4822 124 41506	47 μ F	16 V (only for OSD)
2615	4822 121 41856	22 nF	50 V (only for OSD)
2801	4822 122 30103	22 nF	63 V
2908	4822 124 22426	100 μ F	16 V
2951	4822 124 41588	4,7 μ F	25 V

RESISTORS

3001	4822 116 52204	1 k Ω
3002	4822 111 30492	2,2 Ω
3003	4822 111 30492	2,2 Ω
3004	4822 116 52233	10 k Ω
3005	4822 116 52256	2.2 k Ω
3006	4822 116 52233	10 k Ω
3007	4822 116 52204	1 k Ω
3008	4822 116 52233	10 k Ω
3009	4822 116 52195	47 Ω
3010	4822 116 52233	10 k Ω
3011	4822 116 52283	4.7 k Ω
3012	4822 116 52233	10 k Ω
3013	4822 116 52796	4.3 k Ω
3014	4822 116 52204	1 k Ω
3015	4822 116 52204	1 k Ω
3016	4822 116 52204	1 k Ω
3017	4822 100 11517	200 Ω
3018	4822 116 52284	47 k Ω
3020	4822 116 52175	100 Ω
3021	4822 116 52175	100 Ω
3022	4822 116 52175	100 Ω
3023	4822 116 52283	4.7 k Ω
3039	4822 101 11034	22 k Ω
3041	4822 116 52215	220 Ω
3042	4822 116 52233	10 k Ω
3043	4822 116 52291	56 k Ω

3044	4822 116 52285	470 k Ω
3045	4822 116 52291	56 k Ω
3046	4822 116 52285	470 k Ω
3056	4822 116 52224	470 Ω
3060	4822 116 52217	270 Ω
3070	4822 116 52233	10 k Ω
3071	4822 116 52204	1 k Ω
3072	4822 116 52233	10 k Ω
3073	4822 116 52277	39 k Ω
3074	4822 116 52759	10 k Ω
3075	4822 116 52244	15 k Ω
3076	4822 116 80693	27 k Ω
3077	4822 116 80402	620 k Ω
3081	4822 116 52224	470 Ω
3082	4822 116 52175	100 Ω
3095	4822 116 52257	22 k Ω
3102	4822 116 52283	4.7 k Ω
3103	4822 116 52233	10 k Ω
3104	4822 116 52234	100 k Ω
3105	4822 116 52233	10 k Ω
3106	4822 116 52234	100 k Ω
3107	4822 116 52284	47 k Ω
3108	4822 100 11413	22 k Ω
3110	4822 116 52215	220 Ω
3111	4822 116 52215	220 Ω
3112	4822 116 52175	100 Ω
3113	4822 116 52175	100 Ω
3114	4822 116 52289	5.6 k Ω
3115	4822 116 52283	4.7 k Ω
3118	4822 116 52204	1 k Ω
3124	4822 116 52251	18 k Ω
3125	4822 116 52233	10 k Ω
3128	4822 116 52257	22 k Ω
3129	4822 116 52233	10 k Ω
3140	4822 116 52283	4.7 k Ω
3141	4822 116 52249	1.8 k Ω
3142	4822 116 52256	2.2 k Ω
3143	4822 116 52228	680 Ω
3145	4822 116 52283	4.7 k Ω
3146	4822 116 52276	3.9 k Ω
3147	4822 116 52233	10 k Ω
3148	4822 116 52233	10 k Ω
3149	4822 116 52276	3.9 k Ω
3157	4822 116 52283	4.7 k Ω
3158	4822 116 52283	4.7 k Ω
3160	4822 116 52283	4.7 k Ω
3161	4822 116 52283	4.7 k Ω
3162	4822 116 52233	10 k Ω
3163	4822 116 52233	10 k Ω
3164	4822 116 52256	2.2 k Ω
3165	4822 116 52276	3.9 k Ω
3166	4822 116 52263	2.7 k Ω
3180	4822 116 52256	2.2 k Ω (not for OSD)
3181	4822 116 52217	270 Ω (not for OSD)
3182	4822 116 52211	150 Ω (not for OSD)
3183	4822 116 52222	390 Ω (not for OSD)
3184	4822 116 52197	56 Ω
3190	4822 116 52228	680 Ω
3201	4822 116 52238	12 k Ω
3202	4822 116 81839	390 k Ω
3203	4822 116 52224	470 Ω
3204	4822 116 52235	1 M Ω
3205	4822 116 52234	100 k Ω
3206	4822 116 52234	100 k Ω
3207	4822 116 52284	47 k Ω
3208	4822 116 52204	1 k Ω
3209	4822 116 52233	10 k Ω
3210	4822 116 52234	100 k Ω

3211	4822 116 52239	120 kΩ	
3212	4822 100 11523	10 kΩ	
3213	4822 116 52238	12 kΩ	
3214	4822 116 52238	12 kΩ	
3217	4822 116 52256	2.2 kΩ	
3218	4822 116 52186	22 Ω	
3219	4822 116 52257	22 kΩ	
3220	4822 116 52233	10 kΩ	
3221	4822 111 30513	15 Ω	
3223	4822 116 52256	2.2 kΩ	
3224	4822 116 52251	18 kΩ	
3225	4822 116 52269	3.3 kΩ	
3226	4822 116 52269	3.3 kΩ	
3227	4822 116 52269	3.3 kΩ	
3228	4822 116 52186	22 Ω	
3229	4822 116 52226	560 Ω	
3230	4822 116 52263	2.7 kΩ	
3253	4822 116 80691	1.5 Ω	
3254	4822 116 52284	47 kΩ	
3255	4822 101 11035	100 kΩ	
3256	4822 116 52195	47 Ω	
3301	4822 116 52222	390 Ω	
3302	4822 116 52256	2.2 kΩ	
3303	4822 100 11365	Trimmer 1k (only for teletext)	
3304	4822 050 22701	270 Ω	
3305	4822 116 52257	22 kΩ	
3306	4822 116 52244	15 kΩ	
3307	4822 116 52219	330 Ω (not for teletext)	
3309	4822 116 52233	10 kΩ	
3310	4822 116 52204	1 kΩ	
3311	4822 116 52176	10 Ω	
3313	4822 116 52257	22 kΩ	
3314	5322 111 90267	33 kΩ	
3315	4822 116 52303	8.2 kΩ	
3316	4822 116 52211	150 Ω	
3351	4822 116 52297	68 kΩ	
3352	4822 100 11518	100 kΩ	
3353	4822 116 52204	1 kΩ	
3354	4822 116 52211	150 Ω	
3355	4822 116 52228	680 Ω	
3356	4822 116 52228	680 Ω	
3362	4822 116 52204	1 kΩ	
3364	4822 116 52284	47 kΩ	
3365	4822 116 52284	47 kΩ	
3366	4822 116 52264	27 kΩ	
	4822 116 52228	680 Ω (only for /59)	
3368	4822 116 52303	8.2 kΩ	
3369	4822 116 52204	1 kΩ	
3510	4822 116 52204	1 kΩ	
3511	4822 116 52232	910 Ω	
3512	4822 116 52215	220 Ω	
3513	4822 116 52263	2.7 kΩ	
3514	4822 116 52264	27 kΩ	
3515	4822 116 52238	12 kΩ	
3516	4822 116 52257	22 kΩ	
3517	4822 116 52175	100 Ω	
3518	4822 052 10338	3.3 Ω	
3519	4822 116 52175	100 Ω	
3530	4822 116 52233	10 kΩ (only for OSD)	
3531	4822 116 52234	100 kΩ (only for OSD)	
3532	4822 116 52228	680 Ω	
3536	4822 116 52191	33 Ω	
3537	4822 116 52204	1 kΩ	
3538	4822 116 52289	5.6 kΩ	
3550	4822 116 52233	10 kΩ	
3551	4822 116 52233	10 kΩ	
3552	4822 116 52197	56 Ω (not for OSD)	
	4822 116 52195	47 Ω (only for OSD)	
3553	4822 116 52234	100 kΩ	
3554	4822 116 52284	47 kΩ	
3555	4822 116 52201	75 Ω	
3558	4822 116 52303	8.2 kΩ	
3559	4822 116 52258	220 kΩ	
3560	4822 116 52284	47 kΩ	
3565	4822 116 52289	5.6 kΩ	
3566	4822 116 52215	220 Ω	
3570	4822 116 52303	8.2 kΩ	
3571	4822 116 52244	15 kΩ	
3572	4822 116 52204	1 kΩ	
3574	4822 116 52375	68 Ω	
3575	4822 116 52375	68 Ω	
3603	4822 116 52296	6.8 kΩ (only for OSD)	
3604	4822 116 52199	68 Ω (only for OSD)	
3605	4822 116 52284	47 kΩ (only for OSD)	
3606	4822 116 52249	1.8 kΩ (only for OSD)	
3607	4822 100 11417	1 kΩ Trimmer (only for OSD)	
3609	4822 116 52176	10 Ω (only for OSD)	
3610	4822 116 52231	820 Ω (only for OSD)	
3611	4822 116 52215	220 Ω (only for OSD)	
3613	4822 116 52204	1 kΩ (only for OSD)	
3615	4822 116 52291	56 kΩ (only for OSD)	
3619	4822 116 52283	4.7 kΩ (only for OSD)	
3620	4822 116 52217	270 Ω (only for OSD)	
3621	4822 116 52217	270 Ω (only for OSD)	
3622	4822 116 52256	2.2 kΩ (only for OSD)	
3627	4822 116 52283	4.7 kΩ (only for OSD)	
3628	4822 116 52256	2.2 kΩ (only for OSD)	
3801	4822 116 52263	2.7 kΩ	
3802	4822 116 52228	680 Ω	
3803	4822 116 52257	22 kΩ	
3804	4822 116 52193	39 Ω	
3805	4822 116 52233	10 kΩ	
3810	4822 116 52233	10 kΩ	
3901	4822 116 52204	1 kΩ	
3902	4822 116 52256	2.2 kΩ	
3903	4822 116 52222	390 Ω	
3904	4822 116 52243	1.5 kΩ	
3950	4822 116 52204	1 kΩ	
3951	4822 116 52204	1 kΩ	
3952	4822 116 52204	1 kΩ	
3953	4822 116 52224	470 Ω	
3954	4822 116 52224	470 Ω	
3955	4822 116 52224	470 Ω	
3956	4822 116 52233	10 kΩ	

COILS

5001	4822 146 30761
5002	4822 157 52286
5003	4822 157 53005
5004	4822 157 53005
5005	4822 157 52286
5006	4822 157 53005
5007	4822 157 53005
5008	4822 157 53528
5009	4822 157 53644
5201	4822 157 53249
5252	4822 157 53531
5254	4822 158 10525
5311	4822 157 52265
5314	4822 157 52265
5350	4822 157 53529
5351	4822 157 52842
5353	4822 157 53639
5354	4822 157 53641

Family board JFB

5360	4822 157 52286	
5361	4822 157 52286	
5365	4822 157 60072	
5366	4822 157 60072	(only for /59)
5510	4822 157 52286	
5550	4822 157 53252	
5602	4822 157 60501	(only for OSD)
5603	4822 157 52286	(only for OSD)

DIODES

6001	4822 130 42489	BYT52G (TEG)
6002	4822 130 42489	BYT52G (TEG)
6003	4822 130 80151	SB130
6004	4822 130 42489	BYT52G (TEG)
6005	4822 130 80151	SB130
6006	4822 130 80151	SB130
6008	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6010	4822 130 32911	BYV10-30
6181	4822 130 30621	1N4148 (NSC) (not for OSD)
6182	4822 130 30621	1N4148 (NSC) (not for OSD)
6512	4822 130 34174	BZX55-C4V7 (TEG)
6530	5322 130 34834	BZX55-C3V6 (only for OSD)
6531	4822 130 30621	1N4148 (only for OSD)
6532	4822 130 30621	1N4148 (only for OSD)
6550	4822 130 34174	BZX55-C4V7 (TEG)
6551	4822 130 34174	BZX55-C4V7 (TEG)
6552	4822 130 34174	BZX55-C4V7 (TEG)
6553	4822 130 34174	BZX55-C4V7 (TEG)
6554	4822 130 31024	BZX79-B18
6556	4822 130 34278	BZX79-B6V8
6557	4822 130 34278	BZX79-B6V8
6558	4822 130 34278	BZX79-B6V8
6559	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6560	4822 130 34278	BZX79-B6V8
6561	4822 130 34278	BZX79-B6V8
6563	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6601	4822 130 30621	1N4148 (only for OSD)
6602	4822 130 30621	1N4148 (only for OSD)
6605	4822 130 30621	1N4148 (only for OSD)
6950	4822 130 34278	BZX79-C6V8 (UAW)
6951	4822 130 34233	BZX79-C5V1 (UAW)

IC's

7001	4822 209 81089	L293B
7040	4822 209 62458	SAA1310
7080	4822 209 62457	TDA5140A/C1
7100	4822 209 80797	LM393N
7120	4822 209 83331	SAD1009P
7140	4822 209 62468	P8052AH JSTD1-1U
7180	5322 209 10576	TC4053BP (not for OSD)
7290	4822 209 60074	BA7766AS
7353	4822 209 82399	TBA120S (TEG)
7354	4822 209 72746	TDA8341/N6
7550	5322 209 10576	TC4053BP
7650	4822 209 61821	UP D6450C/G (only for OSD)

TRANSISTORS

7002	4822 130 44197	TBC558B
7003	4822 130 40937	TBC548B
7004	4822 130 40937	TBC548B
7005	4822 130 40937	TBC548B
7073	5322 130 41988	BD946
7123	4822 130 40937	TBC548B
7124	4822 130 40937	TBC548B

7141	4822 130 40937	TBC548B
7142	4822 130 40937	TBC548B
7202	4822 130 41715	BC328-40
7252	4822 130 41344	BC337-40
7301	4822 130 40937	TBC548B
7351	4822 130 40937	TBC548B
7355	4822 130 40937	TBC548B
7502	4822 130 40937	TBC548B
7503	4822 130 41344	BC337-40
7531	4822 130 40937	TBC548B (only for OSD)
7533	5322 130 60068	TBC558C
7552	4822 130 40937	TBC548B
7600	4822 130 40937	TBC548B (only for OSD)
7603	4822 130 40937	TBC548B (only for OSD)
7604	4822 130 40937	TBC548B (only for OSD)
7605	4822 130 40937	TBC548B (only for OSD)
7606	4822 130 41594	ESM2369P (only for OSD)
7607	4822 130 40937	TBC548B (only for OSD)
7801	4822 130 41715	BC328-40
7802	4822 130 40937	TBC548B
7901	4822 130 44197	TBC558B
7950	4822 130 60089	BD436(UAW)
7951	4822 130 40937	TBC548B
7952	4822 130 40937	TBC548B
7953	4822 130 60089	BD436(UAW)
7954	4822 130 40937	TBC548B

CONNECTORS

4822 267 50724 Connector 14 FOLD

CRYSTALS

1752	4822 242 71222	12 MHz
1788	4822 242 70392	6 MHz
1800	4822 242 72367	13,875 MHz

CAPACITORS

2301	4822 121 51522	22 nF	50 V
2403	4822 122 32027	56 pF	100 V
2404	4822 121 51304	10 nF	50 V
2405	5322 121 42386	100 nF	63 V
2406	5322 121 42386	100 nF	63 V
2408	5322 121 42386	100 nF	63 V
2752	4822 122 33191	22 pF	50 V
2753	4822 122 33191	22 pF	50 V
2754	4822 124 41521	10 μ F	50 V
2755	4822 124 41506	47 μ F	16 V
2757	4822 124 22714	220 nF	25 V
2759	4822 121 51304	10 nF	50 V
2762	4822 122 31823	15 pF	100 V
2763	4822 122 30027	1 nF	100 V
2764	4822 122 32062	470 pF	100 V
2765	4822 121 51522	22 nF	50 V
2766	4822 122 30107	270 pF	100 V
2767	4822 122 31316	100 pF	100 V
2768	5322 122 32056	220 pF	100 V
2771	5322 122 32164	560 pF	100 V
2774	4822 124 22425	2,2 μ F	50 V
2775	4822 124 22425	2,2 μ F	50 V
2776	4822 124 22425	2,2 μ F	50 V
2781	4822 121 51251	47 nF	50 V
2784	4822 121 51522	22 nF	50 V
2788	4822 122 30045	27 pF	100 V
2789	4822 124 22425	2,2 μ F	50 V
2792	4822 121 51251	47 nF	50 V
2797	4822 122 31061	18 pF	100 V
2798	4822 121 41758	120 nF	100 V
2799	4822 121 41854	150 nF	63 V
2800	4822 122 31823	15 pF	100 V
2802	4822 122 30045	27 pF	100 V
2803	5322 121 42386	100 nF	63 V
2847	4822 124 41521	10 μ F	25 V
2851	4822 121 51304	10 nF	50 V
2852	4822 121 51304	10 nF	50 V
2853	5322 121 42386	100 nF	63 V
2857	4822 121 51397	1 nF	50 V
2858	5322 121 42386	100 nF	63 V
2859	4822 122 31348	120 pF	100 V
2860	4822 121 51304	10 nF	50 V
2861	4822 122 30027	1 nF	100 V
2862	4822 121 51304	10 nF	50 V
2863	5322 121 42386	100 nF	63 V
2864	5322 121 42386	100 nF	63 V
2865	4822 121 51304	10 nF	50 V
2871	4822 121 42408	220 nF	63 V
2872	4822 121 51275	470 nF	63 V
2873	4822 124 41588	4,7 μ F	25 V
2921	4822 121 51275	470 nF	63 V

RESISTORS

3508	4822 116 52258	220 k Ω
3510	4822 116 52204	1 k Ω
3511	4822 116 52303	8,2 k Ω
3512	4822 116 80174	2,2 k Ω
3516	4822 116 80173	10 k Ω
3517	4822 116 52238	12 k Ω
3518	4822 116 52284	47 k Ω
3519	4822 116 52215	220 Ω
3520	4822 116 80175	4,7 k Ω
3521	4822 116 52215	220 Ω
3522	4822 116 80175	4,7 k Ω
3762	4822 116 52215	220 Ω
3763	4822 116 52215	220 Ω
3764	4822 116 80175	4,7 k Ω
3765	4822 116 80175	4,7 k Ω
3771	4822 116 52204	1 k Ω
3777	4822 050 14301	430 Ω
3778	4822 050 14301	430 Ω
3779	4822 050 14301	430 Ω
3782	4822 116 80175	4,7 k Ω
3783	4822 116 80175	4,7 k Ω
3784	4822 116 80175	4,7 k Ω
3788	4822 116 52219	330 Ω
3789	4822 116 52217	270 Ω
3800	4822 116 52291	56 k Ω
3804	4822 116 80175	4,7 k Ω
3848	4822 116 52306	9,1 k Ω
3849	4822 116 52238	12 k Ω
3850	4822 116 80173	10 k Ω
3851	4822 116 52204	1 k Ω
3852	4822 116 52204	1 k Ω
3853	4822 116 52204	1 k Ω
3854	4822 116 52204	1 k Ω
3856	4822 116 80682	56 k Ω
3857	4822 116 52228	680 Ω
3858	4822 116 52204	1 k Ω
3859	4822 116 52211	150 Ω
3860	4822 116 80174	2,2 k Ω
3862	4822 116 52234	100 k Ω
3864	4822 116 52204	1 k Ω
3865	4822 116 52204	1 k Ω
3866	4822 116 52215	220 Ω
3871	4822 116 80174	2,2 k Ω
3873	4822 116 80173	10 k Ω
3875	4822 116 80174	2,2 k Ω
3920	4822 116 80174	2,2 k Ω
3921	4822 116 80175	4,7 k Ω
3922	4822 116 52238	12 k Ω
3876	4822 116 52234	100 k Ω
3923	4822 116 80175	4,7 k Ω
3924	4822 116 52303	8,2 k Ω
3925	4822 116 52249	1,8 k Ω
3926	4822 116 52228	680 Ω
3927	4822 116 52217	270 Ω
3928	4822 116 80173	10 k Ω

COILS

1900	4822 320 40186	Delay line
5600	4822 157 52286	
5700	4822 157 52265	
5750	4822 157 50961	
5770	4822 157 50961	
5800	4822 157 52224	
5801	4822 157 51999	

DIODES

6080	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6090	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6091	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6092	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6100	4822 130 30621	1N4148 (NSC)
6101	4822 130 34173	BZX79-B5V6
6783	4822 130 30621	1N4148 (NSC)

TRANSISTORS

7501	4822 130 40937	BC548B
7800	4822 130 40937	BC548B
7801	4822 130 40937	BC548B
7802	4822 130 60921	ESM2369
7803	4822 130 40937	BC548B
7810	4822 130 40937	BC548B
7811	4822 130 44197	BC558B
7812	4822 130 40937	BC548B
7813	4822 130 40937	BC548B

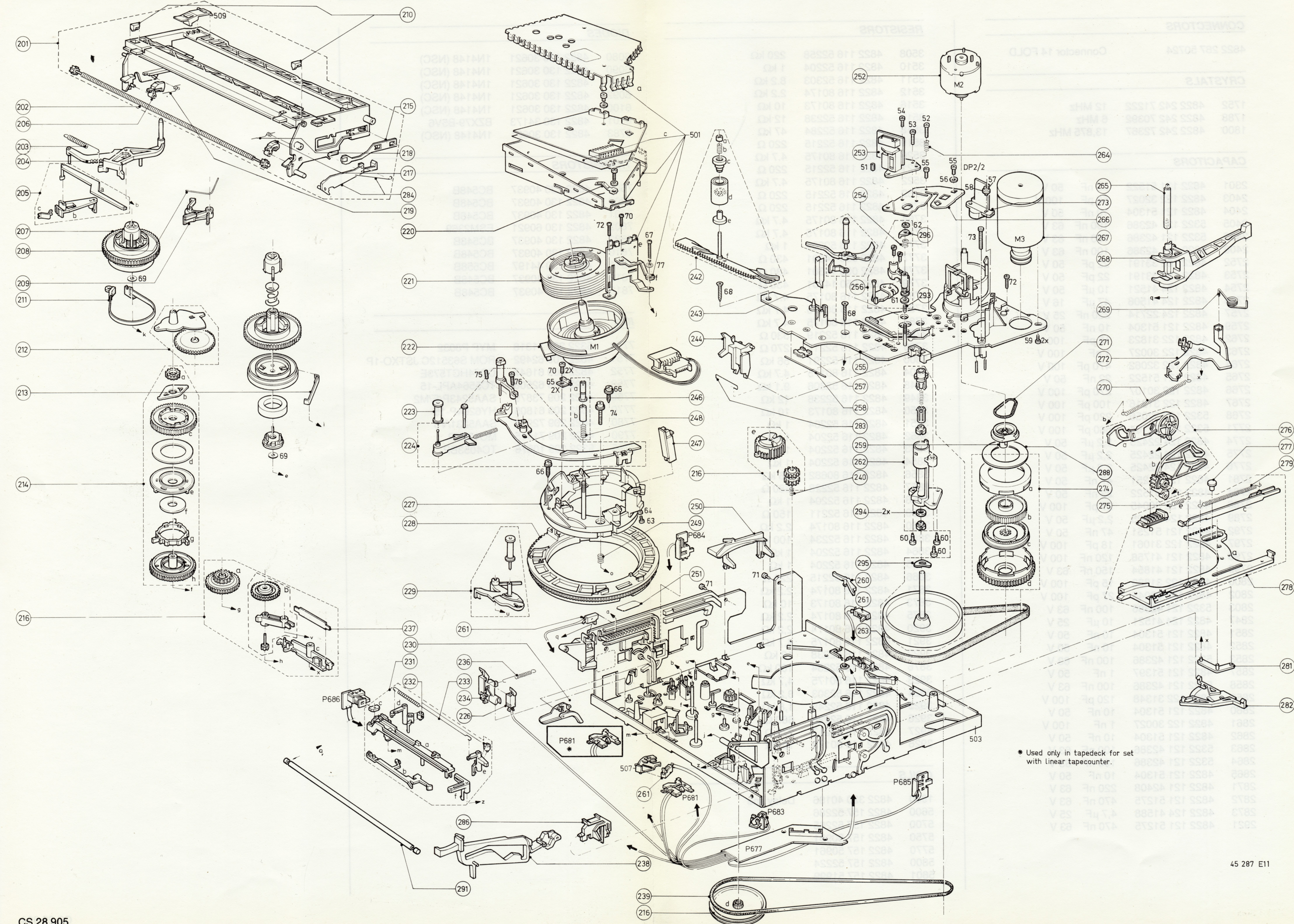
IC's

7750	5322 209 11318	MYP P8032
7751	4822 209 62492	ROM S63512C JSTXO-1P
7752	4822 209 61647	CD74HCT573E
7753	4822 209 62506	TC5564APL-15
7760	4822 209 73879	SAA5243P/E/M2
7770	4822 209 61805	HY6264P-15
7780	4822 209 72972	SAA5231/V6
7790	4822 209 71415	MC1377P
7795	5322 209 10576	TC4053BP

EXPLODED VIEW, OF THE TAPEDECK

4-13

4-13



* Used only in tape deck for set with linear tape counter.

FIXING MATERIALS

51	4822 502 13339	Screw
52	4822 502 11889	Screw M3 x 14
53	4822 502 11871	Screw Tilt
54	4822 502 11658	Screw M2 x 6
55	4822 502 13337	Screw M3 x 5
56	4822 502 11233	Washer 3,2 x 10 x 8,2
57	4822 530 70521	Washer 3,2 x 10 x 0,5
58	4822 502 11839	Screw Plastite 2,9 x 8
59	4822 502 11656	Screw M3 x 4
60	4822 502 11652	Screw M3 x 8
61	4822 532 11775	Disc
62	4822 505 10464	Nut M2,5
63	4822 502 11677	Screw M2 x 4
64	4822 466 11775	Washer
65	4822 502 82516	Locking plate
66	4822 502 13307	Screw M3 x 14 + Disc
67	4822 502 12034	Screw M3 x 20
68	4822 502 12035	Screw
69	4822 532 11529	Ring
70	4822 502 13341	Screw M2,5 x 8
71	4822 502 11064	Screw M3 x 6
72	4822 502 13336	Screw Plastite 2,9 x 12
73	4822 502 13335	Screw
74	4822 502 13338	Screw M3 x 20
75	4822 502 12992	Screw
76	4822 502 10681	Screw
77	4822 530 80537	Spring washer 3,7X7

TAPE DECK PARTS

201	4822 691 20479	Lift
202	4822 535 80724	Spring + shaft
203	4822 492 32538	Spring
204	4822 403 53498	Lever
205	4822 522 31957	Lever
206	4822 403 53833	Cam-left
207	4822 528 10523	Reel disc
208	4822 492 32542	Spring
209	4822 403 52488	Counterforce-brake
210	4822 403 53821	Lift clamp
211	4822 466 40179	Brakeband
212	4822 528 70458	Idler wheel
213	4822 403 10257	Brake arm
214	4822 528 20428	Coupling
215	4822 492 63459	Spring
216	4822 522 31958	Gear wheel-set
217	4822 403 53822	Cam-right
218	4822 492 32812	Spring-left
219	4822 492 42021	Spring
220	4822 492 70386	Grounding spring
221	4822 691 20448	Head disc for JDM2/0, JDM2/0
	4822 691 20581	Head disc for JDM3/0
222	4822 361 21341	Head disc motor M1 (JDM 2/0)
	4822 361 21342	Head disc motor M1 (JDM 3/0)
223	4822 528 70642	Tape roller
224	4822 528 70641	180° roller assembly
226	4822 276 11561	Record protection switch
227	4822 532 11776	Scanner carrier
228	4822 532 21073	Threading ring
229	4822 403 53875	Lever
230	4822 403 53556	Block
231	4822 466 40181	Brake
232	4822 528 70638	Brake roller
233	4822 492 63258	Spring
234	4822 403 52485	Switch

236	4822 492 32539	Spring
237	4822 492 63262	Leafspring
238	4822 403 20238	Lift arm
239	4822 358 20265	Driving belt
240	4822 492 32811	Spring
242	4822 403 40205	Pressure roller assembly
243	4822 130 32923	Photo coupler
244	4822 403 52476	Bracket
246	4822 403 53845	Tape guide (exit)
247	4822 249 40252	Erase head
248	4822 492 51768	Spring
249	4822 492 51773	Spring
250	4822 403 53868	Guiding
251	4822 492 70385	Blade spring
252	4822 361 21242	Threading motor M2
253	4822 249 10352	Combi head
254	4822 492 41336	Spring
255	4822 466 82467	Top plate
256	4822 403 52474	Reverse lever
257	4822 466 81643	Block
258	4822 492 63254	Spring
259	4822 528 20677	Crank
260	4822 403 52949	Bracket
261	4822 271 30441	Micro switch
262	4822 535 92909	Capstan
263	4822 358 20244	Driving belt
264	4822 492 51663	Spring
265	4822 535 80725	Bushing
266	4822 466 81641	Plate
267	4822 361 20603	Combi motor M3
268	4822 403 20208	Pressure roller pressure lever
269	4822 492 41341	Spring
270	4822 492 32621	Spring
271	4822 358 30496	Driving belt
272	4822 403 30473	Control lever
273	4822 249 10329	Pick-up head
274	4822 522 32427	Differential gear
288	4822 532 52016	Felt ring on differential gear
275	4822 492 32541	Spring
276	4822 403 20206	Lift lever
277	4822 535 71098	Peg
278	4822 403 53862	Rack slider
279	4822 492 51909	Spring
281	4822 403 53867	Bracket
282	4822 462 40993	Cover
283	4822 403 53207	Spring
284	4822 403 53283	Locking arm Lift
286	4822 403 53284	Locking block
291	4822 535 92508	Rod
293	4822 492 52095	Compression spring
294	4822 530 50617	O-Ring
295	4822 492 52096	Spring washer
296	4822 403 53844	Guide



SMALL PRINTED PANELS

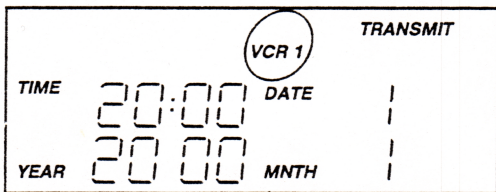
P677	4822 214 32706	
P681	4822 214 31212	WTA
P683	4822 214 31211	LED
P684	4822 214 31209	TAS
P685	4822 214 31209	TAE
P686	4822 214 31208	RBL
DP2/2	4822 214 32985	



Engineers remarks

Omschakelen tussen VCR 1 en VCR 2

Deze functie is dan belangrijk voor u, wanneer u twee videorecorders met dezelfde signaalcode heeft. Om ervoor te zorgen, dat u niet per ongeluk het foute apparaat bedient, kunt u de signaalcode van dit apparaat en van deze afstandsbediening heel eenvoudig veranderen.

- 1 Zet de videorecorder met de -toets af.
Nu drukt u op de **INSTALL**-toets op de videorecorder.
Op de display van de videorecorder verschijnt de gekozen taal, bijv.: 'ENGL'.
- 2 Druk op de -toets op de afstandsbediening.
Op de display van de afstandsbediening verschijnt bijv.:



- 3 Druk op de **SEL**-toets op de afstandsbediening.
Op de display verschijnt 'VCR2'.
- 4 Druk op de -toets en daarna op de **II ■**-toets.
Ook op de display van de videorecorder licht nu 'VCR 2' op.
- 5 Zet de videorecorder met de -toets af.
- 6 Nu het apparaat weer op 'VCR1' wilt terugzetten, gaat u op dezelfde manier te werk.
Op de display verschijnt dan weer 'VCR 1'.

